

Greatest Questions Ever Asked

Steve Flatt

Introduction

There are countless questions asked in the Bible. Some were:

- Rhetorical—God asked Adam “Where are you?”
- Condemning— God asked Adam “Have you eaten from the tree that I commanded you not to eat from?”
- Informational—“How can a man be born when he is old?” Nicodemus asked. “Surely he cannot enter a second time into his mother's womb to be born!”
- Eternal—“What must we do to be saved?”

Chapter 1

Is Anything Too Difficult For Me?

God asked Jeremiah, the prophet, "Is anything too difficult for me?" (Jeremiah 32:26) What a question! Is anything too difficult for me? Let me tell you the context of that question. Babylon is about to conquer Judah, the southern kingdom. Jeremiah, the weeping prophet, has been prophesying about that for a long time. Babylon is right at the door. Jeremiah said, "They built the siege ramps and they're putting them up against the wall of Jerusalem." God requested a most unusual thing of Jeremiah. He said, "Jeremiah, what I want you to do is go buy a field." Now folks, when an invading force is about to conquer your land, real estate investment is not a real good idea. Jeremiah said, "Lord, the siege ramps are right there, you don't understand." He said, "You don't understand, this is a symbol. I want witnesses to see the transaction so that they will know that this land is still yours. Though I am going to use Babylon to conquer Judah, I'm going to bring you back home. Then God asked the question: "Is there anything too difficult for me?"

Scripture is filled with instances of "Is anything too hard for the Lord?" God came to Abraham and Sarah after they waited a quarter of a century for a child. (Genesis 18:14) Job said, "I know that you can do all things." (Job 42:2) The prophet Isaiah said "The Lord is the everlasting Lord, the Creator of the ends of the earth. He will not grow tired or weary." (Isaiah 40:28) Our Lord Jesus said "What is impossible with men is possible with God." (Luke 18:27) That's our God. He's all powerful, he's Almighty and he has unlimited power. He never gets tired or frustrated. Everything he does, he does

Las preguntas más grandes de Dios

Steve Flatt

Introducción

Hay innumerables preguntas hechas en la Biblia. Algunos fueron:

- Retórico—Dios le preguntó a Adán “¿Dónde estás?”
- condenando— Dios le preguntó a Adán “¿Has comido del árbol del cual te mandé que no comieras?”
- Informativo—“¿Cómo puede nacer un hombre siendo viejo?” preguntó Nicodemo. “¿Ciertamente no puede entrar por segunda vez en el vientre de su madre para nacer!”
- Eterno—“¿Qué debemos hacer para ser salvos?”

Capítulo 1

¿Hay algo demasiado difícil para mí?

Dios le preguntó a Jeremías, el profeta, "¿Hay algo demasiado difícil para mí?" (Jeremías 32:26) ¿Qué pregunta! ¿Hay algo demasiado difícil para mí? Déjame decirte el contexto de esa pregunta. Babilonia está a punto de conquistar Judá, el reino del sur. Jeremías, el profeta llorón, ha estado profetizando sobre eso durante mucho tiempo. Babilonia está justo en la puerta. Jeremías dijo: "Construyeron las rampas de asedio y las están poniendo contra el muro de Jerusalén". Dios pidió una cosa muy inusual de Jeremías. Él dijo: "Jeremías, lo que quiero que hagas es que vayas a comprar un campo". Ahora amigos, cuando una fuerza invasora está a punto de conquistar su tierra, la inversión inmobiliaria no es una buena idea. Jeremías dijo: "Señor, las rampas de asedio están justo allí, tú no entiendes". Él dijo: "No entiendes, esto es un símbolo. Quiero testigos para ver la transacción para que sepan que esta tierra sigue siendo suya. Aunque voy a usar Babilonia para conquistar Judá, te traeré de vuelta a casa. Entonces Dios hizo la pregunta: "¿Hay algo demasiado difícil para mí?"

Las Escrituras están llenas de instancias de "¿Hay algo demasiado difícil para el Señor?" Dios vino a Abraham y Sara después de esperar un cuarto de siglo por un hijo. (Génesis 18:14) Job dijo: "Sé que todo lo puedes". (Job 42:2) El profeta Isaías dijo: "El Señor es el Señor eterno, el Creador de los confines de la tierra. Él no se cansará ni se cansará". (Isaías 40:28) Nuestro Señor Jesús dijo: "Lo que es imposible para los hombres es posible para Dios". (Lucas 18:27) Ese es nuestro Dios. Es todopoderoso, es Todopoderoso y tiene un poder ilimitado. Nunca se cansa ni se frustra. Todo lo que hace, lo hace sin esfuerzo, ya sea

effortlessly, whether it's creating a universe or answering a prayer.

Examine his power based upon those promises.

1. His power in Creation.

"The heavens declare the glory of God; the skies declare the work of his hands. Day after day they pour forth speech; night after night they display knowledge." (Psalm 19:1-2) Every one of us has stood and gazed over a mountain range or looked out over the ocean. Perhaps you've flown on an airplane and stared at the horizon and marveled at God's awesome power and design. Every moment creation is a witness of the reality that our God is all powerful.

I read not long ago that each second, our sun emits more energy and raw power than has been used on the face of the earth throughout history—each second. Scientists say that if nothing were to happen to interrupt it our sun will burn for thirty billion more years. Our sun is one of one hundred billion stars in the Milky Way Galaxy which is one of one trillion galaxies. Our God spoke those things into existence. He just said, "Let there be light and there was light. He said, "Stars," and stars were everywhere. That's what I call power. Surely, David knew exactly what he was talking about when he said, "Only a fool says in his heart there is no God." (Psalms 14:1)

2. His power found in the miracles

But it's not just Creation that proclaims it. The tremendous power found in the miracles in Scripture proclaims His mighty power. The parting of the Red Sea, the fall of the wall of Jericho, the day the sun stood still, the dead raised to life and then the miracles culminated in the life of Jesus. Jesus is the supreme example of God's great power. Nobody ever did and nobody ever claimed to do all that our Lord did. He demonstrated power over nature. He walked on water, he calmed the storms and he spoke to a tree and it withered. He had power over illness, healing the blind, the lame, the deaf and the lepers. Jesus raised the dead on three occasions. He broke the shackles of the grave himself. Jesus even demonstrated power over Satan and all of his evil forces. On one occasion, he commanded a whole legion of demons to come out of a man and go into a bunch of pigs. That's just the hem of the garment. But we've touched enough for jaws to drop, knees to shake and voices to tremble. God's power is awesome.

3. God wants to share his power with you.

The truly amazing thing is that God wants to share his power with you. "And his incomparably great power for us who believe. That power is like the working of his mighty strength, which he exerted in Christ when he raised him from the dead and seated him at his right hand

creando un universo o respondiendo una oración.

Examine su poder basado en esas promesas.

1. Su poder en la Creación.

"Los cielos cuentan la gloria de Dios, los cielos cuentan la obra de sus manos. Día tras día derraman palabras, noche tras noche muestran conocimiento". (Salmo 19:1-2) Cada uno de nosotros se ha parado y contemplado una cadena montañosa o contemplado el océano. Tal vez hayas volado en un avión y hayas mirado el horizonte y te hayas maravillado del asombroso poder y diseño de Dios. Cada momento de la creación es testigo de la realidad de que nuestro Dios es todopoderoso.

Leí no hace mucho que cada segundo, nuestro sol emite más energía y potencia bruta que la que se ha utilizado sobre la faz de la tierra a lo largo de la historia, cada segundo. Los científicos dicen que si nada sucediera que lo interrumpiera, nuestro sol ardería durante treinta mil millones de años más. Nuestro sol es una de las cien mil millones de estrellas de la Vía Láctea, que es una de un billón de galaxias. Nuestro Dios habló esas cosas a la existencia. Simplemente dijo: "Hágase la luz y la luz se hizo". Dijo: "Estrellas", y las estrellas estaban en todas partes. dice en su corazón que no hay Dios." (Salmos 14:1)

2. Su poder se encuentra en los milagros

Pero no es sólo la Creación la que lo proclama. El tremendo poder que se encuentra en los milagros de las Escrituras proclama Su gran poder. La división del Mar Rojo, la caída del muro de Jericó, el día que el sol se detuvo, los muertos resucitaron y luego los milagros culminaron en la vida de Jesús. Jesús es el ejemplo supremo del gran poder de Dios. Nadie nunca hizo y nadie nunca afirmó hacer todo lo que hizo nuestro Señor. Demostró poder sobre la naturaleza. Caminó sobre el agua, calmó las tormentas y le habló a un árbol y se secó. Tenía poder sobre la enfermedad, sanando a los ciegos, los cojos, los sordos y los leprosos. Jesús resucitó a los muertos en tres ocasiones. Él mismo rompió los grilletes de la tumba. Jesús incluso demostró poder sobre Satanás y todas sus fuerzas malignas. En una ocasión, ordenó a toda una legión de demonios que salieran de un hombre y entraran en una manada de cerdos. Eso es solo el dobladillo de la prenda. Pero nos hemos tocado lo suficiente como para que las mandíbulas se caigan, las rodillas tiemblen y las voces tiemblen. El poder de Dios es asombroso.

3. Dios quiere compartir su poder contigo.

Lo verdaderamente sorprendente es que Dios quiere compartir su poder contigo. "Y su poder incomparablemente grande para nosotros los que creemos. Ese poder es como la acción de su poderosa fuerza, la cual ejerció en Cristo cuando lo resucitó de entre los muertos y lo sentó a su diestra en los lugares celestiales". (Efesios 1:19-20) Ahora espero que haya entendido lo que se decía. Eso es increíble. Dios

in the heavenly realms." (Ephesians 1:19-20) Now I hope you understood what was being said. That's incredible. God wants to share his limitless power with you, the same power that fuels the sun, the same power that spoke the ocean into existence, the same mighty power that raised Christ from the dead. He wants to channel that power through you and through me.

There are people everywhere who go through life, powerless. They just walk along as victims. They see themselves as victims of their circumstances, victims of society, victims of other people and victims of unfair treatment. They go through life weak, miserable and getting by. God says, "I want to give you power. I want to give you power to do some incredible things." What incredible things?

a. *The power to conquer sin in your life* "Therefore, there is now no condemnation for those who are in Christ Jesus, because through Christ Jesus the law of the Spirit of life set me free from the law of sin and death." (Romans 8:1-2) "Those who walk by the sinful nature they do the things of the sinful nature, but those who walk by the Spirit, they don't do the things of the sinful nature, they find themselves walking by the Spirit's life." (v. 5)

Is anybody here a slave to sin? Do you keep falling to the same temptation over and over and over again? Every time you say "I'm sorry, I'm never going to do that again," and lo and behold, you do it again, and again, and again. If the truth be told, that sin is your master. But do you know that God didn't design it to work that way, and that he will give you the power to break that cycle? He will.

b. *Power for peace in your life.* "The mind of sinful man is death, but the mind controlled by the Spirit is life and peace." (Romans 8:6) Maybe you can't readily think of one sin that is controlling you, you're just sitting there saying, "I'm just kind of blah, I don't know what life is all about. I don't have a peace of my existence. I don't understand." God is giving you the power to have that peace.

c. *Empower your prayer life through his Spirit living in you.* "In the same way, the Spirit helps us in our weakness. We do not know what we ought to pray for, but the Spirit himself intercedes for us with groans that words cannot express." (Romans 8:26)

d. *Power to overcome circumstances.* "And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose." (Romans 8:28) God wants to empower you to live above your circumstances.

Have you ever asked anybody, "How are you

quiere compartir su poder ilimitado contigo, el mismo poder que alimenta al sol, el mismo poder que habló el océano a la existencia, el mismo gran poder que resucitó a Cristo de entre los muertos. Él quiere canalizar ese poder a través de ti y de mí.

Hay personas en todas partes que van por la vida, impotentes. Simplemente caminan como víctimas. Se ven a sí mismos como víctimas de sus circunstancias, víctimas de la sociedad, víctimas de otras personas y víctimas de un trato injusto. Van por la vida débiles, miserables y sobreviviendo. Dios dice: "Quiero darte poder. Quiero darte poder para hacer cosas increíbles". ¿Qué cosas increíbles?

a. El poder de conquistar el pecado en tu vida "Ahora, pues, ninguna condenación hay para los que están en Cristo Jesús, porque en Cristo Jesús la ley del Espíritu de vida me libró de la ley del pecado y de la muerte". (Romanos 8:1-2) "Los que andan por la naturaleza pecaminosa, las cosas de la naturaleza pecaminosa hacen; pero los que andan por el Espíritu, no hacen las cosas de la naturaleza pecaminosa, se encuentran andando por la vida del Espíritu". (v. 5)

¿Hay alguien aquí esclavo del pecado? ¿Sigues cayendo en la misma tentación una y otra vez? Cada vez que dices "Lo siento, nunca más volveré a hacer eso", y he aquí que lo haces una, y otra, y otra vez. A decir verdad, ese pecado es tu amo. Pero, ¿sabes que Dios no lo diseñó para que funcionara de esa manera y que te dará el poder para romper ese ciclo? Él lo hará.

b. Poder para la paz en tu vida. "La mente del hombre pecador es muerte, pero la mente controlada por el Espíritu es vida y paz". (Romanos 8: 6) Tal vez no puedas pensar fácilmente en un pecado que te está controlando, simplemente estás sentado allí diciendo: "Soy un poco bla, no sé de qué se trata la vida. Yo no tengo paz de mi existencia. No entiendo. Dios te está dando el poder para tener esa paz.

f. *Fortalece tu vida de oración a través de su Espíritu viviendo en ti.* "Así también el Espíritu nos ayuda en nuestra debilidad. No sabemos por qué debemos orar, pero el Espíritu mismo intercede por nosotros con gemidos que las palabras no pueden expresar". (Romanos 8:26)

g. *Poder para superar las circunstancias.* "Y sabemos que a los que aman a Dios, todas las cosas les ayudan a bien, esto es, a los que conforme a su propósito han sido llamados". (Romanos 8:28) Dios quiere empoderarte para vivir por encima de tus circunstancias.

¿Alguna vez le has preguntado a alguien, "¿Cómo estás?" Dicen: "Supongo que lo estoy haciendo bien dadas las circunstancias". Siempre quiero preguntarles: "Bueno, ¿qué estás haciendo en tus circunstancias? No

doing?" They say, "I guess I'm doing all right under the circumstances." I always want to ask them, "Well, what are you doing under your circumstances? You've got no business being under them. Get on top of them. God doesn't want you under the circumstances. He doesn't want you going through life as a victim. He will give you the power to climb out from under those things that would devastate you and show you something positive you could never have seen or known otherwise." That's the promise of Romans 8:28.

- e. *Empower you to be more Christ-like.* "For those God foreknew he also predestined to be conformed to the likeness of his Son." (Romans 8:29) That is what God wants for you more than anything else. He wants you to be free from sin, to know peace and to have a great prayer life. He wants you on top of your circumstances, but more than anything else, our God wants you to be like Jesus Christ.

Let me summarize the way God would channel power through your life. He wants to enable you to live the richest, fullest, happiest and most productive life possible. No doubt some of you are thinking, "That works for you but it doesn't work for me. O, I'm a Christian, I've obeyed the gospel and I'm going to go to heaven, I guess. But I've never felt God's power in my life. I hear those things preached, but I don't know if it really works." That thinking leads to the fourth and most important.

4. Does it really have application in your life?

You better believe it does. Let's look at the process of applying his power. Most Christians don't think God's power is in their lives to any significant degree. I base that upon observation. I don't think most Christians sense God's power to any significant degree. It's not automatic. There are some things you must do to key into it. Unless you follow God's counsel for receiving his power, you'll live your life just as powerless and just as defeated as an unbeliever.

So how do I apply His power on a consistent basis?

- a. **I admit to a lack of power in my life.** Most of us think we're omnipotent. We think we're God. We don't say it out loud, but deep in our hearts we think: Is there anything too difficult for me? I can do anything and everything. If you don't believe that, look at your schedule, you are trying to do absolutely anything and everything. You think it's all up to you. Somebody says, "If you burn the candle at both ends, you're not as bright as you think you are." A lot of us need to learn that. Sooner or later stress, tension and frustration mounts. Then, BOOM!

tienes por qué estar debajo de ellos. Ponte encima de ellos. Dios no te quiere en estas circunstancias. Él no te quiere pasando por la vida como una víctima, Él te dará el poder de salir de debajo de esas cosas que te devastarían y te mostrará algo positivo que nunca podrías haber visto o conocido de otra manera". Esa es la promesa de Romanos 8:28.

- h. *Empoderarte para ser más como Cristo.* "Porque a los que Dios conoció de antemano, también los predestinó para que fueran hechos conforme a la semejanza de su Hijo". (Romanos 8:29) Eso es lo que Dios quiere para ti más que cualquier otra cosa. Él quiere que seas libre del pecado, que conozcas la paz y que tengas una gran vida de oración. Él quiere que estés por encima de tus circunstancias, pero más que nada, nuestro Dios quiere que seas como Jesucristo.

Permíteme resumir la forma en que Dios canalizaría el poder a través de tu vida. Él quiere permitirte vivir la vida más rica, plena, feliz y productiva posible. Sin duda, algunos de ustedes estarán pensando: "Eso funciona para ustedes pero no funciona para mí. O, soy cristiano, he obedecido el evangelio y me voy a ir al cielo, supongo. Pero nunca he sentido el poder de Dios en mi vida. Escucho que se predicán esas cosas, pero no sé si realmente funciona." Ese pensamiento lleva al cuarto y más importante.

4. ¿Realmente tiene aplicación en tu vida?

Será mejor que creas que sí. Veamos el proceso de aplicar su poder. La mayoría de los cristianos no creen que el poder de Dios esté en sus vidas en un grado significativo. Lo baso en la observación. No creo que la mayoría de los cristianos sientan el poder de Dios en un grado significativo. No es automático. Hay algunas cosas que debe hacer para introducirlo. A menos que sigas el consejo de Dios para recibir su poder, vivirás tu vida tan impotente y derrotado como un incrédulo.

Entonces, ¿cómo aplico Su poder de manera consistente?

- a. **Admito una falta de poder en mi vida. La mayoría de nosotros pensamos que somos omnipotentes. Creemos que somos Dios. No lo decimos en voz alta, pero en el fondo de nuestro corazón pensamos: ¿Hay algo demasiado difícil para mí? Puedo hacer cualquier cosa y todo. Si no lo cree, mire su horario, está tratando de hacer absolutamente cualquier cosa y todo. Crees que todo depende de ti. Alguien dice: "Si quemas la vela por ambos extremos, no eres tan brillante como crees". Muchos de nosotros necesitamos aprender eso. Tarde o temprano el estrés, la tensión y la frustración aumentan. Entonces, ¡BOOM!**

Hoy en día se habla mucho de la crisis de la mediana

There's a lot of talk today about a mid-life crisis. A mid-life crisis really is simply waking up to your limitations. It's realizing that you're not God. It's realizing that you can't control everything, you're not going to reach every goal, you are a human being, you're weak and you're getting older. Your body is settling, and your hairline is receding.

What do you do when you realize that you're weak? Listen to God! Paul said, "But He said to me, 'My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness.' Therefore, I will boast all the more gladly about my weaknesses, so that Christ's power may rest on me." (2 Corinthians 12:9) If you will not admit your weakness, forget the power of God. As long as you pretend to be self-sufficient you short-circuit God's power in your life. As long as you feel I've got life by the tail, then God will step back and say, "Okay, take it. Let's see what it does to you."

- b. Believe in faith.** This is the key—write it down and inscribe it on your heart. The key to God channeling power in our lives is faith. Jesus taught, "Everything is possible to him who believes" (Mark 9:23) and "According to your faith it will be done to you." (Matthew 9:29)

If that's true, and it is, then two critical questions naturally follow: 1) what are you expecting God to do in your life? and 2) what are you expecting God to do through your life? Because he works according to faith, God has unlimited power. Let's don't limit him by our expectation of him. Many times, we've talked about this, but remember God is the ultimate power source and faith is our connector. Faith is our conduit, and the amount of power that God channels into our lives directly correlates to the amount of faith that we are using to connect.

The other day my battery died, or something died, the car wouldn't start. I fellow pull over and said, "I've got some jumper cables." They were these little old bitty things just made out of tinfoil. He hooked them up to his battery and mine and it still wouldn't crank. I thought, we can't solve it at all. Then this other fellow came up. He had a pick-up truck. He had everything in there. He took out jumper cables that took two of us to carry. They were big cables, he said, "Let me hook them up for you, son." I said, "Okay." Sure enough, he hooked them up and VAROOOOM! What was the difference? The difference was neither in the recipient and the power source, it was in the connection. It was in the strength of that connection.

A lot of us have faith that is like a little electrical

edad. Una crisis de la mediana edad realmente es simplemente despertar a tus limitaciones. Es darte cuenta de que no eres Dios. Es darte cuenta de que no puedes controlarlo todo, no vas a alcanzar todas las metas, eres un ser humano, eres débil y te haces mayor. Tu cuerpo se está asentando y la línea del cabello está retrocediendo.

¿Qué haces cuando te das cuenta de que eres débil? ¡Escucha a Dios! Pablo dijo: "Pero Él me dijo: 'Mi gracia te basta, porque mi poder se perfecciona en la debilidad.' Por tanto, de buena gana me gloriaré más en mis debilidades, para que repose sobre mí el poder de Cristo". (2 Corintios 12:9) Si no admites tu debilidad, olvida el poder de Dios. Mientras pretendas ser autosuficiente, cortocircuitarás el poder de Dios en tu vida. Mientras sientas que tengo la vida agarrada por la cola, entonces Dios dará un paso atrás y dirá: "Está bien, tómalo. Veamos qué te hace".

- b. Cree en la fe. Esta es la clave, escríbela e inscribela en tu corazón. La clave para que Dios canalice el poder en nuestras vidas es la fe. Jesús enseñó: "Todo es posible para el que cree" (Marcos 9:23) y "Conforme a vuestra fe os será hecho" (Mateo 9:29).**

Si eso es cierto, y lo es, entonces surgen naturalmente dos preguntas críticas: 1) ¿Qué esperas que Dios haga en tu vida? y 2) ¿Qué esperas que Dios haga a través de tu vida? Debido a que obra según la fe, Dios tiene poder ilimitado. No lo limitemos por nuestra expectativa de él. Muchas veces hemos hablado de esto, pero recuerda que Dios es la fuente de poder máxima y la fe es nuestro conector. La fe es nuestro conducto, y la cantidad de poder que Dios canaliza en nuestras vidas se correlaciona directamente con la cantidad de fe que usamos para conectarnos.

El otro día se me murió la batería, o se me murió algo, el coche no arrancaba. Me detuve y dije: "Tengo algunos cables puente". Eran estas cositas viejas hechas de papel de aluminio. Los conectó a su batería ya la mía y todavía no arrancaba. Pensé, no podemos resolverlo en absoluto. Luego apareció este otro tipo. Tenía una camioneta. Lo tenía todo ahí. Sacó los cables de puente que nos llevó a dos de nosotros para llevar. Eran cables grandes, dijo: "Déjame conectarlos por ti, hijo". Dije: "Está bien". Efectivamente, los conectó y ¡VAROOOOM! ¿Cuál fue la diferencia? La diferencia no estaba en el receptor y la fuente de energía, estaba en la conexión. Estaba en la fuerza de esa conexión.

Muchos de nosotros tenemos fe en que es como un pequeño cable eléctrico para un tomacorriente de 110v Dios quiere que tengamos cable para que realmente podamos conocer el poder. Vince Hefner dijo una vez: "Dios nos ha dado el poder de una bomba atómica y, sin

cord for a 110-outlet and God wants us to have cable so that we can really know the power. Vince Hefner once said, "God has given us an atomic bomb power and yet we live firecracker lives." There is not a problem too big for God. There is no request he cannot handle. Then the issue is my faith. What am I willing to believe? If you want to see God's power in your life, you must first believe in faith.

- c. **Speak in faith.** I find most preachers leave this out. Paul says, "It is written: (and he quotes Psalm 116) 'I believed; therefore I have spoken.' With that same spirit of faith we also believe and therefore speak." (2 Corinthians 4:13) Paul says, "After you believe, you also need to speak." You must verbalize your faith. There must be an announcement of what you're intending to see God do. You don't just think it; you announce it and speak it. Folks, that's what a goal is. A goal is a statement of faith. Now if you don't believe in God or if you're not following the prescription, then your goal is only a statement of faith in your own power. But a well-crafted goal can and should be a statement of faith in God's power. I believe God can and will bless my life this way.

Well-constructed goals are statements of faith. The size of your goals is determined by the size of your God. You show me the goals in your life and I'll show you what you really think in the power of God. How many of you have a goal "I believe God will use me to bless hundreds of people." He can. The question is: Do you believe that and will you state that? If you've got a family that's fractured right now, do you believe that God can use you to be the spark of light and blessing in your family? He can. Do you believe that? Would you say it? Folks, it's very important that you announce your faith. James says, "The tongue is the rudder of your life. It sets the direction, it charts the course." It has the power of life and it has the power of death.

What are you saying about your marriage? What are you saying about your job? What are you saying about your finances? What are you saying about your children? What are you saying about your church? Many of you are sitting around waiting for God to do something in your lives, but you're short-circuiting it all by the way you talk. You say you believe it but then deny it by your complaints. How many times have I heard somebody say, "Well, I'm praying God will save my marriage, but it's the pits?" They say, "I'm praying my kids will make the right choices, oh, but sometimes I think they're hopeless." Or, "I believe that God has the power to allow me to break those bad habits, but that's just the way I am." Don't short-circuit God's power by your thoughts and utterances. God's power is not

embargo, vivimos vidas de petardos". No hay problema demasiado grande para Dios. No hay petición que él no pueda manejar. Entonces el problema es mi fe. ¿Qué estoy dispuesto a creer? Si quieres ver el poder de Dios en tu vida, primero debes creer en la fe.

- C. **Habla con fe. Encuentro que la mayoría de los predicadores dejan esto fuera. Pablo dice: "Escrito está: (y cita el Salmo 116) 'Creí, por eso hablé'. Con ese mismo espíritu de fe también nosotros creemos y por eso hablamos". (2 Corintios 4:13) Pablo dice: "Después de creer, también es necesario que habléis". Debes verbalizar tu fe. Debe haber un anuncio de lo que pretendes que Dios haga. No solo lo piensas; lo anuncias y lo hablas. Amigos, eso es lo que es un objetivo. Una meta es una declaración de fe. Ahora bien, si no crees en Dios o si no estás siguiendo la receta, entonces tu objetivo es solo una declaración de fe en tu propio poder. Pero una meta bien diseñada puede y debe ser una declaración de fe en el poder de Dios. Creo que Dios puede y bendecirá mi vida de esta manera.**

Las metas bien construidas son declaraciones de fe. El tamaño de tus metas está determinado por el tamaño de tu Dios. Muéstrame las metas en tu vida y yo te mostraré lo que realmente piensas en el poder de Dios. ¿Cuántos de ustedes tienen la meta "Creo que Dios me usará para bendecir a cientos de personas"? Él puede. La pregunta es: ¿Crees eso y lo afirmarás? Si tienes una familia que está fracturada en este momento, ¿crees que Dios puede usarte para ser la chispa de luz y bendición en tu familia? Él puede. ¿Crees eso? ¿Lo dirías? Amigos, es muy importante que anuncien su fe. Santiago dice: "La lengua es el timón de tu vida. Establece la dirección, traza el rumbo". Tiene el poder de la vida y tiene el poder de la muerte.

¿Qué dices de tu matrimonio? ¿Qué estás diciendo sobre tu trabajo? ¿Qué dices de tus finanzas? ¿Qué dices de tus hijos? ¿Qué estás diciendo acerca de tu iglesia? Muchos de ustedes están sentados esperando que Dios haga algo en sus vidas, pero lo están cortocircuitando todo por la forma en que hablan. Dices que lo crees pero luego lo niegas con tus quejas. ¿Cuántas veces he escuchado a alguien decir: "Bueno, estoy orando para que Dios salve mi matrimonio, pero son los pozos?" Dicen: "Rezo para que mis hijos tomen las decisiones correctas, oh, pero a veces pienso que no tienen remedio". O, "Creo que Dios tiene el poder de permitirme romper esos malos hábitos, pero así soy". No cortocircuite el poder de Dios con sus pensamientos y declaraciones. Dios' El poder de s no es automático. Primero debe admitir que necesita Su poder, creer con fe que Él puede suplir su necesidad, y hablar y actuar con fe.

- d. **Actúa con fe.** Este punto es vital y la mayoría de la gente

automatic. You must first admit you need His power, believe in faith that He can supply your need, and speak and act in faith.

- d. Act in faith.** This point is vital and most people miss it. If you want God's power in your life, you step out in advance before the power is released. See, God wants you to take an action for him before you ever feel anything. Did you catch that? Somebody says, "Are you saying that I've got to act as if I have the power, even though I don't yet have the power, in order to get the power?" Yes. That's acting in faith. You go ahead and act in faith before you feel it and God rewards it. You don't wait for a feeling.

Some of you right now are waiting for a feeling. You're waiting for God to move you. "I'm waiting for a feeling in order to get involved in a ministry." "I'm waiting for that one sermon to suddenly just move me and I'll plug right in." Some are saying "I'm waiting for God to move me to give generously." "I'm waiting for God to move me to share my faith at work." "I'm waiting for God to give me the feeling to get my marriage in order." If the only time that you do things is when you feel like it, rest assured, the devil will make sure you never feel like it. He has tremendous influence over our emotions. You've got to act in faith. Take the step before you feel like it, whether you ever feel like it or not. Immaturity is living by your feelings, and maturity is living by faith, your commitments. So act now.

Many people miss God's blessing because they've never tried. If you don't try, you don't receive the power.

Do you remember when Peter had fished all night without catching anything? Jesus said, "Peter, I want you to go out, launch out into the deep, (and remember those great words) and cast your nets." (Luke 5:6) Peter said "Lord, we've fished all night. They're not biting." He said, "I didn't ask if they were biting, I didn't ask if you felt like going, I said launch out into the deep." What did Peter do? He launched out into the deep and the nets began to break and the boats began to sink. You act in faith.

The children of Israel were finally going to cross the Jordan River into the Promised Land under Joshua. They put the Ark of the Covenant on the shoulders of the priests carrying it by the poles and Joshua said, "Walk, walk right into the water and as you walk into the water don't worry, it's going to subside." I've often wondered what they thought as they got close to the edge and they felt the water hit their toes, then their ankles and maybe mid-calf. Were they wondering, "What are we doing here?"

lo pasa por alto. Si quieres el poder de Dios en tu vida, da un paso adelante antes de que se libere el poder. Mira, Dios quiere que tomes una acción por él antes de que sientas algo. ¿Captaste eso? Alguien dice: "¿Estás diciendo que tengo que actuar como si tuviera el poder, aunque todavía no tengo el poder, para obtener el poder?" Sí. Eso es actuar con fe. Sigue adelante y actúa con fe antes de que lo sientas y Dios lo recompense. No esperas un sentimiento.

Algunos de ustedes ahora mismo están esperando un sentimiento. Estás esperando que Dios te mueva. "Estoy esperando un sentimiento para involucrarme en un ministerio". "Estoy esperando que ese sermón de repente me conmueva y me conecte de inmediato". Algunos dicen: "Estoy esperando que Dios me mueva a dar generosamente". "Estoy esperando que Dios me mueva a compartir mi fe en el trabajo". "Estoy esperando que Dios me dé la sensación de poner mi matrimonio en orden". Si la única vez que haces las cosas es cuando te apetece, tranquilo, el diablo se encargará de que nunca te apetezca. Él tiene una tremenda influencia sobre nuestras emociones. Tienes que actuar con fe. Da el paso antes de que te apetezca, te apetezca o no. La inmadurez es vivir por tus sentimientos, y la madurez es vivir por fe, tus compromisos Así que actúa ahora.

Mucha gente se pierde la bendición de Dios porque nunca lo ha intentado. Si no lo intentas, no recibes el poder.

¿Recuerdas cuando Pedro había pescado toda la noche sin pescar nada? Jesús dijo: "Pedro, quiero que salgas y te lances mar adentro (y recuerda esas grandes palabras) y arrojes las redes". (Lucas 5:6) Pedro dijo: "Señor, hemos pescado toda la noche. No muerden". Él dijo: "No pregunté si estaban mordiendo, no pregunté si tenías ganas de ir, dije que te lanzaras a lo profundo". ¿Qué hizo Pedro? Se lanzó mar adentro y las redes empezaron a romperse y las barcas empezaron a hundirse. Actúas con fe.

Los hijos de Israel finalmente iban a cruzar el río Jordán hacia la Tierra Prometida bajo Josué. Pusieron el Arca de la Alianza sobre los hombros de los sacerdotes llevándola por los postes y Josué dijo: "Camina, camina directamente hacia el agua y mientras caminas hacia el agua no te preocupes, se va a calmar". A menudo me he preguntado qué pensaron cuando se acercaron al borde y sintieron que el agua les golpeaba los dedos de los pies, luego los tobillos y tal vez la mitad de la pantorrilla. ¿Se estaban preguntando, "¿Qué estamos haciendo aquí?" Pero, de repente, el agua retrocedió y cruzaron caminando sobre suelo seco.

Pedro en Mateo 14 vio al Señor caminando sobre el agua. Salió y actuó en fe recibiendo el poder de caminar

But all of a sudden the water just backed up and they walked across on dry ground.

Peter in Matthew 14 saw the Lord walking on the water. He stepped out and he acted in faith receiving the power to walk on that water. Many of you are waiting thinking you are waiting on God. But, God is waiting on you. The power is there to heal whatever is really injurious in your life. He just wants you to admit you need it, believe in faith, speak in faith, then step out and act in faith. "Is anything too difficult for me?" No, nothing is too difficult for God. Amazing Grace #1272 Steve Flatt July 14, 1996

Chapter 2

If A Man Dies, Will He Live Again?

"If a man dies, will he live again?" (Job 14:14) is a question that has haunted the mind of every man and woman who has ever lived. From the dawn of creation it has been an enigma to the mind of man. Solomon wrote Ecclesiastes something like his journal. He was perplexed; he had more questions than answers. "All go to the same place, all come from dust and to dust all return. Who knows if the spirit of man rises upward?" (Ecclesiastes 3:20) Though Job offered no answer to his question and though Solomon went through a period where he had more questions than answers, the Scripture gives an emphatically clear answer to the question if a man dies, will he live again? YES! YES! A hundred times YES!

"For God so loved the world that he gave his only begotten Son that whosoever believeth on him would not perish, but have" (What?) "Everlasting life." (John 3:16) Jesus told Martha, the sister of Lazarus who had just died, "I am the resurrection and the life. He who believes in me will live, even though he dies; and whoever lives and believes in me will never die." (John 11:25) He said to his disciples, I am about to leave you but "In my Father's house are many rooms; if it were not so, I would have told you. I am going there to prepare a place for you. And if I go and prepare a place for you, I will come back and take you to be with me that you also may be where I am." (John 14:2-3)

1 Corinthians 15 and 1 Thessalonians 4 are great chapters about the return of Jesus. Finally, the aged Apostle John is given the opportunity in a vision to see heaven itself. He gives it a magnificent description; I guess the best you can do in human language. My favorite part is his description of Jesus' Church as a bride beautifully dressed for her husband. (Revelation 20:1-7) If a man dies, will he live again? Oh, yes he will.

sobre el agua. Muchos de ustedes están esperando pensando que están esperando en Dios. Pero, Dios te está esperando. El poder está ahí para sanar cualquier cosa que sea realmente dañina en tu vida. Él solo quiere que admita que lo necesita, crea con fe, hable con fe, luego dé un paso adelante y actúe con fe. "¿Hay algo demasiado difícil para mí?" No, nada es demasiado difícil para Dios. Amazing Grace # 1272 Steve Flatt 14 de julio de 1996

Capitulo 2

Si un hombre muere, ¿volverá a vivir?

"Si un hombre muere, ¿volverá a vivir?" (Job 14:14) es una pregunta que ha rondado la mente de cada hombre y mujer que ha vivido. Desde los albores de la creación ha sido un enigma para la mente del hombre. Salomón escribió Ecclesiastés algo así como su diario. Estaba perplejo; tenía más preguntas que respuestas. "Todos van al mismo lugar, todos vienen del polvo y al polvo todos regresan. ¿Quién sabe si el espíritu del hombre sube hacia arriba?" (Eclesiastés 3:20) Aunque Job no ofreció respuesta a su pregunta y aunque Salomón pasó por un período en el que tuvo más preguntas que respuestas, la Escritura da una respuesta enfáticamente clara a la pregunta si un hombre muere, ¿volverá a vivir? ¡SÍ! ¡SÍ! ¡Cien veces SÍ!

"Porque de tal manera amó Dios al mundo que dio a su Hijo unigénito para que todo aquel que en él cree no se pierda, sino que tenga" (¿Qué?) "vida eterna". (Juan 3:16) Jesús le dijo a Marta, la hermana de Lázaro que acababa de morir: "Yo soy la resurrección y la vida. El que cree en mí vivirá, aunque muera; y el que vive y cree en mí, no morirá jamás." (Juan 11:25) Él dijo a sus discípulos: Estoy a punto de dejarlos pero "En la casa de mi Padre hay muchas moradas; si no fuera así, les habría dicho Yo voy allá, para prepararos lugar, y si fuere y os preparare lugar, volveré, y os llevaré conmigo, para que donde yo estoy, también vosotros. (Juan 14:2-3)

1 Corintios 15 y 1 Tesalonicenses 4 son grandes capítulos sobre el regreso de Jesús. Finalmente, al anciano Apóstol Juan se le da la oportunidad en una visión de ver el cielo mismo. Él le da una descripción magnífica; Supongo que lo mejor que puedes hacer en lenguaje humano. Mi parte favorita es su descripción de la Iglesia de Jesús como una novia hermosamente vestida para su esposo. (Apocalipsis 20:1-7) Si un hombre muere, ¿volverá a vivir? Oh, sí lo hará.

Pero sabemos que gran parte de nuestro mundo no cree eso, ni siquiera gran parte del mundo religioso lo cree. Una encuesta de Gallup que analizó nuestras creencias religiosas como país indicó que el 94 por ciento de todos los estadounidenses creen en Dios. Eso es alentador, ¿no? Me sorprendió que el 84 por ciento de los Estados Unidos crea

But we know much of our world doesn't believe that, not even much of the religious world believes it. A Gallup poll that looked at our religious beliefs as a country indicated that 94 percent of all Americans believe in God. That's encouraging, isn't it? I was surprised that 84 percent of America believes that Jesus is the Son of God, not just a great man. But less than 70 percent of America believe that there will be a heaven and significantly less than half believe that there is a literal hell.

Our religious culture has no room today for eternity. We have stripped faith of its eternal dimensions. Heaven has become just learning how to live the good life. Hell has just become the self-induced trauma that we have when we don't. We, who don't believe that sometimes, maybe even oft-times, act like we believe it. We become so absorbed with the propaganda of our culture, so absorbed in the quest for things and status, and so caught up with what I call the "Gospel of NOW," we tend to lose sight of eternity, don't we?

Have any of you ever seen that movie *Heaven Can Wait*? The plot of the movie was a professional football quarterback who was called home to heaven early in an accident. When he gets there in heaven, the angel talks to him and says, "Oh no, we've made a mistake." The whole plot of the movie is how can we get him back down on earth so he can play in the Super Bowl. I mean after all, who would want to go to heaven when you can play in the Super Bowl? Do you see how insidious it is? We Christians watching the movie were sitting there going, "Yes, Yes, get him back, get him back, get him back."

I think if the truth be told, we're a lot like little Tommy in the Sunday School class. The teacher asked "How many of you want to go to heaven?" Everybody raised their hand except little Tommy. The teacher looked at Tommy and said, "Tommy, don't you want to go to heaven one day?" He said, "Oh, one day. I thought you meant right now."

Oh yes, I want to go to heaven ONE day, like that one day I'm going on that African safari, one day I'll try sky diving, one day I'll really climb up and clean out the attic and that one day that down in our hearts we think will never really come.

We've lost sight of eternity. We've lost the depth of the meaning of Hebrews 9:27, "It is appointed unto man once to die and after that the judgment." We've lost the meaning of Acts 17:31, "Because he has fixed the day upon which he will judge the world with righteousness by a man whom he has appointed and of this he has given assurance by raising him from the dead." The resurrection of the dead means a lot of things, but here's one thing it means: The God who is able to raise Jesus

que Jesús es el Hijo de Dios, no solo un gran hombre. Pero menos del 70 por ciento de los estadounidenses cree que habrá un cielo y significativamente menos de la mitad cree que hay un infierno literal.

Nuestra cultura religiosa no tiene lugar hoy para la eternidad. Hemos despojado a la fe de sus dimensiones eternas. El cielo se ha convertido simplemente en aprender a vivir la buena vida. El infierno se ha convertido en el trauma autoinducido que tenemos cuando no lo tenemos. Nosotros, que no creemos eso a veces, tal vez incluso muchas veces, actuamos como si lo creyéramos. Estamos tan absortos en la propaganda de nuestra cultura, tan absortos en la búsqueda de cosas y estatus, y tan atrapados en lo que yo llamo el "Evangelio del AHORA", que tendemos a perder de vista la eternidad, ¿no es así?

¿Alguno de ustedes ha visto esa película *Heaven Can Wait*? La trama de la película era un mariscal de campo de fútbol profesional que fue llamado a casa en el cielo temprano en un accidente. Cuando llega al cielo, el ángel le habla y le dice: "Oh, no, nos hemos equivocado". Toda la trama de la película es cómo podemos traerlo de regreso a la tierra para que pueda jugar en el Super Bowl. Quiero decir, después de todo, ¿quién querría ir al cielo cuando puedes jugar en el Super Bowl? ¿Ves lo insidioso que es? Los cristianos que veíamos la película estábamos sentados allí diciendo: "Sí, sí, tráelo de vuelta, tráelo de vuelta, tráelo de vuelta".

Creo que, a decir verdad, nos parecemos mucho al pequeño Tommy en la clase de escuela dominical. El maestro preguntó "¿Cuántos de ustedes quieren ir al cielo?" Todos levantaron la mano menos el pequeño Tommy. La maestra miró a Tommy y dijo: "Tommy, ¿no quieres ir al cielo algún día?". Él dijo: "Oh, un día. Pensé que te referías a ahora mismo".

Oh, sí, quiero ir al cielo UN día, así un día voy a ir a ese safari africano, un día probaré el paracaidismo, un día realmente subiré y limpiaré el ático y ese día que en nuestros corazones pensamos que nunca llegará realmente.

Hemos perdido de vista la eternidad. Hemos perdido la profundidad del significado de Hebreos 9:27, "Está establecido que el hombre muera una vez, y después el juicio". Hemos perdido el significado de Hechos 17:31, "porque ha fijado el día en que juzgará al mundo con justicia por un varón a quien ha designado, y de esto ha dado seguridad resucitándolo de entre los muertos". La resurrección de los muertos significa muchas cosas, pero aquí hay una cosa que significa: El Dios que puede levantar a Jesús de entre los muertos puede juzgar al mundo entero en base a lo que hacen con Jesús, El Cristo.

Cuando era niño, escuchaba muchos sermones sobre la eternidad, el cielo y el infierno. Parecía que había escuchado más sobre el infierno. Tal vez solo los recordé por más tiempo. Pensé, si alguna vez tengo la oportunidad de

up from the dead is able to judge the entire world based upon what they do with Jesus, The Christ.

When I was a boy growing up, I heard a lot of sermons about eternity, heaven and hell. It seemed like I heard more on hell. Maybe I just remembered those longer. I thought, if I ever get a chance to preach, I don't think I'm going to preach like that, I think I'm going to preach like Jesus preached. Then I grew up and I read the Bible. I found out that nobody preached more about heaven and hell than the man, Jesus of Nazareth.

If you don't believe it, read his statements in Matthew, Mark, Luke, and John. Nobody was calling his listeners more often to weigh temporal gain against eternal consequences than Jesus of Nazareth. Re-read the parables and the Sermon on the Mount. "What would it profit a man if he were to gain the whole world, but lose his own soul?" "What will a man give in exchange for his soul?" Jesus didn't come preaching about how to change the government and he lived in a corrupt one. He didn't come preaching about how to be healthy and wealthy. He didn't come to try and tell men how to talk in tongues. He came to teach about eternity and he did it with force. This might surprise you, but nobody taught more about hell than Jesus the Christ.

Who was it that said, "Why do you fear the one who can destroy the body when you ought to fear the one who can destroy both the body and soul in hell?" See the former is "NOW" thinking; the other is "ETERNITY" thinking. We do a grave injustice to ourselves and to this world if we don't answer Job's question: "If a man dies, will he live again?" The answer is: Yes, he will. But where? See the question isn't whether eternity or not, the question is what kind of eternity, Heaven or Hell.

There is one key passage about life after our time here on earth. "There was a rich man who was dressed in purple and fine linen and lived in luxury every day. At his gate was laid a beggar named Lazarus, covered with sores and longing to eat what fell from the rich man's table. Even the dogs came and licked his sores. The time came when the beggar died and the angels carried him to Abraham's side. The rich man also died and was buried. In hell, where he was in torment, he looked up and saw Abraham far away, with Lazarus by his side. So he called to him, 'Father Abraham, have pity on me and send Lazarus to dip the tip of his finger in water and cool my tongue, because I am in agony in this fire.' But Abraham replied, 'Son, remember that in your lifetime you received your good things, while Lazarus received bad things, but now he is comforted here and you are in agony. And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, so that those who want to go from here to you cannot, nor can anyone cross over from there to us.' He answered, 'Then I beg you, father, send

predicar, no creo que vaya a predicar así, creo que voy a predicar como predicó Jesús. Luego crecí y leí la Biblia. Descubrí que nadie predicó más sobre el cielo y el infierno que el hombre, Jesús de Nazaret.

Si no lo cree, lea sus declaraciones en Mateo, Marcos, Lucas y Juan. Nadie llamaba más a menudo a sus oyentes a sopesar las ganancias temporales frente a las consecuencias eternas que Jesús de Nazaret. Vuelva a leer las parábolas y el Sermón de la Montaña. "¿De qué le sirve al hombre ganar el mundo entero, pero pierde su alma?" "¿Qué dará el hombre a cambio de su alma?" Jesús no vino predicando sobre cómo cambiar el gobierno y vivía en uno corrupto. No vino predicando sobre cómo ser saludable y rico. Él no vino a tratar de decirles a los hombres cómo hablar en lenguas. Vino a enseñar sobre la eternidad y lo hizo con fuerza. Esto podría sorprenderte, pero nadie enseñó más sobre el infierno que Jesús el Cristo.

¿Quién fue el que dijo: "¿Por qué temes al que puede destruir el cuerpo cuando debes temer al que puede destruir el cuerpo y el alma en el infierno?" Vea que el primero es el pensamiento "AHORA"; el otro es el pensamiento de "ETERNIDAD". Cometemos una grave injusticia con nosotros mismos y con este mundo si no respondemos a la pregunta de Job: "Si el hombre muere, ¿volverá a vivir?" La respuesta es: Sí, lo hará. ¿Pero donde? Mira, la pregunta no es si la eternidad o no, la pregunta es qué tipo de eternidad, el cielo o el infierno.

Hay un pasaje clave sobre la vida después de nuestro tiempo aquí en la tierra. "Había un hombre rico que se vestía de púrpura y lino fino y vivía lujosamente todos los días. A su puerta estaba acostado un mendigo llamado Lázaro, cubierto de llagas y deseoso de comer lo que caía de la mesa del rico. Hasta los perros venían y le lamían las llagas. Llegó el momento en que el mendigo murió y los ángeles lo llevaron al lado de Abraham. Murió también el rico y fue sepultado. En el infierno, donde estaba en tormento, miró hacia arriba y vio a Abraham a lo lejos, con Lázaro a su lado. Entonces lo llamó: 'Padre Abraham, ten piedad de mí y envía a Lázaro para que moje la punta de su dedo en agua y refresque mi lengua, porque estoy agonizando en este fuego'. Pero Abraham respondió: 'Hijo, recuerda que en tu vida recibiste tus cosas buenas, mientras que Lázaro recibió cosas malas, pero ahora él está consolado aquí y tú estás en agonía. Y además de todo esto, entre nosotros y vosotros se ha puesto un gran abismo, de modo que los que quieren ir de aquí a vosotros no pueden, ni nadie puede pasar de allí a nosotros. Él respondió: 'Entonces te ruego, padre, envía a Lázaro a la casa de mi padre, porque tengo cinco hermanos. Que les advierta, para que no vengan ellos también a este lugar de tormento. Abraham respondió: 'Tienen a Moisés ya los Profetas; que los escuchen.' 'No, padre Abraham', dijo, 'pero si alguno de los muertos va a ellos, se arrepentirán.' Él le dijo: 'Si no escuchan a Moisés y a los profetas, no se convencerán ni aunque alguno resucite de entre los

Lazarus to my father's house, for I have five brothers. Let him warn them, so that they will not also come to this place of torment.' Abraham replied, 'They have Moses and the Prophets; let them listen to them.' 'No, father Abraham,' he said, 'but if someone from the dead goes to them, they will repent.' He said to him, 'If they do not listen to Moses and the Prophets, they will not be convinced even if someone rises from the dead.'" (Luke 16:19-31)

Five elementary truths about eternity can be found in the above text.

1. **Death will not end your existence.**

If a man dies, will he live again? You can be sure of it. You know death is the earth's great equalizer. I don't care who you are or what you have, you won't escape it. When we hear of a poor person dying, somebody who lives in the slums, some beggar or homeless person, it doesn't seem to register. But when we hear that a rich person died overnight of a heart attack, we are aghast. That is because we tend to associate people with what they have. Since a rich person has a lot it's going to last for a long time. Let me tell you something, you're not going to die a rich man. You're not going to die a poor man. You're just going to die a man. What you have won't make one shred of difference. You leave all your earthly wealth, fame, honor and position behind at death. Death is earth's great equalizer.

Death doesn't end your existence. When you die you will have consciousness. If I read this correctly, Abraham, the rich man and Lazarus, they knew who they were and they knew where they were. You will have identity. The rich man was the rich man, Lazarus was Lazarus, Abraham was Abraham and Isaac was Isaac. In fact you will still be you. Apparently, there will be some degree of memory. Did you notice how Abraham said to the rich man, "Remember when you lived, you had your fine things." Death doesn't end your existence.

The Sadducees were a sect of the Jews who did not believe in the resurrection. They were always trying to trip Jesus up. So they asked him "Lord, teacher, tell us this. If a man had a wife and he dies, and then she marries his brother, then he dies, and then she marries another brother. Well let's just say that goes on 10 times, then in the resurrection, whose wife will she be?" When they finished the question, Jesus looked at them and said, "You've got two problems. You don't really believe in the power of God and you don't even know the Scripture." He said, "Haven't you read how the Almighty said, 'I AM the God of Abraham, Isaac, and Jacob.'" And he said that long after they died. He didn't say I WAS the God of Abraham, Isaac, and Jacob. "I am the God of Abraham, Isaac, and Jacob, and I'm not the God of the dead, I'm the God of the living." Death

muertos'" (Lucas 16:19-31). entre nosotros y vosotros se ha abierto un gran abismo, de modo que los que quieran ir de aquí a vosotros no pueden, ni nadie puede pasar de allí a nosotros.' Él respondió: 'Entonces te ruego, padre, envía a Lázaro a la casa de mi padre, porque tengo cinco hermanos. Que les advierta, para que no vengan ellos también a este lugar de tormento. Abraham respondió: 'Tienen a Moisés ya los Profetas; que los escuchen.' 'No, padre Abraham', dijo, 'pero si alguno de los muertos va a ellos, se arrepentirán.' Él le dijo: 'Si no escuchan a Moisés y a los profetas, no se convencerán ni aunque alguno resucite de entre los muertos'" (Lucas 16:19-31). entre nosotros y vosotros se ha abierto un gran abismo, de modo que los que quieran ir de aquí a vosotros no pueden, ni nadie puede pasar de allí a nosotros.' Él respondió: 'Entonces te ruego, padre, envía a Lázaro a la casa de mi padre, porque tengo cinco hermanos. Que les advierta, para que no vengan ellos también a este lugar de tormento. Abraham respondió: 'Tienen a Moisés ya los Profetas; que los escuchen.' 'No, padre Abraham', dijo, 'pero si alguno de los muertos va a ellos, se arrepentirán.' Él le dijo: 'Si no escuchan a Moisés y a los profetas, no se convencerán ni aunque alguno resucite de entre los muertos'" (Lucas 16:19-31). envía a Lázaro a la casa de mi padre, porque tengo cinco hermanos. Que les advierta, para que no vengan ellos también a este lugar de tormento. Abraham respondió: 'Tienen a Moisés ya los Profetas; que los escuchen.' 'No, padre Abraham', dijo, 'pero si alguno de los muertos va a ellos, se arrepentirán.' Él le dijo: 'Si no escuchan a Moisés y a los profetas, no se convencerán ni aunque alguno resucite de entre los muertos'" (Lucas 16:19-31). envía a Lázaro a la casa de mi padre, porque tengo cinco hermanos. Que les advierta, para que no vengan ellos también a este lugar de tormento. Abraham respondió: 'Tienen a Moisés ya los Profetas; que los escuchen.' 'No, padre Abraham', dijo, 'pero si alguno de los muertos va a ellos, se arrepentirán.' Él le dijo: 'Si no escuchan a Moisés y a los profetas, no se convencerán ni aunque alguno resucite de entre los muertos'" (Lucas 16:19-31).

Cinco verdades elementales acerca de la eternidad se pueden encontrar en el texto anterior.

1. **La muerte no acabará con tu existencia.**

Si un hombre muere, ¿volverá a vivir? Puedes estar seguro de ello. Sabes que la muerte es el gran equalizador de la tierra. No me importa quién eres o lo que tienes, no escaparás. Cuando oímos que se está muriendo un pobre, alguien que vive en los barrios bajos, algún mendigo o algún vagabundo, parece que no se registra. Pero cuando escuchamos que una persona rica murió de un ataque al corazón durante la noche, nos horrorizamos. Eso es porque tendemos a asociar a las personas con lo que tienen. Como una persona rica tiene mucho, le va a durar mucho tiempo. Déjame decirte algo, no vas a morir como un hombre rico. No vas a morir pobre. Vas a morir como un hombre. Lo que tienes no hará ni una pizca de diferencia. Dejas atrás toda tu riqueza terrenal, fama, honor y posición al morir. La muerte

does not end your existence.

2. There will be an immediate separation.

There will be an immediate separation. I gather that not only from the rich man and Lazarus but also from. Matthew 25 where Jesus talks about separating the sheep and the goats into two separate groups, those who will come in and receive the blessings and those who will be outcast. Now I know some people can't believe that our loving Almighty God would send people to hell.

I've searched my Bible through and through. I find no place in Scripture where the Bible says God sends anybody to hell. I find the exact opposite. "God is patient, not wanting anybody to perish." (2 Peter 3:9) The only reason this old world is still standing today is because God knows that somebody is going to come to Jesus today, and he wants them as part of the kingdom. God says, "...I have no pleasure in the death of the wicked..." (Ezekiel 33:11) I confess that is one way I'm far short of God. There are times when I read of somebody getting on an airplane as a terrorist with guns and bomb traps and maybe they kill a couple of hostages and are holding the rest. Every now and then a SWAT team will come and they'll shoot them, just shoot them right there. There is a part of me when I hear that, I say, "YES. Good. Get the rest of them." Because I fear they won't come to justice, otherwise. But not God, my God has no joy in the death of a wicked person. Do you know why? Because when that wicked person dies, he or she is lost. God doesn't send anyone to hell. When someone rejects Jesus Christ and Heaven, they condemn themselves and choose Hell.

"For God so loved the world that he sent his only begotten Son, that whosoever believes on him will not perish but have everlasting life." (John 3:16) The next verse says, "For he didn't come to condemn the world, but he came to save the world through himself." Folks, get this idea out of your mind. It is not that at your death God will choose to send you to some realm of death, you have chosen the death lifestyle for yourself right now. All God is going to do on that great judgment day is to declare the choices that men and women have been making for themselves all along. That's the reality. If you think God wants to send anybody to hell, re-look at the cross. If there is ever proof that our God will go out of his way to make sure anybody and hopefully everybody will be saved, it's at the cross of Jesus Christ. But for those who are not washed by the blood that's offered there, they will be on the wrong end of an immediate separation.

3. Every man's eternal destiny is unchangeable.

If heaven and hell, if paradise and torment have anything in common, it is their unalterable fixedness, mercy comes before the grave. I've searched my Bible

es el gran equalizador de la tierra.

La muerte no acaba con tu existencia. Cuando mueras tendrás conciencia. Si leí bien, Abraham, el rico y Lázaro, sabían quiénes eran y sabían dónde estaban. Tendrás identidad. El hombre rico era el hombre rico, Lázaro era Lázaro, Abraham era Abraham e Isaac era Isaac. De hecho, seguirás siendo tú. Aparentemente, habrá algún grado de memoria. ¿Notaste cómo Abraham le dijo al hombre rico: "Recuerda cuando vivías, tenías tus cosas buenas". La muerte no acaba con tu existencia.

Los saduceos eran una secta de judíos que no creían en la resurrección. Siempre estaban tratando de hacer tropezar a Jesús. Entonces le preguntaron: "Señor, maestro, dinos esto. Si un hombre tiene una esposa y él muere, y luego ella se casa con su hermano, luego él muere, y luego ella se casa con otro hermano. Bueno, digamos que eso continúa 10 veces, luego en la resurrección, ¿de quién será ella esposa?" Cuando terminaron la pregunta, Jesús los miró y les dijo: "Tienen dos problemas. Realmente no creen en el poder de Dios y ni siquiera conocen las Escrituras". Él dijo: "¿No has leído cómo dijo el Todopoderoso: YO SOY el Dios de Abraham, Isaac y Jacob". Y lo dijo mucho después de que murieran. Él no dijo que YO ERA el Dios de Abraham, Isaac y Jacob. "Yo soy el Dios de Abraham, Isaac y Jacob, y yo No soy el Dios de los muertos, soy el Dios de los vivos." La muerte no acaba con tu existencia.

2. Habrà una separaci3n inmediata.

Habrà una separaci3n inmediata. Deduzco eso no solo del hombre rico y Lázaro, sino tambi3n de. Mateo 25 donde Jesús habla de separar las ovejas y las cabras en dos grupos separados, los que entrarán y recibirán las bendiciones y los que serán marginados. Ahora sé que algunas personas no pueden creer que nuestro amoroso Dios Todopoderoso envíe a la gente al infierno.

He buscado en mi Biblia de principio a fin. No encuentro ningún lugar en las Escrituras donde la Biblia diga que Dios envía a alguien al infierno. Encuentro exactamente lo contrario. "Dios es paciente, no quiere que nadie perezca". (2 Pedro 3:9) La única razón por la que este viejo mundo sigue en pie hoy es porque Dios sabe que alguien va a venir a Jesús hoy, y lo quiere como parte del reino. Dios dice, "...no tengo placer en la muerte del impío..." (Ezequiel 33:11) Confieso que es una forma en que estoy lejos de Dios. Hay ocasiones en las que leo sobre alguien que se sube a un avión como un terrorista con armas y bombas trampa y tal vez matan a un par de rehenes y retienen al resto. De vez en cuando vendrá un equipo SWAT y les dispararán, sólo dispárenles allí mismo. Hay una parte de mí cuando escucho eso, digo, "SÍ. Bien. Llévate a los demás." Porque temo que no vendrán a la justicia, de lo contrario. Pero Dios no, mi Dios no se alegra en la muerte de un malvado. ¿Sabes por qué? Porque cuando ese malvado muere, él o se pierde. Dios no manda a nadie al infierno. Cuando alguien rechaza a

and found absolutely no validity that you could pay or pray themselves or anyone else into heaven after death. In fact in the story about the rich man and Lazarus, Abraham looked at that rich man and in a Greek tense says, "There has been and remains yet fixed a gulf between us that no man can span." In a sense God didn't dig that chasm the rich man did. He did it during his life. He lived his life separate from people like Lazarus, didn't he? His whole life, he said, "Lazarus, I'm over here and you're over there, don't you bother me and I won't bother you. I don't want to have anything to do with a poor old wretch like you." Really all God did when the rich man died is to keep what he had chosen intact.

I've already alluded to in some sense and in many ways the future life is just the present life identified continued. What's interesting to me is that even in torment, even in hell, the rich man still saw Lazarus as a beggar and servant. He looked over at Abraham and said, "Abraham, tell Lazarus to go down there, get me some water and bring that water back here." He still saw him as a servant. Every man's eternal destiny is unchangeable after death.

4. The righteous will receive comfort.

I suspect it is more than coincidental that we don't know the name of the rich man, but we know the name of Lazarus even before he died. That kind of indicates to me that God knew all along who the important one was, didn't he? Now I suspect that when the rich man died he had one elaborate funeral. There were flowers everywhere and memorials given to charities in his name, they probably lined the synagogue; the mayor was there and maybe even the procurator of Jerusalem. I imagine everybody was there for his funeral. But all it says about Lazarus is he died. It doesn't even say he is buried. I suspect they threw him out in old Potter's field. But I know for a fact Lazarus had one thing at his funeral that the rich man didn't have. He had angels. Angels carried him to Abraham's bosom. Suddenly, he is the affluent one. Death was the best thing that ever happened to Lazarus.

I've said this many times at funerals, but I want you to hear it while you're alive, okay? I'm convinced that when you are baptized into Christ, you have already experienced the only death of any significance you ever need to experience. "Don't you know that all of us who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? (Romans 6:3) That's the saving power of this universe. Galatians 3 states that when we are baptized into Christ, we are clothed in him. 1 Thessalonians 4:14 says, for since "We believe that Jesus died and rose again and so we believe that God will bring with Jesus those who have fallen asleep in him." Did you notice those two little words, "IN HIM?" The question is not:

Jesucristo y al Cielo, se condena a sí mismo y elige el Infierno.

"Porque de tal manera amó Dios al mundo que envió a su Hijo unigénito, para que todo aquel que en él cree no se pierda, mas tenga vida eterna". (Juan 3:16) El siguiente versículo dice: "Porque no vino a condenar al mundo, sino a salvar al mundo por sí mismo". Amigos, quítense esta idea de la cabeza. No es que en tu muerte Dios elegirá enviarte a algún reino de muerte, tú has elegido el estilo de vida de muerte para ti ahora mismo. Todo lo que Dios va a hacer en ese gran día del juicio es declarar las elecciones que los hombres y las mujeres han estado haciendo por sí mismos todo el tiempo. Esa es la realidad. Si crees que Dios quiere enviar a alguien al infierno, vuelve a mirar la cruz. Si alguna vez hay prueba de que nuestro Dios hará todo lo posible para asegurarse de que alguien y, con suerte, todos se salven, es en la cruz de Jesucristo.

3. El destino eterno de cada hombre es inmutable.

Si el cielo y el infierno, si el paraíso y el tormento tienen algo en común, es su inalterable fijeza, la misericordia viene antes del sepulcro. He buscado en mi Biblia y no he encontrado absolutamente ninguna validez de que usted pueda pagar u orar a sí mismo o a cualquier otra persona al cielo después de la muerte. De hecho, en la historia sobre el hombre rico y Lázaro, Abraham miró a ese hombre rico y en un tiempo griego dice: "Ha habido y aún permanece un abismo entre nosotros que ningún hombre puede cruzar". En cierto sentido, Dios no cavó ese abismo que hizo el hombre rico. Lo hizo durante su vida. Vivió su vida separado de personas como Lazarus, ¿no es así? Toda su vida dijo: "Lázaro, yo estoy aquí y tú estás allá, no me molestes y no te molestaré. No quiero tener nada que ver con un pobre viejo". desgraciado como tú".

Ya he aludido a que en cierto sentido y en muchos sentidos la vida futura no es más que la vida presente identificada continuada. Lo que es interesante para mí es que incluso en el tormento, incluso en el infierno, el hombre rico todavía veía a Lázaro como un mendigo y un sirviente. Miró a Abraham y dijo: "Abraham, dile a Lázaro que baje allí, tráeme un poco de agua y trae esa agua aquí". Todavía lo veía como un sirviente El destino eterno de cada hombre es inmutable después de la muerte.

4. Los justos recibirán consuelo.

Sospecho que es más que una coincidencia que no sepamos el nombre del hombre rico, pero sabemos el nombre de Lázaro incluso antes de que muriera. Eso me indica que Dios supo todo el tiempo quién era el importante, ¿no es así? Ahora sospecho que cuando el hombre rico murió tuvo un funeral elaborado. Había flores por todas partes y memoriales entregados a organizaciones benéficas en su nombre, probablemente se alineaban en la sinagoga; el alcalde estaba allí y tal vez incluso el procurador de Jerusalén. Me imagino que todo el mundo estaba allí para su

Are you going to fall asleep? Are you going to die? If the Lord tarries long enough, everybody is going to die. The question is: Are you going to fall asleep IN HIM? When we die with Christ in immersion, baptism, and are raised to walk in a newness of life, we become IN, HIM, CHRIST. We've died the only death of any significance. We have the promise of Scripture that when we sleep, we will be raised to experience comfort and peace.

5. The unrighteous will experience agony.

In torment, it was the rich man who became the beggar to the point that even one drop of cold water was worth begging for. I'm not attempting to graphically or physically describe hell. I know that from what we've just read, the rich man was in pain. He had the pain of remembering opportunity that he had ignored. He had the pain of knowing the fate of others who were destined to his same fate, his brothers.

I can't with a finite mind describe exactly what hell will be like. But there were three things that Jesus constantly associates with hell throughout his teachings. He talks about fire, weeping and gnashing of teeth. How utterly presumptuous is that any one of us to act like that wouldn't matter or that it doesn't exist.

All of us need to ask some serious questions about who we are and where we're going.

Consider the future. Get away from the "Gospel of NOW" and think in light of eternity. The devil's oldest tool is to get man to think about right now. Remember when Esau came in after a three-day hunt and Jacob was cooking up some stew, he said, "Let me have some stew, Jacob." Jacob said, "Okay, but I want your birthright." Do you think Esau thought that through? He wasn't thinking about forever. He thought, I'm hungry and I want it right now. What was David thinking when he stood on his roof and looked down and saw Bathsheba? Do you think he was thinking about the long term? Do you think he thought about any consequences, especially any eternal consequences? All he thought about was I want that woman and I want her right now. All Judas was thinking about when he betrayed the Son of God was not the fact that there would never be another family to name a male child, Judas, again. He was thinking about 30 pieces of silver would spend real good right now.

Paul has one of the greatest and most simple statements I've ever heard, "So we look not to the things which are seen, but the things which are unseen. For the things which are seen are temporary. And the things which are not seen are eternal." (2 Corinthians 4:18) If you could come back 100 years from today and stand in the very spot where you are standing, I doubt that you would see anything you can see right now. If you can see it, it's

funeral. Pero todo lo que dice acerca de Lázaro es que murió. Ni siquiera dice que está enterrado. Sospecho que lo echaron en el campo del viejo Potter. Pero sé con certeza que Lázaro tenía una cosa en su funeral que el hombre rico no tenía. Él tenía ángeles. Los ángeles lo llevaron al seno de Abraham. De repente, él es el rico.

Lo he dicho muchas veces en los funerales, pero quiero que lo escuches mientras estés vivo, ¿de acuerdo? Estoy convencido de que cuando eres bautizado en Cristo, ya has experimentado la única muerte de importancia que necesitas experimentar. "¿No sabéis que todos los que hemos sido bautizados en Cristo Jesús, hemos sido bautizados en su muerte? (Romanos 6:3) Ese es el poder salvador de este universo. Gálatas 3 declara que cuando somos bautizados en Cristo, somos revestidos de él. 1 Tesalonicenses 4:14 dice, porque ya que "Creemos que Jesús murió y resucitó y por eso creemos que Dios traerá con Jesús a los que durmieron en él". ¿Notó esas dos pequeñas palabras, "EN ÉL?" La pregunta no es: ¿Te vas a quedar dormido?, ¿Vas a morir?, Si el Señor se demora lo suficiente, todos van a morir. La pregunta es: ¿Te vas a dormir EN ÉL? Cuando morimos con Cristo en inmersión, bautismo, y somos resucitados para caminar en una vida nueva, nos convertimos EN ÉL, CRISTO. Hemos muerto la única muerte de alguna importancia. Tenemos la promesa de las Escrituras de que cuando dormimos, seremos resucitados para experimentar consuelo y paz.

5. Los injustos experimentarán agonía.

En el tormento, fue el rico el que se convirtió en mendigo hasta el punto de que valía la pena pedir una sola gota de agua fría. No estoy tratando de describir gráfica o físicamente el infierno. Sé que por lo que acabamos de leer, el hombre rico estaba sufriendo. Tenía el dolor de recordar una oportunidad que había ignorado. Tenía el dolor de conocer la suerte de otros que estaban destinados a su misma suerte, sus hermanos.

No puedo con una mente finita describir exactamente cómo será el infierno. Pero hubo tres cosas que Jesús constantemente asocia con el infierno a lo largo de sus enseñanzas. Habla de fuego, llanto y crujir de dientes. Qué absolutamente presuntuoso es que cualquiera de nosotros actúe así no importa o que no existe.

Todos nosotros necesitamos hacer algunas preguntas serias sobre quiénes somos y hacia dónde vamos.

Considera el futuro. Aléjate del "Evangelio del AHORA" y piensa a la luz de la eternidad. La herramienta más antigua del diablo es hacer que el hombre piense en el ahora mismo. Recuerda cuando Esaú llegó después de una cacería de tres días y Jacob estaba cocinando un guiso, dijo: "Déjame un guiso, Jacob". Jacob dijo: "Está bien, pero quiero tu primogenitura". ¿Crees que Esaú pensó en eso? No estaba pensando en el para siempre. Pensó, tengo hambre y lo

temporary. If you can't see it, it's eternal. Those invisible things are things like God's love. That's why nothing can separate us from God's love. (Romans 8:35) Or like the church, nobody can lay their eyes on the whole church, except God. The gates of Hades, the grave, will not prevail against the church. Your soul is invisible, too. We see the body is going to return to the dust from whence it came, but not the soul that animates, gives life to every one of our bodies. The real you, is going to live forever somewhere. **Think in light of the future.**

Walk in light of Scripture. The rich man made two mistakes, he was selfish, most of us tend to be, and he minimized the power of the written Word of God. If he hadn't done that, the Word of God would have changed him. Do you remember when he said, "Look, if you can't help me, send somebody to my brothers?" Abraham replied "Let them listen to Moses and the prophets." He said, "Oh, they won't listen to Moses and the prophets, but if someone came back from the dead, they'd listen." It closes with some of the most chilling words I've ever heard, "If they will not listen to Moses and the prophets, they will not listen to someone who has come back from the dead."

Jesus has "come back from the dead." How are you responding to the Word of God and to the Jesus it presents? Is your heart or mind opened or closed? Have you obeyed His gospel? Do you have your eyes set on eternity? If you've been living in the "Gospel of NOW," it's only temporary, focus on the eternity. Today is the day of salvation. Change from the ways of the world by putting your faith and trust in Him now. Call upon Him to forgive, confess your belief that He is God who came to earth in the flesh, die to your sins and be buried. Be buried in water baptism so He can raise you to a new life of righteousness and be added to His church. Amazing Grace #1278 Steve Flatt September 1, 1996

Chapter 3

Who is My Neighbor?

"On one occasion an expert in the law stood up to test Jesus. 'Teacher,' he asked, 'what must I do to inherit eternal life?' 'What is written in the Law?' he replied. 'How do you read it?' He answered: 'Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind' and 'Love your neighbor as yourself.'" (Luke 10:25-29)

Jesus was pleased. He affirmed that response saying, "'You've answered correctly. Do this and you will live.'" But this lawyer wasn't through. "'But he wanted to justify himself, so he asked Jesus, 'And who is my neighbor?'" There's our question, just who is my neighbor?

quiero ahora mismo. ¿Qué estaba pensando David cuando se paró en su techo y miró hacia abajo y vio a Betsabé? ¿Crees que estaba pensando en el largo plazo? ¿Crees que pensó en alguna consecuencia, especialmente en alguna consecuencia eterna? Todo en lo que pensaba era en que quiero a esa mujer y la quiero ahora mismo. Todo en lo que Judas estaba pensando cuando traicionó al Hijo de Dios no era en el hecho de que nunca más habría otra familia para nombrar a un hijo varón, Judas. Estaba pensando en 30 piezas de plata que gustaría muy bien en este momento.

Pablo tiene una de las declaraciones más grandiosas y sencillas que he escuchado: "Así que no miramos las cosas que se ven, sino las que no se ven. Porque las cosas que se ven son temporales. Y las cosas que son que no se ven son eternos." (2 Corintios 4:18) Si pudieras regresar dentro de 100 años y pararte en el mismo lugar donde estás parado, dudo que veas algo de lo que puedes ver ahora. Si puedes verlo, es temporal. Si no puedes verlo, es eterno. Esas cosas invisibles son cosas como el amor de Dios. Por eso nada nos puede separar del amor de Dios. (Romanos 8:35) O como la iglesia, nadie puede poner sus ojos en toda la iglesia, excepto Dios. Las puertas del Hades, la tumba, no prevalecerán contra la iglesia. Tu alma también es invisible. Vemos que el cuerpo va a volver al polvo de donde vino, pero no el alma que anima, da vida a cada uno de nuestros cuerpos. El verdadero tú va a vivir para siempre en algún lugar. **Piensa a la luz del futuro.**

Camine a la luz de las Escrituras. El hombre rico cometió dos errores, fue egoísta, la mayoría de nosotros tendemos a serlo, y minimizó el poder de la Palabra escrita de Dios. Si no hubiera hecho eso, la Palabra de Dios lo hubiera cambiado. ¿Recuerdas cuando dijo: "Mira, si no puedes ayudarme, envía a alguien a mis hermanos?" Abraham respondió: "Que escuchen a Moisés ya los profetas". Él dijo: "Oh, ellos no escucharán a Moisés y los profetas, pero si alguien volviera de entre los muertos, escucharían". Cierra con algunas de las palabras más escalofriantes que he escuchado: "Si no escuchan a Moisés y los profetas, no escucharán a alguien que ha regresado de entre los muertos".

Jesús ha "regresado de entre los muertos". ¿Cómo estás respondiendo a la Palabra de Dios y al Jesús que presenta? ¿Tu corazón o tu mente están abiertos o cerrados? **¿Has obedecido Su evangelio? ¿Tienes los ojos puestos en la eternidad? Si has estado viviendo en el "Evangelio del AHORA", es solo temporal, concéntrate en la eternidad. Hoy es el día de salvación. Cambie de los caminos del mundo poniendo su fe y confianza en Él ahora. Llámalo para que te perdone, confiesa tu creencia de que Él es Dios que vino a la tierra en la carne, muere a tus pecados y sé sepultado. Sea sepultado en el bautismo en agua para que Él pueda resucitarlo a una nueva vida de justicia y ser agregado a Su iglesia.** Amazing Grace # 1278 Steve Flatt 1 de septiembre de 1996

The response Jesus gave is well known to almost all of us. It's so rich and beautiful. "In reply Jesus said: 'A man was going down from Jerusalem to Jericho, when he fell into the hands of robbers. They stripped him of his clothes, beat him and went away, leaving him half dead. A priest happened to be going down the same road and when he saw the man, he passed by on the other side. So too, a Levite when he came to the place and saw him, passed by on the other side. But a Samaritan, as he traveled, came where the man was; and when he saw him, he took pity on him. He went to him and bandaged his wounds, pouring on oil and wine. Then he put the man on his own donkey, took him to an inn and took care of him. The next day he took out two silver coins and gave them to the innkeeper. 'Look after him,' he said, 'and when I return, I will reimburse you for any extra expense you may have.'

"Which of these three do you think was a neighbor to the man who fell into the hands of robbers?"

"The expert in the law replied, 'The one who had mercy on him.' Jesus told him, 'Go and do likewise.'"

What a wonderful story Jesus tells in response to this man's question about who might be his neighbor. It starts with a problem. A man was traveling along a steep and most dangerous road, the one between Jericho and Jerusalem. He is waylaid, robbed, stripped of his clothes and beaten. The Bible said he's left half-dead. Along came a priest and a Levite. Now both of those are religious officials, they're preacher types. They see this poor victim and the Bible said, "They pass by on the other side." Finally, Jesus says, "A Samaritan comes along."

Now we can't adequately understand how the expert in the law responded as Jesus was telling this story. When Jesus said, "And a Samaritan came along," it was like taking his fingers and raking them across a blackboard. We call this the *Parable of the Good Samaritan*. To a Jew, that was not only an oxymoron, it was a fantasy. There was no such thing as a Good Samaritan. "This Samaritan did all these things, he picked him up, he poured oil and wine on him, he bandaged him, he took him to the hotel and he left money for his care." The Jews hated the Samaritans so badly that even as Jesus told the story and he asked "Now you tell me, which of those was a neighbor to that victim?" The lawyer couldn't even bring himself to say the word Samaritan. He ended up having to say, "Well, I guess it was the one who had mercy on him."

I want you to see in this magnificent story, first of all, the three potential perspectives we have on life.

Capítulo 3

¿Quién es mi prójimo?

"En una ocasión un experto en la ley se puso de pie para poner a prueba a Jesús. 'Maestro', le preguntó, '¿qué debo hacer para heredar la vida eterna?' '¿Qué está escrito en la Ley?' él respondió. '¿Cómo lo lees?' Él respondió: 'Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón y con toda tu alma y con todas tus fuerzas y con toda tu mente' y 'Ama a tu prójimo como a ti mismo'" (Lucas 10:25-29).

Jesús estaba complacido. Afirmó esa respuesta diciendo: "Ha respondido correctamente. Haga esto y vivirá". Pero este abogado no había terminado. "Pero él quería justificarse, así que le preguntó a Jesús: '¿Y quién es mi prójimo?'" . Ahí está nuestra pregunta, ¿quién es mi prójimo?

La respuesta que dio Jesús es bien conocida por casi todos nosotros. Es tan rico y hermoso. "En respuesta, Jesús dijo: 'Bajaba un hombre de Jerusalén a Jericó, cuando cayó en manos de ladrones. Le quitaron la ropa, lo golpearon y se fueron, dejándolo medio muerto. Sucedió que iba un sacerdote por el mismo camino y cuando vio al hombre, pasó por el otro lado. Así también, un levita cuando llegó al lugar y lo vio, pasó por el otro lado. Pero un samaritano, mientras viajaba, llegó donde estaba el hombre; y cuando lo vio, se compadeció de él. Fue hacia él y le vendó las heridas, rociándolas con aceite y vino. Luego montó al hombre en su propio burro, lo llevó a una posada y lo cuidó. de él. Al día siguiente sacó dos monedas de plata y se las dio al posadero. 'Cúidalo', dijo, 'y cuando regrese,

"¿Cuál de estos tres crees que fue prójimo del hombre que cayó en manos de los ladrones?"

"El experto en la ley respondió: 'El que tuvo misericordia de él.' Jesús le dijo: 'Ve y haz tú lo mismo'".

Qué maravillosa historia cuenta Jesús en respuesta a la pregunta de este hombre sobre quién podría ser su prójimo. Comienza con un problema. Un hombre viajaba por un camino empinado y muy peligroso, el que une Jericó con Jerusalén. Es asaltado, robado, despojado de sus ropas y golpeado. La Biblia dice que ha quedado medio muerto. Llegó un sacerdote y un levita. Ahora, ambos son funcionarios religiosos, son tipos de predicadores. Ven a esta pobre víctima y la Biblia dice: "Pasan por el otro lado". Finalmente, Jesús dice: "Viene un samaritano".

Ahora no podemos entender adecuadamente cómo respondió el experto en la ley cuando Jesús estaba contando esta historia. Cuando Jesús dijo: "Y vino un samaritano", fue como tomar sus dedos y pasarlos por una pizarra. A esto lo llamamos la Parábola del Buen Samaritano. Para un judío, eso no era solo un oxímoron, era una fantasía. No había tal cosa como un buen samaritano. "Este samaritano hizo todas

1. What's yours is mine and I'm going to get it.

Now who had that perspective in the parable? The robbers. They saw this guy coming along he had money and clothes. They wanted them so they beat him over the head and they took them. What's yours is mine and I'm going to get it.

Our world is filled with this kind of life perspective. I'm not going to dwell on it long because as a child of God it's an anathema to you. I know a few Christians who profess otherwise who act that way, but not many. That's not a right way to live. It's like the story that Aesop told of the dog who stole the piece of meat from the butcher shop. He went through the woods happy that he had his meat. He came to a stream where he saw his reflection. He thought he was seeing another dog with another piece of meat. Even though he had more than he could ever eat, he was jealous. He dropped his piece of meat to snatch the other piece and ended up losing both.

There is a prevalent life perspective in this world that says, "What is yours is mine and I'm going to get it." But the second perspective I particularly want you to see because it's more insidious and more dangerous.

2. What's mine is mine and I'm going to keep it.

This was the perspective of the priest and of the Levite. It's also the perspective of most of the people we know. The attitude that the robbers had was condemnable. The attitude that the priest and Levite had was not commendable, but it was understandable. Wasn't it? It's interesting to me that Jesus talks about a priest and a Levite, both religious men. They were going from Jerusalem to Jericho to do service in the temple. The priest and the Levites one week out of every year had to perform temple service. They had to do all the duties and prepare the sacrifices. To go along this route was not an unusual thing as Jericho is not very far from the Jerusalem, and many priests lived there. They saw this man beaten, bleeding, and robbed, but they chose to pass by on the other side.

Now there could have been one other thing at work here. You see if a priest or Levite was heading toward the temple to perform a service, the last thing that individual would want to do would be to become unclean. According to the Jewish law, if you were to touch a corpse, it would make you ceremonially unclean. They may have been in a hurry with important work to do. They could have even thought about the risk of becoming ceremonially unclean. This man may either be dead or he may die in my hands. So, rather than risking becoming unclean they went on their way. "What's mine is mine and I'm going to keep it."

Now folks, let's get off our little pedestals. I want to tell you that every one of those reasons makes sense to me

estas cosas, lo recogió, le echó aceite y vino encima, lo vendó, lo llevó al hotel y dejó dinero para su cuidado". Los judíos odiaban tanto a los samaritanos que incluso cuando Jesús contó la historia y preguntó: "Ahora dime, ¿cuál de ellos era prójimo de esa víctima?" El abogado ni siquiera se atrevió a decir la palabra samaritano. Terminó teniendo que decir: "Bueno,

Quiero que vean en esta magnífica historia, en primer lugar, las tres perspectivas potenciales que tenemos sobre la vida.

4. Lo que es tuyo es mío y lo voy a conseguir.

Ahora, ¿quién tenía esa perspectiva en la parábola? Los ladrones. Vieron venir a este tipo que tenía dinero y ropa. Los querían así que lo golpearon en la cabeza y se los llevaron. Lo que es tuyo es mío y lo voy a conseguir.

Nuestro mundo está lleno de este tipo de perspectiva de vida. No voy a extenderme mucho porque como hijo de Dios es un anatema para ti. Conozco algunos cristianos que profesan lo contrario y actúan de esa manera, pero no muchos. Esa no es una manera correcta de vivir. Es como la historia que contó Esopo del perro que robó el trozo de carne de la carnicería. Atravesó el bosque feliz de tener su carne. Llegó a un arroyo donde vio su reflejo. Pensó que estaba viendo a otro perro con otro trozo de carne. Aunque tenía más de lo que podía comer, estaba celoso. Dejó caer su trozo de carne para arrebatarle el otro trozo y terminó perdiendo ambos.

Hay una perspectiva de vida predominante en este mundo que dice: "Lo que es tuyo es mío y lo voy a conseguir". Pero quiero que veas la segunda perspectiva porque es más insidiosa y peligrosa.

5. Lo que es mío es mío y me lo voy a quedar.

Esta era la perspectiva del sacerdote y del levita. También es la perspectiva de la mayoría de las personas que conocemos. La actitud que tenían los ladrones era condenable. La actitud que tuvieron el sacerdote y el levita no era encomiable, pero era comprensible. ¿no fue así? Me resulta interesante que Jesús habla de un sacerdote y un levita, ambos hombres religiosos. Iban de Jerusalén a Jericó para servir en el templo. El sacerdote y los levitas una semana de cada año tenían que realizar el servicio del templo. Tenían que hacer todos los deberes y preparar los sacrificios. Ir por esta ruta no era algo inusual ya que Jericó no está muy lejos de Jerusalén, y muchos sacerdotes vivían allí. Vieron a este hombre golpeado, sangrando y robado, pero optaron por pasar por el otro lado.

ora bien, podría haber habido otra cosa en el trabajo aquí. Verás, si un sacerdote o un levita se dirigía al templo para realizar un servicio, lo último que ese individuo querría hacer sería ensuciarse. Según la ley judía, si tocas un cadáver, te vuelves ceremonialmente impuro. Es posible que tuvieran prisa con un trabajo importante que hacer. Incluso podrían haber pensado en el riesgo de volverse

unless I'm the guy in the ditch. Then none of them makes sense at all. But if we're bluntly honest, this attitude about what's mine is mine and I'm going to keep it describes most of us, most of the time.

3. What's mine is yours and I'm going to give it.

The Samaritan stopped, he felt compassion, he helped, he went the extra mile and he followed through. The latter is the attitude and the perspective that we're called to have. "Love your neighbor as yourself." What's mine is yours, and I'm going to give it.

But now wait a minute, the expert in the law says, "Where do you draw the line? I mean you just can't love everybody, everywhere to the full extent of your love. How far do you have to go in this neighbor business? Seeking to justify himself he asked "Who is my neighbor?" You see the only way he could justify himself was to somehow limit this law. Just who is the neighbor I'm supposed to love? Then Jesus set forth the premise for the whole parable. I know you love and appreciate the story, but I really want to make sure you see the gist of it. The man asked a question, "Who is my neighbor?" Jesus responded by asking him another question. He said the question is not who is your neighbor; the question is who is your neighbor's neighbor? Jesus said the question I'm asking you is, "Are you willing to be a neighbor to your neighbor?" Are you willing to love even the most unlovable of people? Like a Samaritan loving a Jew or vice versa. Or, maybe loving the drug addict who has lied to you and stolen from you or maybe loving the guy who pulls up in the beat-up car that's full of trash and he's looking for a hand-out. In the pit of your stomach, you've got this feeling that he's really trying to take advantage of you.

Are you willing to love the person with the different skin color? Are you willing to love the person with a belief different from your own? Are you really willing to love a person who has strong opinions that differ with yours? Are you willing to love the fellow with AIDS? Are you willing to love a thief? Like that Samaritan, are you willing to love somebody who hates you? Those are pretty hard questions. See, I don't think it was just the lawyer who needed to justify himself, was it? The truth be told, if we examine most of our daily walks, we might want to ask the question, "Who is my neighbor?"

In fact, maybe you're asking right now, "How on earth do you do that?" Is that just some crazy ideal? Is that one of those moral platitudes that nobody really does but sounds good being preached? Is it like a mirage? I don't think so. I believe it's real, and I believe it's possible and I believe that every day that we grow in Christ we can love our neighbor as ourselves. But in order to do that, we've got to see this parable for all that's in it. This parable is more than a story. It's a picture. I think it's a

ceremonialmente impuros. Este hombre puede estar muerto o puede morir en mis manos. Entonces, en lugar de arriesgarse a volverse impuros, siguieron su camino. "Lo que es mío es mío y me lo voy a quedar".

Ahora amigos, bajemos de nuestros pequeños pedestales. Quiero decirles que cada una de esas razones tiene sentido para mí a menos que yo sea el tipo en la zanja. Entonces ninguno de ellos tiene sentido en absoluto. Pero si somos completamente honestos, esta actitud acerca de lo que es mío es mío y la mantendré describe a la mayoría de nosotros, la mayor parte del tiempo.

6. Lo que es mío es tuyo y te lo voy a dar.

El samaritano se detuvo, sintió compasión, ayudó, hizo un esfuerzo adicional y siguió hasta el final. Esta última es la actitud y la perspectiva que estamos llamados a tener. "Amarás a tu prójimo como a ti mismo." Lo que es mío es tuyo, y te lo voy a dar.

o ahora espera un minuto, el experto en derecho dice: "¿Dónde trazas la línea? Quiero decir que simplemente no puedes amar a todos, en todas partes en toda la extensión de tu amor. ¿Hasta dónde tienes que llegar en este prójimo buscando justificarse a sí mismo, preguntó: "¿Quién es mi prójimo?" La única forma en que podía justificarse era limitar de alguna manera esta ley. ¿Quién es el prójimo al que se supone que debo amar? Entonces Jesús estableció la premisa para toda la parábola. Sé que amas y aprecias la historia, pero realmente quiero asegurarme de que veas la esencia de la misma. El hombre hizo una pregunta: "¿Quién es mi prójimo?" Jesús respondió haciéndole otra pregunta. Él dijo la pregunta no es quién es tu prójimo, la pregunta es ¿quién es el prójimo de tu prójimo? Jesús dijo que la pregunta que te estoy haciendo es: ¿Estás dispuesto a ser prójimo de tu prójimo?" ¿Estás dispuesto a amar incluso a las personas más desagradables? Como un samaritano que ama a un judío o viceversa. O tal vez amando al drogadicto que te ha mentado y robado. o tal vez amando al tipo que se detiene en el auto destartado que está lleno de basura y está buscando limosna En la boca del estómago, tienes la sensación de que realmente está tratando de aprovecharse de ti. Realmente está tratando de aprovecharse de ti. Realmente está tratando de aprovecharse de ti.

¿Estás dispuesto a amar a la persona con el color de piel diferente? ¿Estás dispuesto a amar a la persona con una creencia diferente a la tuya? ¿Estás realmente dispuesto a amar a una persona que tiene opiniones fuertes que difieren de las tuyas? ¿Estás dispuesto a amar al tipo con SIDA? ¿Estás dispuesto a amar a un ladrón? Como ese samaritano, ¿estás dispuesto a amar a alguien que te odia? Esas son preguntas bastante difíciles. Mira, no creo que fuera solo el abogado quien necesitaba justificarse, ¿o sí? A decir verdad, si examinamos la mayoría de nuestros paseos diarios, podríamos querer hacer la pregunta: "¿Quién es mi prójimo?"

picture of us. Remember behind every parable is a hidden spiritual meaning for those who are willing to receive it. I think Jesus wanted his lawyer to see this parable as a picture of him before God and he wants us to see the same thing.

Who are you in the story? Who are you? Are you the robber? I hope not. Are you the priest? Are you the Levite? Tell the truth. Do you really think you're the Good Samaritan? Does that characterize your life as you drive down the road every day? Do you know who you are? You're the mugged guy in the ditch. You're the one beside the road having been attacked by Satan. He has beaten you with sin and you're going to die there unless someone comes along and rescues you. All the things that we think will pull us up out of the ditch like our money, our smarts, our good looks and our achievements will pass us by and leave us right there in the ditch. Do you know what we need? We need a Samaritan. By the way, do you know who the Samaritan in the parable really is? Just think a minute. Who is the one despised, rejected and hated who still reaches down to save dying humanity? That's right, it's Jesus.

The key to becoming more like that Good Samaritan and to unlocking a whole new attitude of compassion in our hearts: It's seeing yourself in the ditch dying or dead if God hadn't rescued you. Now that Jewish lawyer couldn't see himself there. He looked at people the way most of us do. He broke them into two lists, a) those I am better than and b) those better than I am. The list of those better than I am is pretty short. Almost every Gallup poll shows that most all Americas believe they are going to heaven. When asked why the number one answer by far is "Well, I'm a pretty good person." See, in America we don't think we need a Savior, we don't think we need a cross or the atoning blood of Christ. I just need to know that I'm better than most people and I've pretty well assured myself that I am. That's right at the core of our gut.

The reason we struggle being our neighbor's neighbor is because we don't see our likeness in that ditch. We can't fathom that God sees us as helpless, bleeding, dying, and needing rescued. We will never have hearts of compassion until we respond to the heart that stops beating for us.

Simon, the Pharisee, had Jesus over to dinner one night. Simon was a proper man, he held a proper party, he did all the proper things but a woman of the street walked in. When I say she was a woman of the street, I don't mean that's where she lived, I mean that's where she worked and you know what I mean. The first thing she did was break in to the party that was improper. Then she let down her hair, which was also improper. She made a spectacle of herself in front of Jesus, which was

De hecho, tal vez te estés preguntando en este momento: "¿Cómo diablos haces eso?" ¿Es eso solo un ideal loco? ¿Es esa una de esas perogrulladas morales que nadie realmente hace pero suena bien ser predicado? ¿Es como un espejismo? No me parece. Creo que es real, y creo que es posible y creo que cada día que crecemos en Cristo podemos amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Pero para hacer eso, tenemos que ver esta parábola por todo lo que hay en ella. Esta parábola es más que una historia. es una foto. Creo que es una foto nuestra. Recuerda que detrás de cada parábola hay un significado espiritual oculto para aquellos que están dispuestos a recibirlo. Creo que Jesús quería que su abogado viera esta parábola como una imagen de él ante Dios y quiere que nosotros veamos lo mismo.

¿Quién eres en la historia? ¿Quién eres? ¿Eres el ladrón? Espero que no. ¿Eres el sacerdote? ¿Eres el levita? Di la verdad. ¿De verdad crees que eres el buen samaritano? ¿Eso caracteriza su vida mientras conduce por la carretera todos los días? ¿Sabes quién eres? Eres el tipo asaltado en la zanja. Eres el que está al lado del camino que ha sido atacado por Satanás. Él te ha golpeado con el pecado y vas a morir allí a menos que alguien venga y te rescate. Todas las cosas que pensamos que nos sacarán de la zanja, como nuestro dinero, nuestra inteligencia, nuestra buena apariencia y nuestros logros, pasarán de largo y nos dejarán allí mismo en la zanja. ¿Sabes lo que necesitamos? Necesitamos un samaritano. Por cierto, ¿sabes quién es realmente el samaritano de la parábola? Solo piensa un minuto. ¿Quién es el despreciado, rechazado y odiado, ¿quién todavía se agacha para salvar a la humanidad moribunda? Así es, es Jesús.

La clave para ser más como ese Buen Samaritano y para desbloquear una nueva actitud de compasión en nuestros corazones: es verte a ti mismo en la zanja muriendo o muerto si Dios no te hubiera rescatado. Ahora ese abogado judío no podía verse a sí mismo allí. Miraba a la gente como lo hacemos la mayoría de nosotros. Los dividió en dos listas, a) los que soy mejor que yo b) los mejores que yo. La lista de los mejores que yo es bastante corta. Casi todas las encuestas de Gallup muestran que la mayoría de las Américas creen que van al cielo. Cuando se le pregunta por qué la respuesta número uno es "Bueno, soy una persona bastante buena". Mira, en Estados Unidos no creemos que necesitemos un Salvador, no creemos que necesitemos una cruz o la sangre expiatoria de Cristo. Solo necesito saber que soy mejor que la mayoría de la gente y estoy bastante seguro de que lo soy. Eso'

La razón por la que luchamos por ser el prójimo de nuestro prójimo es porque no vemos nuestra semejanza en esa zanja. No podemos comprender que Dios nos ve como indefensos, sangrando, muriendo y necesitando ser rescatados. Nunca tendremos corazones compasivos hasta que respondamos al corazón que deja de latir por nosotros.

improper. Simon thought if this man were a prophet he wouldn't tolerate all this impropriety. (Luke 7)

Jesus knowing his heart said, "Simon, I want to tell you a story." Simon said, "Tell me teacher." He said, "There was once two men and they owed a certain money lender. One of them owed 500 denarii and one of them owed 50 denarii. The money lender forgave both. Jesus said, "Simon, let me ask you something, which one do you think was the one who loved the money lender the most?" Simon said, "Well, I guess it was the one who owed him the most." Jesus said, "That's right." He said, "When I came into your house, Simon, you didn't wash my feet. But she's been washing my feet with her tears. When I came into your house, you didn't give me a kiss (that was a sign of hospitality); she's not stopped kissing my feet. When I came to your house, you didn't put oil on my head. She's poured perfume all over my feet. He said, "Simon, she loves me much because she's been forgiven much." Then he hit Simon with a zinger. He said, "But he who has been forgiven little, loves little." That's it!

If I could translate that into our parable about the Good Samaritan, the one who thinks he has never been in the ditch gets very few others out of it. If we ever see ourselves as the guy in the ditch, then this becomes more than a nice little parable that will motivate us for an hour after church to go do something nice for somebody. If we ever see ourselves in the ditch, this becomes a whole pattern for life.

There are three ways that changes your whole view.

1. No longer do you see enemies, you see victims of the enemy.
2. No problems, but people with problems.
3. No longer do you feel pity longer do you see, but you feel compassion. Pity is looking down at the guy in the ditch and saying, "I'm glad I'm not the one down in that ditch." But compassion is looking down in that ditch and saying, "I've been there and I could still be there right now except for the grace of God." See, only when we see ourselves as a guy beside the road, will we become ministers of mercy.

It's not enough to brow-beat people into saying, "Go out and help. Go out and help. Go out and help." You can do that, but only for a limited time. But when my heart is radically transformed, knowing that Jesus was the Samaritan who pulled me out of the ditch, I will live the rest of my life looking for hands that I can reach out to. Folks, you see I found that it is true that your hands can do some good things without the heart being converted, not many, but a few. But whenever the heart is genuinely converted the hands are always helping.

When Jesus closed this, story, he said, "Go out and ____

Simón, el fariseo, invitó a Jesús a cenar una noche. Simon era un hombre correcto, organizó una fiesta adecuada, hizo todas las cosas correctas, pero entró una mujer de la calle. Cuando digo que era una mujer de la calle, no me refiero a que vivía allí, quiero decir. ahí es donde ella trabajaba y sabes a lo que me refiero. Lo primero que hizo fue irrumpir en la fiesta que era impropio. Luego se soltó el pelo, lo que también era impropio. Hizo un espectáculo de sí misma frente a Jesús, lo cual fue impropio. Simon pensó que si este hombre fuera un profeta, no toleraría toda esta incorrección. (Lucas 7)

Jesús conociendo su corazón dijo: "Simón, quiero contarte una historia". Simón dijo: "Dígame maestro". Él dijo: "Había una vez dos hombres y le debían a cierto prestamista. Uno de ellos debía 500 denarios y el otro debía 50 denarios. El prestamista perdonó a ambos. Jesús dijo: "Simón, déjame preguntarte algo, que ¿Cuál crees que era el que amaba más al prestamista?" Simón dijo: "Bueno, creo que era el que más le debía". Jesús dijo: "Así es". Él dijo: "Cuando llegué a tu casa, Simón, no me lavaste los pies. Pero ella ha estado lavando mis pies con sus lágrimas. Cuando entré en tu casa, no me diste un beso (eso era señal de hospitalidad); ella no ha dejado de besar mis pies. Cuando vine a tu casa, no me pusiste aceite en la cabeza. Ha derramado perfume por todos mis pies. Él dijo: "Simón, ella me ama mucho porque se le ha perdonado mucho". Luego golpeó a Simon con un zinger. Él dijo: "Pero a quien se le perdona poco, poco ama". ¡Eso es todo!

Si pudiera traducir eso a nuestra parábola del Buen Samaritano, el que cree que nunca ha estado en la zanja saca a muy pocos de ella. Si alguna vez nos vemos a nosotros mismos como el tipo en la zanja, entonces esto se convierte en más que una pequeña parábola agradable que nos motivará durante una hora después de la iglesia a hacer algo bueno por alguien. Si alguna vez nos vemos en la zanja, esto se convierte en un patrón completo para la vida.

Hay tres formas en que cambia toda tu vista.

4. Ya no ves enemigos, ves víctimas del enemigo.
5. Sin problemas, pero gente con problemas.
6. Ya no sientes lástima, ya no ves, pero sientes compasión. Lástima es mirar al tipo en la zanja y decir: "Me alegro de no ser yo el que está en esa zanja". Pero la compasión es mirar hacia abajo en esa zanja y decir: "He estado allí y todavía podría estar allí ahora, excepto por la gracia de Dios". Mira, solo cuando nos veamos a nosotros mismos como un hombre al lado del camino, seremos ministros de misericordia.

No basta con intimidar a la gente para que diga: "Sal y ayuda. Sal y ayuda. Sal y ayuda". Puedes hacerlo, pero solo por un tiempo limitado. Pero cuando mi corazón se transforme radicalmente, sabiendo que Jesús fue el samaritano que me sacó de la zanja, viviré el resto de mi vida buscando manos

what, likewise?" Did he say, "Go out and preach, likewise?" "Go out and think, likewise?" "Go out and memorize, likewise?" He said, "Go out and DO, likewise."

I heard a story about an elderly lady who got caught under an underpass in a flash flood. The water had come up in the doors. She was old and she was too scared to get out into that water which would have been up to her thighs, it might have washed her away. She was trembling. A fellow was passing over the overpass in a big four-wheel drive and glancing down happened to see her. He did stop, put it in park, jumped out and looked over there. He could see she was just petrified. He said, "Ma'am, can I help you?" And I love her response. Shaking she said, "Not from up there." I want to tell you something. God doesn't want us to be helping people from up here. God wants us helping people in the ditch because we've been there.

One of the things that has stayed in my mind just about as long as I've lived is the judgment scene in Matthew 25. Do you remember the parable of the sheep and the goats? How the sheep go to the right and the goats to the left? He's going to say to the sheep, "I was hungry and you fed me, I was thirsty and you gave me drink. I was naked and you clothed me. I was sick and in prison and you came and visited me." He's going to say to the goats, "I was all these things and you didn't do anything." Then he's going to say to these on the right, "Come on in you blessed of the Father," but to those on the left, "Depart from me."

I'm intrigued by a lot of things that we deem to be particularly important that He did not even mention. He doesn't say one word about church attendance, does he? He doesn't say a word about doctrine. He doesn't say a single word about our dress. Don't misunderstand, I'm not saying all those things aren't important, particularly the first two. If you know me at all, you know that I think they are extremely important. The very first thing I see in Scripture that God wants to know about each one of us is "Were you your neighbor's neighbor?" Did you have a heart that was transformed that had you looking for people to pull out of the ditch?

I hope and pray that you see yourself where you really are. You're either in the ditch or you've been there. If you're not a Christian, you're in the ditch right now and you're going to die there unless you let Jesus pull you out. Come in obedience to the gospel, confess his name where all can hear and wash away your sins by the blood of Jesus being buried with Him through water baptism to be resurrected to a new life in Christ. Your sin will be completely forgiven. He has pulled you out of the ditch of sin. He has also commissioned you to go look for other ditch dwellers. As long as you remember where

a las que tender. Amigos, como ven, encontré que es cierto que sus manos pueden hacer algunas cosas buenas sin que el corazón se convierta, no muchas, pero algunas. Pero siempre que el corazón se convierte genuinamente, las manos siempre están ayudando.

Cuando Jesús cerró esta historia, dijo: "Sal y ___ qué, ¿igualmente?" ¿Dijo él: "Salid y predicad también"? "Salir y pensar, ¿igual?" "¿Salir y memorizar, igualmente?" Él dijo: "Sal y HAZ lo mismo".

Escuché una historia sobre una anciana que quedó atrapada debajo de un paso subterráneo en una inundación repentina. El agua había subido por las puertas. Era vieja y estaba demasiado asustada para meterse en esa agua que le habría llegado hasta los muslos, podría haberla arrastrado. Ella estaba temblando. Un tipo pasaba por el paso elevado en un gran todoterreno y, al mirar hacia abajo, la vio por casualidad. Se detuvo, lo puso en el parque, saltó y miró hacia allí. Podía ver que ella estaba petrificada. Él dijo: "Señora, ¿puedo ayudarla?" Y me encanta su respuesta. Temblando dijo: "No de allá arriba". Quiero decirte algo. Dios no quiere que estemos ayudando a la gente de aquí arriba. Dios quiere que ayudemos a la gente en la zanja porque hemos estado allí.

Una de las cosas que ha estado en mi mente desde que he vivido es la escena del juicio en Mateo 25. ¿Recuerdas la parábola de las ovejas y las cabras? ¿Cómo van las ovejas a la derecha y las cabras a la izquierda? Él va a decir a las ovejas: "Tuve hambre y me diste de comer, tuve sed y me diste de beber. Estaba desnudo y me vestiste. Estuve enfermo y en la cárcel y viniste a visitarme". A los machos cabríos les va a decir: "Yo era todas estas cosas y ustedes nada hicieron." Entonces les va a decir a los de la derecha: "Entrad, benditos del Padre", pero a los de la izquierda, "Apártense de mí".

Estoy intrigado por muchas cosas que consideramos particularmente importantes que Él ni siquiera mencionó. Él no dice ni una palabra sobre la asistencia a la iglesia, ¿verdad? Él no dice una palabra acerca de la doctrina. No dice una sola palabra sobre nuestro vestido. No me malinterpreten, no estoy diciendo que todas esas cosas no sean importantes, particularmente las dos primeras. Si me conoces, sabes que creo que son extremadamente importantes. Lo primero que veo en las Escrituras que Dios quiere saber acerca de cada uno de nosotros es: "¿Eras prójimo de tu prójimo?" ¿Tuviste un corazón que se transformó que te hizo buscar personas para sacar de la zanja?

Espero y rezo para que te veas donde realmente estás. O estás en la zanja o has estado allí. Si no eres cristiano, estás en la zanja en este momento y vas a morir allí a menos que permitas que Jesús te saque. Ven en obediencia al evangelio, confiesa su nombre donde todos puedan oír y lava tus

you were, you'll be pulling them out right and left. That, by the way, is how God's kingdom grows. Amazing Grace #1275 Steve Flatt August 4, 1996

Chapter 4

What Shall I Do With Christ?

It's in the early hours of Friday morning. Jesus was led by rather a strange mixture of soldiers and priests from a garden called Gethsemane to the House of Caiaphas, the Roman appointed high priest. After a period of time there he was shuttled off to Annas, the real Jewish high priest, and then back to Caiaphas again. Those two high priests have decided that this man must die, but they had no authority to do that, only the Roman procurator could condemn a man to death. So they brought him to Pontius Pilate. The world would have never remembered a petty Roman governor named Pilate except for his encounter with Jesus. Awakened at an early hour he realized this was just some kind of petty argument among the Jews. In the process of his conversation and deliberations with Jesus, Pilate quickly saw that this man had done nothing wrong, certainly nothing that deserved death, so he devises a plan.

It had been a Roman custom for some time to appease the Jews by releasing to them a particular prisoner during Passover time. "Now it was the governor's custom at the Feast to release a prisoner chosen by the crowd. At that time they had a notorious prisoner, called Barabbas. So when the crowd had gathered, Pilate asked them, 'which one do you want me to release to you: Barabbas, or Jesus who is called Christ?' For he knew it was out of envy that they had handed Jesus over to him." (Matthew 27:15-18)

We know precious little about Barabbas. Mark and Luke tell us that he had helped lead a failed insurrection against the Roman government and that he had been guilty of murder. Pilate thought that he was appealing to the Jews' sense of morality. He knew how badly they hated the Roman government, but surely, surely they wouldn't condone murder. Since Jesus had been guilty of no real crime and just a week earlier he had been quite popular when he came into the city with cries of Hosanna! Hosanna! Pilate thought that surely the crowd would request his release. But much to his surprise and dismay they cried, "Give us Barabbas, Give us Barabbas." It's Pilate's next question that's the focus of our study. In fear and anger and confusion, he asked "What shall I do, then, with Jesus who is called Christ?"

Pilate didn't realize it, but he was asking a question marked much larger than himself, much larger than its time. As long as men live, Pilate will be remembered as the man through whom life's central question is asked.

pecados por la sangre de Jesús siendo sepultado con Él a través del bautismo en agua para resucitar a una nueva vida en Cristo. Tu pecado será completamente perdonado. Él te ha sacado de la zanja del pecado. También te ha encargado que vayas a buscar a otros moradores de zanjas. Mientras recuerdes dónde estabas, los sacarás de derecha a izquierda. Así, por cierto, es como crece el reino de Dios. Amazing Grace # 1275 Steve Flatt 4 de agosto de 1996

Capítulo 4

¿Qué haré con Cristo?

Es en la madrugada del viernes. Jesús fue conducido por una extraña mezcla de soldados y sacerdotes de un jardín llamado Getsemaní a la casa de Caifás, el sumo sacerdote designado por los romanos. Después de un período de tiempo allí, fue trasladado a Anás, el verdadero sumo sacerdote judío, y luego nuevamente a Caifás. Esos dos sumos sacerdotes han decidido que este hombre debe morir, pero no tenían autoridad para hacerlo, solo el procurador romano podía condenar a muerte a un hombre. Entonces lo llevaron ante Poncio Pilato. El mundo nunca hubiera recordado a un pequeño gobernador romano llamado Pilato excepto por su encuentro con Jesús. Despertado a una hora temprana, se dio cuenta de que esto era solo una especie de discusión insignificante entre los judíos. En el proceso de su conversación y deliberaciones con Jesús, Pilato rápidamente vio que este hombre no había hecho nada malo,

Había sido una costumbre romana durante algún tiempo apaciguar a los judíos liberándoles un prisionero en particular durante el tiempo de la Pascua. "Ahora bien, era costumbre del gobernador en la fiesta poner en libertad a un preso elegido por la multitud. En ese momento tenían un preso notorio, llamado Barrabás. Entonces, cuando se hubo reunido la multitud, Pilato les preguntó: '¿Cuál quieren que yo ponga? os suele: ¿a Barrabás, oa Jesús, llamado el Cristo?' Porque sabía que por envidia le habían entregado a Jesús". (Mateo 27:15-18)

Sabemos muy poco acerca de Barrabás. Marcos y Lucas nos cuentan que había ayudado a liderar una insurrección fallida contra el gobierno romano y que había sido culpable de asesinato. Pilato pensó que estaba apelando al sentido de la moralidad de los judíos. Sabía lo mucho que odiaban al gobierno romano, pero seguramente, seguramente no tolerarían el asesinato. Dado que Jesús no había sido culpable de ningún crimen real y solo una semana antes, había sido bastante popular cuando llegó a la ciudad con gritos de '¡Hosanna! ¡Hosana! Pilato pensó que seguramente la multitud pediría su liberación. Pero para su sorpresa y consternación, gritaron: "Danos a Barrabás, danos a Barrabás". La siguiente pregunta de Pilato es el centro de nuestro estudio. Con miedo, ira y confusión, preguntó: '¿Qué, pues, haré de Jesús, llamado el Cristo?'

“What shall I do with Jesus who is called the Christ?”

Notice the first person pronoun: What shall I do with Jesus? There are very few things in life that are inescapable. The old adage says, "Death and taxes are the only thing." No that's not right, there are precious few more and Jesus is one of those. For 2,000 years, he has been the central character of human history and because Jesus is at the heart of the universe, he is at the core of every human's agenda. The one truth about Jesus Christ that everyone agrees upon is this: He cannot be ignored. As the centuries have rolled by, men have answered him with love, some with contempt, some with scorn, others with disdain, some with astonishment, some with denial and some with affection, but all have answered. The biography of Jesus closes with these words, "Lo, I am with you always even unto the end of the world."

Jesus Christ is still alive. He is not the figment of some imagination or the product of a fairy tale. He is not just a historical man. He is not the surprise founder of one of the world's great religions. He is alive. He is just at home here as he was in Capernaum. He is the same yesterday, today, and forever. If you let that sink in, then the question that Pilate asked years ago is just as pertinent and just as important today as it was then.

The question of whether Jesus was to live or die was more than a matter of concern for a Jewish Sanhedrin or a Roman procurator. No, the question of whether Jesus must live or die is answered in the heart, mind, of every man and in every woman. What will you do with this Jesus who is called Christ? You can look at that Crucifixion scene and you can see the specific choices in the lives and on the faces of hosts of characters there. Let me share with you four of those choices.

1. **Choose truth or tradition.**

Truth or tradition was the issue facing the chief priest and the Pharisees. In fact, this issue was the primary reason there was a cross. The Jews had been looking for a Messiah for centuries. It had been prophesied all the way through the Old Testament. Every day Jewish families by the thousands prayed for the coming of the Messiah but they supposed he would be some great military and governmental genius. They were looking for a new Moses or a Joshua or a David. They were looking for someone who was strong, a military genius on a white horse behind a chariot. He would lead the great forces to a conquest over the Romans. In other words, they were looking for what they wanted, not what God had proclaimed.

So in the fullness of time the Messiah came and he was hardly what they expected. Born in an animal stall there was no aroma of royalty, no political connections, no pedigree or no formal training. Why he wasn't even

Pilato no se dio cuenta, pero estaba haciendo una pregunta mucho más grande que él mismo, mucho más grande que su tiempo. Mientras los hombres vivan, Pilato será recordado como el hombre a través del cual se formula la pregunta central de la vida. “¿Qué haré de Jesús, llamado el Cristo?”

Note el pronombre de primera persona: ¿Qué haré con Jesús? Hay muy pocas cosas en la vida que son ineludibles. El viejo adagio dice: "La muerte y los impuestos son lo único". No, eso no está bien, hay muy pocos más y Jesús es uno de ellos. Durante 2000 años, ha sido el personaje central de la historia humana y debido a que Jesús está en el corazón del universo, está en el centro de la agenda de cada ser humano. La única verdad acerca de Jesucristo en la que todos están de acuerdo es esta: Él no puede ser ignorado. Con el paso de los siglos, los hombres le han respondido con amor, unos con desprecio, unos con desdén, otros con desdén, unos con asombro, unos con negación y otros con cariño, pero todos han contestado. La biografía de Jesús se cierra con estas palabras, dice: "He aquí, yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo".

Jesucristo sigue vivo. Él no es el producto de alguna imaginación o el producto de un cuento de hadas. No es sólo un hombre histórico. No es el sorprendente fundador de una de las grandes religiones del mundo. Él está vivo. Está tan a gusto aquí como lo estaba en Cafarnaúm. Él es el mismo ayer, hoy y siempre. Si deja que eso se asiente, entonces la pregunta que hizo Pilato hace años es tan pertinente e importante hoy como lo fue entonces.

La cuestión de si Jesús iba a vivir o morir era más que un asunto de preocupación para un sanedrín judío o un procurador romano. No, la pregunta de si Jesús debe vivir o morir se responde en el corazón, en la mente de cada hombre y en cada mujer. ¿Qué haréis con este Jesús que se llama Cristo? Puedes mirar esa escena de la Crucifixión y puedes ver las elecciones específicas en las vidas y en los rostros de multitud de personajes allí. Permítanme compartir con ustedes cuatro de esas opciones.

6. **Elige la verdad o la tradición.**

La verdad o la tradición era el problema que enfrentaban el sumo sacerdote y los fariseos. De hecho, este problema fue la razón principal por la que hubo una cruz. Los judíos habían estado buscando un Mesías durante siglos. Había sido profetizado a lo largo del Antiguo Testamento. Todos los días, miles de familias judías rezaban por la venida del Mesías, pero suponían que sería un gran genio militar y gubernamental. Estaban buscando un nuevo Moisés o un Josué o un David. Estaban buscando a alguien que fuera fuerte, un genio militar en un caballo blanco detrás de un carro. Conduciría las grandes fuerzas a una conquista sobre los romanos. En otras palabras, buscaban lo que querían, no lo que Dios había proclamado.

Así que en la plenitud de los tiempos vino el Mesías y no era

Judean, he was from Galilee. His closest friends smelled like fish and he kept the company of tax collectors and prostitutes. The masses loved him. They loved him because he loved them and because he spoke simple truths. He was truth but the "powers that be" expected tradition. To tamper with tradition is to always court the cross.

In Matthew 15 at the beginning of that chapter, Jesus condemned their little tradition that they had set up so Jewish people had neglect the care of their own parents by pledging their estates to the temple. Concluding in verse 6 some scathing remarks, "you have made void the word of God by your petty little traditions." In Matthew 23, he called the chief priests and Pharisees whited sepulchers "you're all painted on the outside, but inside you're full of dead men's bones."

Truth or tradition, it's a timeless issue, a timeless choice. The Pharisees were looking for what they wanted, not what God proclaimed and so do many of us. Over the centuries, denominations, sect, cults and groups and their leaders have painted pictures of Jesus that bear little resemblance to the real Son of God. During that same period individuals by the millions who never read a Bible, were telling you "Well my idea of God is..." or "I've always thought of Jesus as..." Just another way of choosing tradition over truth. Hear me. God does not honor perception. If he did, the Pharisees would have been fine. What God honors is truth.

What will you do with the real Jesus? Will you make him what you want him to be? Or, will you mold your life to who he is?

2. *The choice of Christ or the crowd?*

This was the choice that was specifically faced Peter. It's ironic that the crucifixion of Jesus was propelled by an angry crowd, a senseless mob. It's ironic because all throughout his ministry, Jesus was very popular with the crowds. The great Sermon on the Mount, the reason he was on a mountain is because he needed that amphitheater to be able to proclaim his message to such a huge host of people. (Matthew 5-7) Jesus took a handful of food and fed 5,000 men plus women and children. (Matthew 14) Zacchaeus climb up into a tree because he couldn't see, the crowd was too great. (Luke) Just seven days earlier when he came to Jerusalem they were putting palm leaves down in his path crying out "Hosanna to the Son of God." In fact it was because of the crowd that Jesus lived as long as he did.

About two-thirds of the way through his ministry "the Pharisees said to one another, 'See, this is getting us nowhere. Look the whole world has gone after him!'" (John 12:19) Many times in the gospels, the crowds were ready to crown him king. But Jesus will never be

lo que esperaban. Nacido en un establo de animales no había aroma de realeza, ni conexiones políticas, ni pedigrí ni entrenamiento formal. Porque ni siquiera era de Judea, era de Galilea. Sus amigos más cercanos olían a pescado y se mantenía en compañía de recaudadores de impuestos y prostitutas. Las masas lo amaban. Lo amaban porque él los amaba y porque decía verdades sencillas. Él era la verdad, pero los "poderes fácticos" esperaban la tradición. Manipular la tradición es cortejar siempre la cruz.

En Mateo 15, al comienzo de ese capítulo, Jesús condenó su pequeña tradición que habían establecido para que los judíos descuidaran el cuidado de sus propios padres al empeñar sus bienes en el templo. Concluyendo en el versículo 6 con algunos comentarios mordaces, "habéis invalidado la palabra de Dios con vuestras pequeñas tradiciones". En Mateo 23, llamó a los principales sacerdotes y fariseos sepulcros blanqueados "todos vosotros estáis pintados por fuera, pero por dentro estáis llenos de huesos de muertos".

Verdad o tradición, es un tema atemporal, una elección atemporal. Los fariseos buscaban lo que querían, no lo que Dios proclamaba y muchos de nosotros también. A lo largo de los siglos, denominaciones, sectas, cultos y grupos y sus líderes han pintado imágenes de Jesús que tienen poca semejanza con el verdadero Hijo de Dios. Durante ese mismo período, millones de personas que nunca leyeron la Biblia te decían: "Bueno, mi idea de Dios es..." o "Siempre he pensado en Jesús como..." Solo otra forma de elegir la tradición sobre la verdad. . Escuchame. Dios no honra la percepción. Si lo hubiera hecho, los fariseos habrían estado bien. Lo que Dios honra es la verdad.

¿Qué harás con el verdadero Jesús? ¿Harás de él lo que quieres que sea? O, ¿moldearás tu vida a quien él es?

7. *¿La elección de Cristo o la multitud?*

Esta fue la elección que enfrentó específicamente Pedro. Es irónico que la crucifixión de Jesús fue impulsada por una multitud enojada, una multitud sin sentido. Es irónico porque durante todo su ministerio, Jesús fue muy popular entre las multitudes. El gran Sermón del Monte, la razón por la que estaba en una montaña es porque necesitaba ese anfiteatro para poder proclamar su mensaje a una multitud tan grande de personas. (Mateo 5-7) Jesús tomó un puñado de comida y alimentó a 5.000 hombres más mujeres y niños. (Mateo 14) Zaqueo subió a un árbol porque no podía ver, la multitud era demasiado grande. (Lucas) Apenas siete días antes cuando llegó a Jerusalén estaban poniendo hojas de palma en su camino gritando "Hosanna al Hijo de Dios". De hecho, fue gracias a la multitud que Jesús vivió tanto tiempo.

Alrededor de dos tercios del camino a través de su ministerio "los fariseos se decían unos a otros: 'Mira, esto no nos lleva a ninguna parte. ¡Mira, todo el mundo ha ido tras él!'" (Juan 12:19) Muchas veces en los evangelios, la multitud estaba lista para coronarlo rey. Pero Jesús nunca será coronado por

crowned by a crowd. He is either enthroned or dethroned in the heart of each individual.

Do you remember how Peter followed at a distance after Jesus' arrest? He stood by a campfire warming himself and three different times he denied knowing the Lord. Why was that? It's a silly question, isn't it? It doesn't take a rocket scientist to figure it out. It was not the politically-correct position at that moment. There might have very well been a fourth cross on that hill called Calvary. At the very least it would have brought about surely a severe beating, Christ or the crowd? Peter took the crowd.

After the Resurrection, after Jesus saw him face to face and told him how much he loved him, after Jesus forgave him, after the Pentecost seven weeks later, after the coming of the Holy Spirit and after the coming of his church, that same Peter is such a force for Christianity, he's called in before those same leaders. He's threatened with his very life and they say, "Peter, what are you going to do?" The bottom line is he's got the same question again. Christ or the crowd? To his credit, this time Peter looks them squarely in the eyes and if you'll allow the paraphrase, he said, "I'll take the Christ, thank you." (Acts 4-5)

Every day you face the same question and so do I. The crowd is very fickle. We say America is a Christian nation. That's not supposing that the majority of Americans ever were Christians, but the Judeo-Christian ethic was everything that this country stood for, admired and valued. Today, quite frankly, being a Christian is generally viewed as being uncool, ignorant and politically incorrect. About the only thing that our society is intolerant of is for somebody who believes there is such a thing as absolute truth. It is totally unacceptable for somebody to stand up and say "I agree with Jesus that he is the way, the truth and the life. No you don't get to heaven any other way, only by him." How about you? Are you salt and light to a dying world? Or, do you choose like Peter to stand by your own little campfire, afraid and unnoticed?

3. Conscience or Caesar?

Pilate knew that this man was innocent, certainly innocent of any offense which would mandate execution. So when bombarded by accusations regarding this man as a traitor, Pilate called him inside and asked Jesus, "Are you a King?" Jesus looked calmly and said, "You've said it correctly, but my kingdom is not of this world." After their conversation, Pilate knew Jesus was no rebel. He was no insurrectionist or zealot. He wondered why this man was even appearing before him in the first place.

Matthew gives us a parenthetical note by recording "while Pilate was sitting on his judge's seat, his wife sent

una multitud. Está entronizado o destronado en el corazón de cada individuo.

¿Recuerdas cómo Pedro siguió a distancia después del arresto de Jesús? Se paró junto a una fogata calentándose y tres veces diferentes negó conocer al Señor. ¿Por qué fue eso? Es una pregunta tonta, ¿no? No hace falta ser un científico espacial para averiguarlo. No era la posición políticamente correcta en ese momento. Muy bien podría haber habido una cuarta cruz en ese cerro llamado Calvario. Como mínimo habría provocado seguramente una paliza severa, ¿Cristo o la multitud? Peter llevó a la multitud.

Después de la Resurrección, después de que Jesús lo vio cara a cara y le dijo cuánto lo amaba, después de que Jesús lo perdonó, después de Pentecostés siete semanas después, después de la venida del Espíritu Santo y después de la venida de su iglesia, ese mismo Pedro es una fuerza tan grande para el cristianismo que ha sido llamado ante esos mismos líderes. Lo amenazan con su propia vida y dicen: "Peter, ¿qué vas a hacer?" La conclusión es que tiene la misma pregunta otra vez. ¿Cristo o la multitud? Para su crédito, esta vez Peter los mira directamente a los ojos y, si me permiten la paráfrasis, dice: "Tomaré al Cristo, gracias". (Hechos 4-5)

Todos los días te enfrentas a la misma pregunta y yo también. La multitud es muy voluble. Decimos que Estados Unidos es una nación cristiana. Eso no es suponer que la mayoría de los estadounidenses alguna vez fueron cristianos, pero la ética judeocristiana era todo lo que este país representaba, admiraba y valoraba. Hoy en día, francamente, ser cristiano generalmente se considera poco atractivo, ignorante y políticamente incorrecto. Lo único con lo que nuestra sociedad es intolerante es con alguien que cree que existe la verdad absoluta. Es totalmente inaceptable que alguien se ponga de pie y diga: "Estoy de acuerdo con Jesús en que él es el camino, la verdad y la vida. No, no se llega al cielo de otra manera, solo por él". ¿Y tú? ¿Eres sal y luz para un mundo moribundo? O eliges, como Peter, pararte junto a tu propia pequeña fogata,

8. ¿Conciencia o César?

Pilato sabía que este hombre era inocente, ciertamente inocente de cualquier ofensa que ordenara la ejecución. Entonces, cuando fue bombardeado por acusaciones sobre este hombre como un traidor, Pilato lo llamó adentro y le preguntó a Jesús: "¿Eres rey?" Jesús miró con calma y dijo: "Lo has dicho bien, pero mi reino no es de este mundo". Después de su conversación, Pilato supo que Jesús no era un rebelde. No era un sublevado ni un fanático. Se preguntó por qué este hombre incluso aparecía ante él en primer lugar.

Mateo nos da una nota entre paréntesis al registrar "mientras Pilato estaba sentado en su silla de juez, su esposa le envió este mensaje, 'no tengas nada que ver con ese hombre inocente porque he sufrido mucho hoy en un sueño a causa de él.'" (Mateo 26:19) Entonces Pilato tomó la decisión, la

him this message, 'don't have anything to do with that innocent man for I have suffered a great deal today in a dream because of him.'" (Matthew 26:19) So Pilate made the decision, the initial decision to release him. As the Jews saw that decision unfolding and their plot being foiled, John the apostle records their response. "From then on, Pilate tried to set Jesus free, but the Jews kept shouting, 'If you let this man go, you are no friend of Caesar's. Anyone who claims to be a king opposes Caesar.'" (John 19:12) BAM! Do you know what that was? That was the sound of the door slamming on Jesus. That was the sound of the deciding blow.

For over a quarter of a century Judea had become a testing ground for future leadership in Rome. Like the old song says, "If you could make it there, you could make it anywhere." If a Roman procurator could stay there three or four years and appease the Jews and keep all things quiet, he would head back to Rome for a political promotion. If he couldn't make it there, he just kind of wandered off into obscurity. When Pilate heard those words, "If you are this man's friend, you are no friend of Caesar's." He could immediately picture word getting back to Caesar that here was a man, Pilate, who was opposing a group that was an offshoot of the Jews, somebody that was causing an insurrection; maybe it was going to be a lot of trouble. Pilate said, "What will it be, conscience or Caesar?" He chose Caesar.

We have the same choice. Our Caesar is that power, authority or influence, whose approval we think we need so desperately. Maybe it's your boss at work who holds the raise and promotion in one hand and a pink slip in the other asking you to compromise your integrity. It's the V.I.P. whose favor we think we must have and millions of times each day integrity is compromised, conviction is diluted and sometimes the pocketbook valued. Caesar is served, and Christ is crucified.

4. Submission or self.

Let's look at one more character in the crucifixion drama, a man by the name of Judas Iscariot. I believe in his heart we find the basic struggle and decision of life. I'm convinced that many people have a totally wrong impression of who Judas is. Most of us picture him totally and constantly as being some diabolical villain who wore a black hat, kept a cape over his face, hid in the shadows and was just the epitome of evil all of his life. I don't believe that's true. I believe that when Jesus went out to find 12 men, 12 apostles, he chose the best men that he could find and Judas was one of them. Educated and a Judean, he was probably the most qualified and best prepared of the 12. No, Judas' fate and his reputation came about as the result of a wrong decision in the ageless struggle, the choice of sovereignty, the choice over who rules. God or self.

decisión inicial de soltarlo. Cuando los judíos vieron cómo se desarrollaba esa decisión y cómo se frustraba su complot, el apóstol Juan registra su respuesta. "Desde entonces, Pilato trató de liberar a Jesús, pero los judíos gritaban: 'Si sueltas a este, no eres amigo del César. Cualquiera que se hace pasar por rey se opone al César'" (Juan 19:12).) ¡BAM! ¿Sabes qué fue eso? Ese fue el sonido de la puerta cerrándose sobre Jesús. Ese fue el sonido del golpe decisivo.

Durante más de un cuarto de siglo, Judea se había convertido en un campo de pruebas para el futuro liderazgo de Roma. Como dice la vieja canción, "Si pudieras hacerlo allí, podrías hacerlo en cualquier parte". Si un procurador romano pudiera quedarse allí tres o cuatro años y apaciguar a los judíos y mantener todo en silencio, regresaría a Roma para un ascenso político. Si no pudo llegar allí, simplemente se perdió en la oscuridad. Cuando Pilato escuchó esas palabras: "Si eres amigo de este hombre, no eres amigo de César". Inmediatamente pudo imaginarse la palabra que llegaría a César de que aquí estaba un hombre, Pilato, que se oponía a un grupo que era una rama de los judíos, alguien que estaba provocando una insurrección; tal vez iba a ser un montón de problemas. Pilato dijo: "¿Qué será, la conciencia o el César?" Eligió a César.

Tenemos la misma elección. Nuestro César es ese poder, autoridad o influencia, cuya aprobación creemos que necesitamos tan desesperadamente. Tal vez sea su jefe en el trabajo quien tiene el aumento y la promoción en una mano y una hoja rosada en la otra pidiéndole que comprometa su integridad. Es el VIP cuyo favor creemos que debemos tener y millones de veces cada día se compromete la integridad, se diluye la convicción ya veces se valora la cartera. César es servido y Cristo es crucificado.

9. sumisión o uno mismo.

Veamos un personaje más en el drama de la crucifixión, un hombre llamado Judas Iscariote. Creo que en su corazón encontramos la lucha básica y la decisión de la vida. Estoy convencido de que mucha gente tiene una impresión totalmente equivocada de quién es Judas. La mayoría de nosotros lo imaginamos total y constantemente como un villano diabólico que usaba un sombrero negro, mantenía una capa sobre su rostro, se escondía en las sombras y fue solo el epítome del mal durante toda su vida. No creo que eso sea cierto. Creo que cuando Jesús salió a buscar a 12 hombres, 12 apóstoles, escogió a los mejores hombres que pudo encontrar y Judas fue uno de ellos. Educado y judío, probablemente era el más calificado y mejor preparado de los 12. No, el destino de Judas y su reputación fueron el resultado de una decisión equivocada en la eterna lucha, la elección de la soberanía, la elección sobre quién gobierna. Dios o uno mismo.

Con el paso del tiempo, Judas se convirtió en un testigo impactante del resultado de sus actos. Mientras escucha los furiosos aullidos de esta turba de linchamiento, su corazón

As time passed, Judas became a shock witness of the outcome of his deeds. As he listens to the angry howls of this lynch mob, his heart begins to break. I don't think he bargained on the cross. So as Jesus is led up that hill; panic-stricken he sought to undo the deal by returning the blood money. He runs and throws it at the chief priests' feet. In their hypocrisy, those who paid it wouldn't take it back. Stricken by a wounded conscience, he mistakenly sought to undo the deed by turning to a hangman's noose.

Tell me, have you ever stopped to think if Judas could not live without the Christ, why didn't he choose to live for him? The answer is simple. He had no intention of living without Jesus. He wanted to take him, but not too seriously. He wanted to keep Jesus and lose nothing, in fact even gain 30 pieces of silver. He was willing to follow Jesus, but on his own terms, it was conditionally. He wanted that middle ground. Judas sought to cling to Christ in one hand and 30 pieces of silver in the other. That choice is still there. God or self? One of them has to be crucified.

Paul said what is at the very heart of the whole gospel message, "I am crucified with Christ, nevertheless I live, yet not I, but Christ lives in me." (Galatians 2:20) You can confess and be baptized, but until you make the decision in your heart to crucify self and let Christ reign, you will not know the joy and the fruit of Christianity.

Do you know who the most miserable people in the world are? Growing up, I was always told it was the sinners, those who were out there living the lascivious life, partying and having a high time. But they are not the most miserable people in the world. Don't misunderstand. Eventually what they involve themselves in will catch up to them. It's a hollow life which leads to emptiness. It leads to total rejection and dejection. But they aren't the most miserable people in the world. The most miserable people in the world are the ones like Judas who stand on that middle ground and try to hold on to the cross in one hand and the world with the other. By straddling that divide, that nobody can straddle, they're constantly torn apart inside. Submission or self, that's what you've got to answer when you face the question, what shall I do with Jesus who is called the Christ.

Isn't it amazing? Pilate asked that question almost 2,000 years ago and yet it still echoes through the years. The basic choices, truth or tradition, Christ or the crowd, conscience or Caesar and submission or self are all still there. What's your decision? What will you do with this Jesus who is called the Christ?

Sadly, when the crowd heard that question, they under the leadership of the chief priests and the Pharisees,

comienza a romperse. No creo que haya negociado en la cruz. Así como Jesús es conducido a esa colina; Presa del pánico, trató de deshacer el trato devolviendo el dinero ensangrentado. corre y lo arroja a los pies de los principales sacerdotes. En su hipocresía, aquellos que lo pagaron no lo retirarían. Golpeado por una conciencia herida, por error trató de deshacer el hecho recurriendo a la soga de un verdugo.

Dime, ¿alguna vez te has detenido a pensar que si Judas no podía vivir sin el Cristo, por qué no eligió vivir para él? La respuesta es simple. No tenía intención de vivir sin Jesús. Quería tomarlo, pero no demasiado en serio. Quería quedarse con Jesús y no perder nada, de hecho incluso ganar 30 piezas de plata. Estaba dispuesto a seguir a Jesús, pero en sus propios términos, era condicional. Quería ese término medio. Judas buscó aferrarse a Cristo en una mano y 30 piezas de plata en la otra. Esa elección sigue ahí. ¿Dios o uno mismo? Uno de ellos tiene que ser crucificado.

Pablo dijo lo que está en el corazón mismo de todo el mensaje del evangelio: "Con Cristo estoy juntamente crucificado, pero vivo, pero no yo, sino que Cristo vive en mí". (Gálatas 2:20) Puedes confesarte y ser bautizado, pero hasta que no tomes la decisión en tu corazón de crucificarte y dejar que Cristo reine, no conocerás el gozo y el fruto del cristianismo.

¿Sabes quiénes son las personas más miserables del mundo? Mientras crecía, siempre me decían que eran los pecadores, aquellos que estaban viviendo una vida lasciva, festejando y divirtiéndose. Pero no son las personas más miserables del mundo. No malinterpretes. Eventualmente, en lo que se involucren los alcanzará. Es una vida hueca que lleva al vacío. Conduce al rechazo total y al abatimiento. Pero no son las personas más miserables del mundo. Las personas más miserables del mundo son las que, como Judas, se paran en ese término medio y tratan de aferrarse a la cruz con una mano y al mundo con la otra. Al cruzar esa división, que nadie puede cruzar, se desgarran constantemente por dentro. Sumisión o uno mismo, eso es lo que tienes que responder cuando te enfrentas a la pregunta,

¿No es asombroso? Pilato hizo esa pregunta hace casi 2000 años y, sin embargo, todavía resuena a través de los años. Las opciones básicas, la verdad o la tradición, Cristo o la multitud, la conciencia o el César y la sumisión o el yo, siguen ahí. ¿Cuál es tu decisión? ¿Qué haréis con este Jesús que se llama el Cristo?

Lamentablemente, cuando la multitud escuchó esa pregunta, bajo el liderazgo de los principales sacerdotes y los fariseos, comenzaron a cantar "¡Crucifícale, crucifícale, crucifícale!" Espero que tu respuesta sea diferente. Jesús dijo en Mateo 10:32: "El que me confiese delante de los hombres, yo lo confesaré delante del Padre". Él dijo en Marcos 16:16: "El que creyere y fuere bautizado, será salvo; el que no creyere, será condenado".

started to chant "Crucify Him, crucify Him, crucify Him!" I hope your response is different. Jesus said in Matthew 10:32, "Whoever confesses me before men, the same will I confess before the Father." He said in Mark 16:16, "He that believes and is baptized will be saved, he that believes not will be condemned."

Today, that most important question is before you. "What will you do with Jesus who is called the Christ?" If you have never answered that in the larger sense, if you've never said, "I know he is the Son of God, I'll confess that, I'll confess it right now, then now is the time. I want to be baptized, symbolically burying my old sinful self into a watery grave to be raised to walk in a newness of life." I hope your answer will not be like the crowd by saying "crucify him again. Crucify him again."

Those of you who have committed your life to Christ, would you examine those four basic choices that are wrapped up within that question? Would you look deep within your heart and ask yourself am I painting a picture of a Jesus I want or am I following the truth? Am I really listening to the siren call of the crowd or am I standing firm in a dying world that needs someone who will stand? Ask yourself the question, is my conscience leading me or am I bowing before some Caesar somewhere? Finally, have I surrendered to him? Or, are you really calling your own shots. Were you once faithful in Christ but now need to recommit, to ask God to forgive you once again as he's willing to do and to receive the strength from that cross to get up and walk again with the true self. Then today is the day for that commitment. Don't delay. Today is the day for salvation. Amazing Grace #1277 Steve Flatt August 25, 1996

Chapter 5

Where Did the Ax Head Fall?

A at first glance this question might not be considered one of the greatest questions ever asked or any significance or implications to your life. But by the time we're finished, perhaps, you will see some things that are extremely important in your walk with God.

Elisha is the great prophet in Israel, the successor to his mentor, Elijah. Elisha has begun a school for future prophets. It has grown to the point that their present facility was too small. So they've gone to a new site and begun clearing land for the new facility.

"The company of the prophets said to Elisha, 'Look, the place where we meet with you is too small for us. Let us go to the Jordan, where each of us can get a pole; and let us build a place there for us to live.' And he said, 'Go.' Then one of them said, 'Won't you please come with your servants?' 'I will,' Elisha replied. And he went with

Hoy, la pregunta más importante está ante ustedes. "¿Qué haréis con Jesús, llamado el Cristo?" Si nunca ha respondido eso en el sentido más amplio, si nunca ha dicho: "Sé que él es el Hijo de Dios, lo confesaré, lo confesaré ahora mismo, entonces ahora es el momento. Quiero para ser bautizado, enterrando simbólicamente mi viejo yo pecaminoso en una tumba de agua para ser resucitado y caminar en una vida nueva". Espero que su respuesta no sea como la multitud diciendo "crucificalo de nuevo. Crucificalo de nuevo".

Aquellos de ustedes que han entregado su vida a Cristo, ¿examinarían esas cuatro opciones básicas que están envueltas en esa pregunta? ¿Mirarías en lo profundo de tu corazón y te preguntarías si estoy pintando un cuadro de un Jesús que quiero o estoy siguiendo la verdad? ¿Realmente estoy escuchando el canto de sirena de la multitud o me mantengo firme en un mundo moribundo que necesita a alguien que se mantenga firme? Hágase la pregunta, ¿me está guiando mi conciencia o me estoy inclinando ante algún César en alguna parte? Finalmente, ¿me he rendido a él? O, ¿realmente estás tomando tus propias decisiones? ¿Fuiste una vez fiel en Cristo pero ahora necesitas volver a comprometerte, pedirle a Dios que te perdone una vez más como está dispuesto a hacerlo y recibir la fuerza de esa cruz para levantarte y caminar de nuevo con el verdadero ser? Entonces hoy es el día para ese compromiso. No se demore. Amazing Grace #1277 Steve Flatt 25 de agosto de 1996

Capítulo 5

¿Dónde cayó la cabeza del hacha?

A primera vista, es posible que esta pregunta no se considere una de las más grandes jamás formuladas o que tenga algún significado o implicaciones para su vida. Pero para cuando terminemos, tal vez verás algunas cosas que son extremadamente importantes en tu caminar con Dios.

Eliseo es el gran profeta de Israel, el sucesor de su mentor, Elías. Eliseo ha comenzado una escuela para futuros profetas. Ha crecido hasta el punto de que su instalación actual era demasiado pequeña. Así que fueron a un nuevo sitio y comenzaron a despejar el terreno para la nueva instalación.

"La compañía de los profetas dijo a Eliseo: 'Mira, el lugar donde nos reunimos contigo es demasiado pequeño para nosotros. Vayamos al Jordán, donde cada uno de nosotros puede conseguir un poste, y edifiquemos allí un lugar para nosotros para vivir.' Y él dijo: 'Ve'. Entonces uno de ellos dijo: '¿Quieres venir con tus sirvientes?' 'Lo haré', respondió Eliseo. Y fue con ellos. Fueron al Jordán y comenzaron a talar árboles. Mientras uno de ellos estaba talando un árbol, el hacha de hierro cayó al agua, 'Oh, mi señor', gritó, '¡era prestado!' El hombre de Dios preguntó: '¿Dónde cayó?' Cuando le mostró el lugar, Eliseo cortó un palo y lo arrojó

them. They went to the Jordan and began to cut down trees. As one of them was cutting down a tree, the iron ax head fell into the water, 'Oh, my lord,' he cried out, 'it was borrowed!' The man of God asked, 'Where did it fall?' When he showed him the place, Elisha cut a stick and threw it there, and made the iron float. 'Lift it out,' he said. Then the man reached out his hand and took it." (2 Kings 6:1-6)

Most of us haven't spent a lot of time as lumberjacks, but you can picture the scene. Most of the men have handled an ax at one time or another and you know that the centripetal force from swinging that ax over and over again eventually loosens the ax head. So as this young seminarian lumberjack began to swing away, on one swing, the ax head loosened to the point that it flew off the handle and into the river. It's a simple story, and in it the prophet asked a very simple question. In verse six, he inquires, "Where did the ax head fall?"

From that question, I want to make a spiritual application. Much more can be learned than the fact that one day a long time ago, he made a piece of iron float. The God who created a trillion galaxies and who put everything on the face of this earth, who came to this earth in the form of His Son, who healed the sick and cured the lepers, who made the lame to walk, the God who is going to come back again and melt all of creation in a fervent fire, didn't need to go out of his way to show me that a five-pound piece of iron could float. No, I think this ax head stands for something.

The ax head represents the POWER GOD WANTS TO CHANNEL THROUGH YOUR LIFE. In other words, the ax head represents the tools that God places in your hands to effectively do his work. This young seminarian lumberjack, like the Christian today, was applying his presence and his effort to do something worthwhile for God. But he found out that without an ax head, the presence and the effort weren't enough. You don't cut down trees without the ax head being in place and being sharp. I think this lesson is going to hit home with lots of folks today.

The very fact that you are reading this lesson indicates where your interest and your efforts are. But how many trees are you felling for God? How productive are you in your Christian life? How satisfied are you right now with the fruit of your labor? See many Christians just like this young student. They've lost their ax head. They're not what they could be. They're not what they should be. In many cases, they're not even what they used to be. There's a lot of effort expended, but such little fruit received. Oh, they still go through the motions, still swing and swing and swing and rub elbows with real lumberjacks. They talk about the days when the trees used to fall. That was something, but not many trees are falling for them now. No fruit, no power,

allí, e hizo flotar el hierro. 'Levántalo', dijo. Entonces el hombre extendió su mano y lo tomó". (2 Reyes 6:1-6)

La mayoría de nosotros no hemos pasado mucho tiempo como leñadores, pero puedes imaginarte la escena. La mayoría de los hombres han manejado un hacha en un momento u otro y usted sabe que la fuerza centrípeta de balancear el hacha una y otra vez finalmente afloja la cabeza del hacha. Entonces, cuando este joven leñador seminarista comenzó a alejarse, en un golpe, la cabeza del hacha se aflojó hasta el punto de que salió volando del mango y cayó al río. Es una historia simple, y en ella el profeta hizo una pregunta muy simple. En el versículo seis, pregunta: "¿Dónde cayó el hacha?"

De esa pregunta, quiero hacer una aplicación espiritual. Se puede aprender mucho más que el hecho de que un día, hace mucho tiempo, hizo flotar una pieza de hierro. El Dios que creó un trillón de galaxias y que puso todo sobre la faz de esta tierra, que vino a esta tierra en la forma de Su Hijo, que sanó a los enfermos y curó a los leprosos, que hizo andar a los cojos, el Dios que es iba a volver otra vez y derretir toda la creación en un fuego ferviente, no necesitaba salir de su camino para mostrarme que una pieza de hierro de cinco libras podía flotar. No, creo que esta cabeza de hacha representa algo.

La cabeza del hacha representa el PODER QUE DIOS QUIERE CANALIZAR A TRAVÉS DE TU VIDA. En otras palabras, la cabeza del hacha representa las herramientas que Dios pone en tus manos para hacer su trabajo de manera efectiva. Este joven seminarista leñador, como el cristiano de hoy, estaba aplicando su presencia y su esfuerzo para hacer algo que valiera la pena para Dios. Pero descubrió que sin una cabeza de hacha, la presencia y el esfuerzo no eran suficientes. No se cortan árboles sin que la cabeza del hacha esté en su lugar y afilada. Creo que esta lección va a llegar a casa con mucha gente hoy. El mismo hecho de que estés leyendo esta lección indica dónde están tu interés y tus esfuerzos. Pero, ¿cuántos árboles estás talando para Dios? ¿Qué tan productivo eres en tu vida cristiana? ¿Qué tan satisfecho estás ahora con el fruto de tu trabajo? Ver muchos cristianos como este joven estudiante. Han perdido la cabeza de su hacha. No son lo que podrían ser. No son lo que deberían ser. En muchos casos, ni siquiera son lo que solían ser. Hay mucho esfuerzo invertido, pero tan poco fruto recibido. Oh, todavía hacen los movimientos, todavía se balancean y se balancean y se codean con verdaderos leñadores. Hablan de los días en que los árboles solían caer. Eso fue algo, pero no muchos árboles están cayendo por ellos ahora. Sin fruto, sin poder, sin alegría, han perdido la cabeza del hacha.

Me recuerda una historia que escuché sobre un joven leñador que fue a un campamento como novato. El primer día, estaba preparado, listo y entusiasmado cuando salió. Durante todo el día estuvo trabajando en el gran noroeste y al final del día

no joy, they've lost the ax head.

It reminds me of a story I heard about a young lumberjack who went into a camp as a rookie. The first day, he was prepared, ready and gung ho when he went out. All day long he worked up in the great northwest and by the end of the day he had felled 20 huge trees. When he got back in camp around that campfire, he was bragging about how well he did. One of the veteran lumberjacks put his arm around him and said, "You know I believe 20 might be a first day record for a rookie." He continued "Top men around here do 30 trees a day. You keep it up, I believe in a short period of time, you'll be right there." The next day that rookie lumberjack eager to impress, got up 15 minutes earlier, he cut 15 minutes off his lunch hour, he pounded and hammered and sawed away. Finally, when he finished at the end of the day, only 18 trees had been felled. He was rather depressed. He said, "I'll get up 30 minutes earlier tomorrow, I'll work all the way through my lunch hour." The third day, only 16 trees had fallen. By the end of the week, he was down to about a dozen. Swallowing his pride, he kind of moped his way into camp and he talked to that veteran lumberjack and said, "I don't understand." He said, "The harder I try, the be-hinder I get." The veteran lumberjack asked, "Have you taken the time to sharpen your ax head?" The young man looked up, rolled his eyes, sighed and said, "No. I didn't take time to sharpen the ax head because I had so much to do."

Folks, I believe if God were to lean over right now and whisper something in many of our ears, something he would whisper in the ears of preachers, elders, deacons, Bible school teachers, counselors and ministry workers, he would whisper, "Have you taken the time to sharpen your ax head?" He might even ask, "Have you taken time to see if it's still in place?" Have we just keep swinging and swinging and swinging and wondering why we're not getting anywhere.

See if we've lost the ax head or if the ax has become dull, our work becomes very difficult because it's not designed to be that way. If you've lost the ax head, the joy of fruitfulness for God is ebbd. Your prayer life becomes stagnant. The zealotness, the earnestness is gone. The joy of being in Christ, which is supposed to be like a fountain welling up inside of us, just dries up. We don't see any fruit.

I thought about another story I read about some time ago at a university in the northwest. It involved lumberjacks as well, it was a study on motivation. The psychology department took two groups of lumberjacks. They paid one group of men the same price that they had been making, the same wage, to just go what they had always done—just chop down trees. The second group was told "We want you to use the flat edge, the blunt edge of the

había talado 20 árboles enormes. Cuando regresó al campamento alrededor de la fogata, se jactaba de lo bien que lo había hecho. Uno de los leñadores veteranos lo rodeó con el brazo y dijo: "Sabes, creo que 20 podría ser el récord del primer día para un novato". Continuó: "Los mejores hombres de aquí hacen 30 árboles al día. Sigue así, creo que en un corto período de tiempo, estarás allí". Al día siguiente, ese leñador novato deseoso de impresionar, se levantó 15 minutos antes, acortó 15 minutos de su hora de almuerzo, aporreó, martilló y aserró. Finalmente, cuando terminó al final del día, sólo se habían talado 18 árboles. Estaba bastante deprimido. Él dijo: "Me levantaré 30 minutos más temprano mañana, trabajaré hasta la hora del almuerzo". El tercer día, sólo habían caído 16 árboles. Al final de la semana, se había reducido a alrededor de una docena. Tragándose su orgullo, se abrió camino hasta el campamento y habló con ese leñador veterano y dijo: "No entiendo". Él dijo: "Mientras más lo intento, más atraso me encuentro". El leñador veterano preguntó: "¿Te has tomado el tiempo de afilar la cabeza de tu hacha?" El joven miró hacia arriba, puso los ojos en blanco, suspiró y dijo: "No. No me tomé el tiempo para afilar el hacha porque tenía mucho que hacer". " El tercer día, solo se habían caído 16 árboles. Al final de la semana, se había reducido a una docena. Tragándose su orgullo, se abrió camino hasta el campamento y habló con ese leñador veterano y le dijo: "Yo no entiendo." Él dijo: "Cuanto más lo intento, más me atraso". El leñador veterano preguntó: "¿Te has tomado el tiempo para afilar la cabeza de tu hacha?" El joven miró hacia arriba, puso los ojos en blanco. , suspiró y dijo: "No. No me tomé el tiempo para afilar la cabeza del hacha porque tenía mucho que hacer". " El tercer día, solo se habían caído 16 árboles. Al final de la semana, se había reducido a una docena. Tragándose su orgullo, se abrió camino hasta el campamento y habló con ese leñador veterano y le dijo: "Yo no entiendo." Él dijo: "Cuanto más lo intento, más me atraso". El leñador veterano preguntó: "¿Te has tomado el tiempo para afilar la cabeza de tu hacha?" El joven miró hacia arriba, puso los ojos en blanco. , suspiró y dijo: "No. No me tomé el tiempo para afilar la cabeza del hacha porque tenía mucho que hacer". El leñador veterano preguntó: "¿Te has tomado el tiempo de afilar la cabeza de tu hacha?" El joven miró hacia arriba, puso los ojos en blanco, suspiró y dijo: "No. No me tomé el tiempo para afilar el hacha porque tenía mucho que hacer". El leñador veterano preguntó: "¿Te has tomado el tiempo de afilar la cabeza de tu hacha?" El joven miró hacia arriba, puso los ojos en blanco, suspiró y dijo: "No. No me tomé el tiempo para afilar el hacha porque tenía mucho que hacer".

Amigos, creo que si Dios se inclinara ahora mismo y susurrara algo a muchos de nuestros oídos, algo que susurraría a los oídos de predicadores, ancianos, diáconos, maestros de escuelas bíblicas, consejeros y trabajadores del ministerio, susurraría: ¿Te tomaste el tiempo para afilar tu hacha?" Incluso podría preguntar: "¿Te has tomado el tiempo para ver si todavía está en su lugar?" ¿Seguimos balanceándonos y balanceándonos y balanceándonos y

axe but we'll pay you twice your regular wage. We just want you to pound it against the tree, just keep going. Do it as long as you want; we'll pay you double wages." The test group using the blunt edge of the axe had all quit within half a day. As the last lumberjack from that test group was walking away, he was shaking his head. In his exit interview he said, "Money, or no money, this is no fun. When I swing the ax, I have to see the chips fly." A lot of us become worn and tired and weary and even bored because we're swinging the ax, but we're not seeing the chips fly. No fruit, no results, no joy.

Some simple observations from the story of the ax head

1. *The ax head was borrowed.*

It wasn't the property of the one who was using it. "As one of them was cutting down a tree, the iron ax head fell into the water 'Oh, my lord,' he cried out, 'it was borrowed!'" (2 Kings 6:5) What need to understand that our spiritual ax head, that cutting edge that God wants us to have, is the power we have to minister joyfully to others, the power that we are going to have to teach others to share our faith with Christ, the power that God is going to give us to overcome temptation and the power that we are going to have to lead our families in a righteous way. It's not a personal power. It is a God-given power. It is borrowed in a sense. You don't work up this power through psychology or build it up through your own willpower. It's a divine power that comes from Jesus Christ and his spirit living in you. It's a gift from God. It's not your power or my power, it's God's power.

Some Jews had returned home to Israel from Babylonian captivity eager to rebuild their temple. Just like a lot of us, they got started, laid the foundation and then they got tired. They lost their ax head. For 16 years, not one stone was turned as they left the foundation in place. Zechariah was a prophet sent back when the Jews had been released from Babylonian captivity. He said, "We can't just stop with the foundation, let's start building the temple." The people were all discouraged saying, "It was hard work just to do the foundation. We don't think we can ever build the whole temple." God told Zechariah "So God said to me ...'Not by might nor by power, but by my spirit,' says the Lord Almighty." (Zechariah 4:6) God told Zechariah, your arms aren't strong enough, your minds aren't smart enough, your hearts aren't courageous enough and your plans aren't good enough. If the temple is ever rebuilt, it will be because my Spirit causes it to happen.

The Spirit of God is the keen, sharp edge of the ax head. That's the difference. The power that you have to resist temptation, to share your faith or to influence your family for Christ, it's not a power created by your own energy, it is the gift you receive when you came to Christ. It's a borrowed power. Don't dare lose sight of

preguntándonos por qué no estamos llegando a ninguna parte?

Mira si hemos perdido la cabeza del hacha o si el hacha se ha desafilado, nuestro trabajo se vuelve muy difícil porque no está diseñado para ser así. Si has perdido la cabeza del hacha, el gozo de la fecundidad para Dios se desvanece. Tu vida de oración se estanca. El celo, la seriedad se ha ido. El gozo de estar en Cristo, que se supone que es como una fuente que brota dentro de nosotros, simplemente se seca. No vemos ningún fruto.

Pensé en otra historia que leí hace algún tiempo en una universidad en el noroeste. También involucró a leñadores, fue un estudio sobre la motivación. El departamento de psicología tomó dos grupos de leñadores. Le pagaron a un grupo de hombres el mismo precio que habían estado ganando, el mismo salario, para hacer lo que siempre habían hecho: talar árboles. Al segundo grupo se le dijo: "Queremos que use el borde plano, el borde romo del hacha, pero le pagaremos el doble de su salario regular. Solo queremos que lo golpee contra el árbol, siga adelante. Hágalo como todo el tiempo que quieras, te pagamos el doble de salario". El grupo de prueba que usó el borde romo del hacha había renunciado en medio día. Mientras el último leñador de ese grupo de prueba se alejaba, sacudía la cabeza. En su entrevista de salida dijo: "Con dinero, o sin dinero, esto no es divertido Cuando balanceo el hacha, tengo que ver volar las astillas". Muchos de nosotros nos cansamos y cansamos y hasta nos aburrimos porque estamos balanceando el hacha, pero no vemos volar las astillas. Sin fruta, no resultados, sin alegría.

Algunas observaciones simples de la historia de la cabeza del hacha

2. *La cabeza del hacha fue prestada.*

No era propiedad de quien lo estaba usando. "Mientras uno de ellos estaba cortando un árbol, el hacha de hierro cayó al agua. ¡Oh, mi señor!, gritó, ¡era prestada!" (2 Reyes 6:5) ¿Qué necesidad de entender que nuestro cabeza de hacha espiritual, ese filo que Dios quiere que tengamos, es el poder que tenemos para ministrar gozosamente a otros, el poder que vamos a tener para enseñar a otros a compartir nuestra fe con Cristo, el poder que Dios va a darnos para vencer la tentación y el poder que vamos a tener para guiar a nuestras familias de manera justa. No es un poder personal. Es un poder dado por Dios. Es prestado en un sentido. No desarrollas este poder a través de la psicología ni lo construyes a través de tu propia fuerza de voluntad. Es un poder divino que viene de Jesucristo y su espíritu viviendo en ti. Es un regalo de Dios. No es tu poder ni mi poder, es el poder de Dios.

Algunos judíos habían regresado a Israel del cautiverio en Babilonia ansiosos por reconstruir su templo. Al igual que muchos de nosotros, comenzaron, sentaron las bases y luego se cansaron. Perdieron su cabeza de hacha. Durante 16 años, no se movió ni una piedra mientras dejaban los cimientos en

it, ignore it or lose it. If we lose it trying to take on this world without God's power through his Holy Spirit, it's like trying to fell a great redwood by beating it with the ax handle. You get nowhere fast. It's a borrowed power.

2. The ax head was lost.

While he was working the ax head slipped off the handle and fell into the water. It was lost. Where do we lose our spiritual ax heads in our walk with God? Has anybody ever lost it in the waters of worldliness? Has anybody swung it in the rivers of ritual? Has anybody lost your ax head in the creek of criticism? Did it fly off into the pond of prayerlessness, or the stream of secularism? Is your ax head in the swamp of self-satisfaction? It can go any number of places. But if we have lost it, what are we going to do about it? There's nothing sadder than losing the power that God wants his servant to have. The ax head was lost.

3. There was a concern over its lost.

As soon as he realizes it was gone, Elisha's helper cried out, "Oh, my lord." He was distressed. I venture to say that there's not a one of us whose walk with God hasn't had at one time or another to go look for their ax head. There are times that we've got to stop and re-check our priorities. When we realize something is missing we've got to repent and we've got to start again. If you've never done that, I suggest that you start looking for your ax head because you've lost it and don't know it. You see there's concern when it's lost. It thrills me that this fellow was greatly disturbed over losing it.

Too many times we go through religious rituals, go through the activities and say the right things, act the right way, we've got it so down pat and we don't even realize we've lost the ax head. We don't expect anything great from God and we don't ask anything great from Him. If the biggest thing we ask from God is to bless our meals, then it's possible for us to go through life and to lose that power and not even know it.

It's not what is done for God that matters nearly as much as what is done by God through us. I think we miss that point a lot of times. We all want to do something for God, but that's not nearly as important as what's done by God. So many times we substitute activity for productivity. We say, "Well, I've done this for God, I've done that for God or I've gone over there for God." We need to stop and ask: "Have I done it in and with the power of God?"

Activity isn't always productivity. We stay busy doing things, things for the church and things for other people. But, we also need to stop and ask: "Am I doing things for God, or is God doing things through me?" The former is good, but the latter is much better. The former, doing things for God, creates activity. But the latter, lets God creates productivity. Productivity occurs when the

su lugar. Zacarías fue un profeta enviado cuando los judíos habían sido liberados del cautiverio babilónico. Él dijo: "No podemos quedarnos con los cimientos, empecemos a construir el templo". Toda la gente estaba desanimada diciendo: "Fue un trabajo duro solo hacer los cimientos. No creemos que podamos construir todo el templo". Dios le dijo a Zacarías: "Entonces Dios me dijo... 'No con ejército ni con fuerza, sino con mi espíritu', dice el Señor Todopoderoso". (Zacarías 4:6) Dios le dijo a Zacarías, tus brazos no son lo suficientemente fuertes, tu mente no es No es lo suficientemente inteligente, sus corazones no son lo suficientemente valientes y sus planes no son lo suficientemente buenos. Si alguna vez se reconstruye el templo, será porque mi Espíritu hace que suceda.

El Espíritu de Dios es el filo agudo y afilado de la cabeza del hacha. Esa es la diferencia. El poder que tienes para resistir la tentación, para compartir tu fe o para influenciar a tu familia para Cristo, no es un poder creado por tu propia energía, es el regalo que recibes cuando viniste a Cristo. Es un poder prestado. No te atrevas a perderlo de vista, ignóralo o pírdelo. Si perdemos tratando de conquistar este mundo sin el poder de Dios a través de su Espíritu Santo, es como tratar de derribar una gran secuoya golpeándola con el mango de un hacha. No llegas rápido a ninguna parte. Es un poder prestado.

2. La cabeza del hacha se perdió.

Mientras trabajaba, la cabeza del hacha se deslizó del mango y cayó al agua. se perdió ¿Dónde perdemos nuestras cabezas de hacha espiritual en nuestro caminar con Dios? ¿Alguien lo ha perdido alguna vez en las aguas de la mundanalidad? ¿Alguien lo ha balanceado en los ríos del ritual? ¿Alguien ha perdido la cabeza de su hacha en el arroyo de la crítica? ¿Se fue volando al estanque de la falta de oración o a la corriente del secularismo? ¿Está su cabeza de hacha en el pantano de la autosatisfacción? Puede ir a cualquier número de lugares. Pero si lo hemos perdido, ¿qué vamos a hacer al respecto? No hay nada más triste que perder el poder que Dios quiere que tenga su siervo. La cabeza del hacha se perdió.

3. Había preocupación por su pérdida.

Tan pronto como se dio cuenta de que se había ido, el ayudante de Eliseo gritó: "Oh, mi señor". Estaba angustiado. Me atrevo a decir que no hay ninguno de nosotros cuyo caminar con Dios no haya tenido en un momento u otro para ir a buscar su hacha. Hay momentos en los que tenemos que parar y volver a revisar nuestras prioridades. Cuando nos damos cuenta de que falta algo, tenemos que arrepentirnos y tenemos que empezar de nuevo. Si nunca has hecho eso, te sugiero que empieces a buscar tu cabeza de hacha porque la has perdido y no lo sabes. Ves que hay preocupación cuando se pierde. Me emociona que este tipo se sintiera muy perturbado por haberlo perdido.

Demasiadas veces pasamos por rituales religiosos, pasamos por las actividades y decimos las cosas correctas, actuamos

ax head is in place and sharp. I don't want to pray, "God, bless what I am doing." I want to pray, "God, show me what you're doing, and make sure I'm in that blessing."

4. The ax head was found where it was lost.

When the helper said, "'My lord, I've lost the ax head and it's borrowed,' the man of God (that's Elisha) asked, 'Where did it fall?' When he showed him the place, Elisha cut a stick and threw it there and made the iron float." Now folks, I know it's simple, but look at this. The ax head was found right where it was lost. Spiritually, that's the same way it is with our walk with God. If you've lost your spiritual ax head this morning, you're going to find it in the same place you lost it.

Remember the parable of the Prodigal Son? Where did the boy go to find the ax head? He went right back where he left it. He left it at home when he walked out and went to a far country. When he came to himself, he went home and there it was. Do you know where some of you need to go to find your ax head? Some of you need to go get your dusty Bible off the shelf and read it. Some of you need to go to that quiet place you had one time. You need to get on your knees and pray again because it's been a long time. That's where you left your ax head. Some of you need to return to your spouse.

Matthew 18 says, "Sometimes, we left our ax head with another brother." It doesn't have to be in your immediate family. Reconcile with a brother before you worship. Why? Because until you do, you've lost your ax head. You've lost your source of spiritual power. Some of us just need to humble ourselves before God, the Father, because our stubborn pride has sapped away our spiritual power. "Where did you lose it?" That's where it's going to be found.

I don't know where you've left your ax head, but you know where it was. Go there, that's where you will find it.

5. *The one who lost it had to be the one who retrieved it.*

After it was floating, Elisha looked at the man and said, "'Lift it out.' Then the man reached out his hand and took it." You say, "What's the significance of that?" You are responsible for your ax head. No one can relieve you of that.

You see the prophet said, "You go in the water and pick it up for yourself." The good news is, if you make that determination, that's exactly what you can do. To me one of the most amazing concepts in all Scripture is that God gives us the power to choose. God has chosen only to use human beings to accomplish his will for the most part. Incredibly, he gives us the power of choice to determine how much power from him is going to be channeled through us. Yet, by one thought, word or choice, we determine whether any power will go

de la manera correcta, lo tenemos tan bajo y ni siquiera nos damos cuenta de que hemos perdido la cabeza del hacha. No esperamos nada grande de Dios y no le pedimos nada grande. Si lo más grande que le pedimos a Dios es que bendiga nuestras comidas, entonces es posible que vayamos por la vida y perdamos ese poder y ni siquiera lo sepamos.

No es lo que se hace por Dios lo que importa tanto como lo que Dios hace a través de nosotros. Creo que nos perdemos ese punto muchas veces. Todos queremos hacer algo para Dios, pero eso no es tan importante como lo que Dios hace. Muchas veces sustituimos actividad por productividad. Decimos: "Bueno, he hecho esto por Dios, he hecho aquello por Dios o he ido allá por Dios". Necesitamos detenernos y preguntarnos: "¿Lo he hecho en y con el poder de Dios?"

La actividad no siempre es productividad. Nos mantenemos ocupados haciendo cosas, cosas para la iglesia y cosas para otras personas. Pero también debemos detenernos y preguntarnos: "¿Estoy haciendo cosas para Dios, o Dios está haciendo cosas a través de mí?" El primero es bueno, pero el segundo es mucho mejor. El primero, haciendo las cosas para Dios, crea actividad. Pero esto último, deja que Dios cree productividad. La productividad ocurre cuando la cabeza del hacha está en su lugar y afilada. No quiero orar, "Dios, bendice lo que estoy haciendo". Quiero orar: "Dios, muéstrame lo que estás haciendo y asegúrate de que yo esté en esa bendición".

4. La cabeza del hacha fue encontrada donde se había perdido.

Cuando el ayudante dijo: 'Señor mío, perdí el hacha y es prestada', el hombre de Dios (ese es Eliseo) preguntó: '¿Dónde cayó?' Cuando le mostró el lugar, Eliseo cortó un palo y lo arrojó allí e hizo flotar el hierro". Ahora amigos, sé que es simple, pero miren esto. La cabeza del hacha fue encontrada justo donde se había perdido. Espiritualmente, así es con nuestro caminar con Dios. Si ha perdido su hacha espiritual esta mañana, la encontrará en el mismo lugar donde la perdió.

¿Recuerdas la parábola del hijo pródigo? ¿Adónde fue el niño a buscar la cabeza del hacha? Volvió justo donde lo dejó. Lo dejó en casa cuando salió y se fue a un país lejano. Cuando volvió en sí, se fue a su casa y allí estaba. ¿Saben adónde tienen que ir algunos de ustedes para encontrar su cabeza de hacha? Algunos de ustedes necesitan sacar su Biblia polvorienta del estante y leerla. Algunos de ustedes necesitan ir a ese lugar tranquilo que tuvieron una vez. Tienes que ponerte de rodillas y rezar de nuevo porque ha pasado mucho tiempo. Ahí es donde dejaste la cabeza de tu hacha. Algunos de ustedes necesitan regresar con su cónyuge.

Mateo 18 dice: "A veces, dejamos nuestra cabeza de hacha con otro hermano". No tiene que ser en su familia inmediata. Reconciliaos con un hermano antes de adorar. ¿Por qué? Porque hasta que lo hagas, habrás perdido tu cabeza de

through us. As long as you choose to let the ax head stay in the water, that's where it will stay. If you choose to pick it up. God can bless your life in a mighty way.
Amazing Grace #1274 Steve Flatt, July 28, 1996

Chapter 6

Where is the Lamb?

We're going to travel to one of the most remarkable and emotional scenes in all of human history. God gives Abraham an incredibly bizarre command. "Some time later God tested Abraham. He said to him, 'Abraham!' 'Here I am,' he replied. Then God said, 'Take your son, your only son, Isaac, whom you love, and go to the region of Moriah. Sacrifice him there as a burnt offering on one of the mountains I will tell you about.'" (Genesis 22:1-2)

Now folks, that seems bizarre to us, but there is no way that we can begin to adequately appreciate how it impacted Abraham. We're going to study more about this in a moment, but remember Abraham and Sarah had been childless. He waited more than a quarter of a century for this child. It was a promised child. Another thing you may not appreciate is that when God called Abraham to go into this land of Canaan, all of the Canaanite people were child-sacrificing people. I've stood at Megiddo and saw the round altar where the Canaanites who lived at Megiddo sacrificed their little children. There's another altar outside the gates of Jericho, the same thing. Jehovah God was the only God of antiquity who said, "No! Human life is precious to me. Don't you dare shed man's blood." Now, God wants the wonder boy sacrificed!

But despite a lack of understanding, Abraham responded with obedient faith. Early the next morning Abraham got up and saddled his donkey. He gathered the servants, took Isaac and left. When they came to the foot of Mount Moriah, Abraham told the servants to stay while he and Isaac ascended the mountain to worship. The question that we're going to consider came as the two of them started up that mountainside.

"Abraham took the wood for the burnt offering and placed it on his son Isaac and he himself carried the fire and the knife. As the two of them went on together, Isaac spoke up and said to his father Abraham, 'Father?' 'Yes, my son?' Abraham replied. 'The fire and wood are here,' Isaac said, 'but where is the lamb for the burnt offering?'" (Genesis 22:6-7)

Can you imagine? If ever a question cut into a man's heart, this was it. That boy who had worshipped so many times with his father automatically knew what was

hacha. Has perdido tu fuente de poder espiritual. Algunos de nosotros solo necesitamos humillarnos ante Dios, el Padre, porque nuestro obstinado orgullo ha minado nuestro poder espiritual. "¿Dónde lo perdiste?" Ahí es donde se va a encontrar.

No sé dónde dejaste la cabeza de tu hacha, pero sabes dónde estaba. Ve allí, ahí es donde lo encontrarás.

10. El que lo perdió tuvo que ser el que lo recuperó.

Después de que estuvo flotando, Eliseo miró al hombre y dijo: "'Sácalo'. Entonces el hombre alargó la mano y lo tomó". Usted dice: "¿Cuál es el significado de eso?" Eres responsable de tu cabeza de hacha. Nadie puede eximirte de eso.

Verá, el profeta dijo: "Ve al agua y recógela tú mismo". La buena noticia es que, si toma esa determinación, eso es exactamente lo que puede hacer. Para mí, uno de los conceptos más sorprendentes de toda la Escritura es que Dios nos da el poder de elegir. Dios ha escogido usar únicamente seres humanos para cumplir su voluntad en su mayor parte. Increíblemente, nos da el poder de elegir para determinar cuánto poder de él se canalizará a través de nosotros. Sin embargo, por un pensamiento, palabra o elección, determinamos si algún poder pasará a través de nosotros. Mientras decidas dejar que la cabeza del hacha permanezca en el agua, allí permanecerá. Si eliges recogerlo. Dios puede bendecir tu vida de una manera poderosa. Amazing Grace #1274 Steve Flatt, 28 de julio de 1996

Capítulo 6

¿Dónde está el Cordero?

Vamos a viajar a una de las escenas más notables y emotivas de toda la historia humana. Dios le da a Abraham una orden increíblemente extraña. "Algún tiempo después, Dios probó a Abraham. Le dijo: '¡Abraham!' 'Aquí estoy', respondió. Entonces Dios dijo: "Toma a tu hijo, tu único hijo, Isaac, a quien amas, y vete a la región de Moriah. Sacrifícalo allí en holocausto sobre uno de los montes que yo te hablaré." (Génesis 22:1-2)

Ahora amigos, eso nos parece extraño, pero no hay forma de que podamos comenzar a apreciar adecuadamente cómo impactó a Abraham. Vamos a estudiar más sobre esto en un momento, pero recuerda que Abraham y Sara no habían tenido hijos. Esperó más de un cuarto de siglo por este niño. Era un niño prometido. Otra cosa que quizás no aprecies es que cuando Dios llamó a Abraham para que fuera a esta tierra de Canaán, todo el pueblo cananeo era un pueblo sacrificador de niños. Estuve en Meguido y vi el altar redondo donde los cananeos que vivían en Meguido sacrificaban a sus niños pequeños. Hay otro altar afuera de las puertas de Jericó, lo mismo. Jehová Dios fue el único

missing. The boy who so loved and so trusted his dad that the last possibility to cross his mind was that his would be the throat that would be slit and his would be the blood to flow over the woods. That boy with innocent eyes looked into his father's and said, "Where is the lamb?" Obviously, Isaac was asking more than he knew. God was calling his father, Abraham, to sacrifice more than he ever had before.

I think Genesis 22:1 is one of the great understatements in the Bible. Do you see how it began? Sometime later God tested Abraham. Test? Test? This is a final exam. This is the sounding out of the depths of a man's soul. Isaac was the most precious thing in Abraham's life. I've already told you that Abraham and Sarah had been childless through all their marriage and when God called him to make a covenant with him, Abraham was 75 years old and Sarah was 65. God says, "Don't worry, I'm going to make your descendants more numerous than the stars in the sky." The problem was, they didn't even have a child. So, what does God do? I'm sure Sarah, had they been available, would be taking a home pregnancy test every morning. God made them wait 25 more years! When they were old enough to be great, great, great grandparents, Abraham was 100 and Sarah was 90, God fulfilled the promise and Isaac was born. The boy grew, his mother doted over him, and his father cherished every movement he made. They loved that promised child more than they loved life itself. Then out of the clear blue comes that vassalling, unbelievable, unthinkable command, to slay the wonder boy. Why? Why did God do that?

Most of us have never really come to grips with the bewilderment and the atrocity of this incomprehensible situation. Surely, God was asking too much of this man, Abraham. This is the key to unlocking the meaning of Genesis 22. It is the key to answering the question, "Where is the lamb?" It is the key to the question being put to you, where is your lamb? And here's that key: *Before God will use any one of us for a great purpose, he and we must be sure that we love him more than anything else.*

That's the lesson. *Before God will use any one of us for a great purpose, he and we must be sure that we love him more than we love anything else.* See, it wasn't for God's vanity that he put Abraham to the test. It was so Abraham, himself, could know that nothing, nothing was more important to him than Jehovah God. People, while Abraham and Isaac's story is unique in all history, the principle isn't. God still asks for lambs. He asks for our lambs, things precious to us and things that we love dearly, to be put on the altar of sacrifice so that He might do something great through our lives. He might ask you for your lamb to be your home and your immediate family, father and mother, brothers and sisters, as you

Dios de la antigüedad que dijo: "¡No! La vida humana es preciosa para mí. No te atrevas a derramar sangre de hombre". ¡Ahora, Dios quiere que el niño maravilla sea sacrificado!

Pero a pesar de la falta de comprensión, Abraham respondió con fe obediente. A la mañana siguiente, Abraham se levantó temprano y ensilló su burro. Reunió a los sirvientes, tomó a Isaac y se fue. Cuando llegaron al pie del monte Moriah, Abraham les dijo a los sirvientes que se quedaran mientras él e Isaac subían a la montaña para adorar. La pregunta que vamos a considerar surgió cuando los dos comenzaron a subir por la ladera de la montaña.

"Abraham tomó la leña para el holocausto y la colocó sobre su hijo Isaac y él mismo llevó el fuego y el cuchillo. Mientras los dos iban juntos, Isaac habló y dijo a su padre Abraham: '¿Padre?' '¿Sí hijo mio?' Abraham respondió: 'El fuego y la leña están aquí', dijo Isaac, 'pero ¿dónde está el cordero para el holocausto?' (Génesis 22:6-7)

¿Puedes imaginar? Si alguna vez una pregunta cortó el corazón de un hombre, fue esta. Ese chico que había adorado tantas veces a su padre automáticamente supo lo que faltaba. El chico que amaba tanto y confiaba tanto en su padre que la última posibilidad que cruzó por su mente fue que la suya sería la garganta que sería cortada y suya sería la sangre que fluiría sobre el bosque. Ese niño con ojos inocentes miró a los de su padre y dijo: "¿Dónde está el cordero?" Obviamente, Isaac estaba preguntando más de lo que sabía. Dios estaba llamando a su padre, Abraham, a sacrificar más que nunca antes.

Creo que Génesis 22:1 es uno de los grandes eufemismos de la Biblia. ¿Ves cómo empezó? Algún tiempo después, Dios probó a Abraham. ¿Prueba? ¿Prueba? Este es un examen final. Este es el sonido de las profundidades del alma de un hombre. Isaac fue lo máspreciado en la vida de Abraham. Ya les dije que Abraham y Sara no habían tenido hijos durante todo su matrimonio y cuando Dios lo llamó para hacer un pacto con él, Abraham tenía 75 años y Sara 65. Dios dice: "No te preocupes, yo voy a hacer que tu descendencia sea más numerosa que las estrellas del cielo". El problema era que ni siquiera tenían un hijo. Entonces, ¿qué hace Dios? Estoy segura de que Sarah, si hubieran estado disponibles, se haría una prueba de embarazo en casa todas las mañanas. ¡Dios los hizo esperar 25 años más! Cuando tuvieron la edad suficiente para ser grandes, grandes, bisabuelos, Abraham tenía 100 años y Sara 90, Dios cumplió la promesa y nació Isaac. El niño creció, su madre lo adoraba y su padre apreciaba cada movimiento que hacía. Amaban a ese niño prometido más de lo que amaban la vida misma. Luego, de la nada, surge esa orden vasalla, increíble e impensable de matar al chico prodigio. ¿Por qué? ¿Por qué Dios hizo eso?

La mayoría de nosotros nunca nos hemos enfrentado realmente al desconcierto y la atrocidad de esta situación incomprensible. Seguramente, Dios le estaba pidiendo

feel a burning in your heart to be a missionary on a foreign soil.

Your lamb might be your money if God has blessed you with a great deal of affluence. Your calling to put that lamb on the altar might be a major gift to fund some great ministry or some great project for the Lord's work. Your lamb might be your time if you sense God calling you to a ministry that you used to occupy with a hobby.

Where is the lamb? I believe with all my heart God wants to do something great through every one of us, but only if we're willing to put our lamb on the altar. I want to share with you then seven quick principles of sacrifice. Obviously, we're going to cover these briefly.

Principles of Sacrifice

1. He prepares us for times of sacrifice.

It's obvious to me that God was preparing Abraham for this test. Look at verse 1 again, it begins this way, "Sometime later God tested Abraham;" some time later than what? The answer to that is some time later than the experiences that Abraham had experienced. Up to this point, God was preparing Abraham. He had told him to move out of his homeland to Ur. He made him wait 25 years for a son. On the other hand, God had been giving him some blessings. Abraham had become prosperous financially; he was wealthy. When Isaac was finally born, the boy grew up healthy and strong. Abraham even signed a peace treaty with Abimelech. (Genesis 21)

So my point is God had been giving Abraham the right combination of challenges and blessings preparing him for the moment of sacrifice. He does the same thing for us. Look over your life; you know it's true. He fills our lives with challenges and blessings in just the right combination. As he does, he prepares us for those great moments when our faith will be put on the line.

Here's a great axiom worth writing down, it's worth remembering. I've seen it true in Scripture, I've seen it true in my life and you know it's true: "After the blessing comes the testing." Here in the story of Abraham, after the most peaceful moment of his life and after he made peace with Abimelech, God comes to him and calls him for a sacrifice.

I think about how after Moses led the children of Israel through the parted Red Sea. After they are safe on the other side, God let them go without water for three days. He's testing them. When Jesus was baptized God said, "This is my Son in whom I'm well pleased," and the Spirit descended as a dove, he goes to the wilderness to be tested by Satan. After the blessing comes the testing. People, we will only bask in blessing so long until we're tested. That's true of the congregation and it's also true in our individual lives.

demasiado a este hombre, Abraham. Esta es la clave para desentrañar el significado de Génesis 22. Es la clave para responder la pregunta, "¿Dónde está el cordero?" Es la clave de la pregunta que te hacen, ¿dónde está tu cordero? Y aquí está la clave: antes de que Dios use a cualquiera de nosotros para un gran propósito, él y nosotros debemos estar seguros de que lo amamos más que a cualquier otra cosa.

Esa es la lección. Antes de que Dios use a cualquiera de nosotros para un gran propósito, él y nosotros debemos estar seguros de que lo amamos más que a cualquier otra cosa. Mira, no fue por la vanidad de Dios que puso a Abraham a prueba. Fue para que Abraham mismo pudiera saber que nada, nada era más importante para él que Jehová Dios. Gente, mientras que la historia de Abraham e Isaac es única en toda la historia, el principio no lo es. Dios todavía pide corderos. Él pide que nuestros corderos, cosas preciosas para nosotros y cosas que amamos mucho, sean puestas en el altar del sacrificio para que Él pueda hacer algo grande a través de nuestras vidas. Él podría pedirte que tu cordero sea tu hogar y tu familia inmediata, padre y madre, hermanos y hermanas, mientras sientes un ardor en tu corazón por ser un misionero en tierra extranjera.

Tu cordero podría ser tu dinero si Dios te ha bendecido con una gran riqueza. Su llamado a poner ese cordero en el altar podría ser un gran regalo para financiar algún gran ministerio o algún gran proyecto para la obra del Señor. Tu cordero podría ser tu momento si sientes que Dios te está llamando a un ministerio que solías ocupar con un pasatiempo.

¿Dónde está el cordero? Creo con todo mi corazón que Dios quiere hacer algo grande a través de cada uno de nosotros, pero solo si estamos dispuestos a poner nuestro cordero en el altar. Quiero compartir con ustedes entonces siete principios rápidos de sacrificio. Obviamente, vamos a cubrir estos brevemente.

Principios del Sacrificio

2. Él nos prepara para tiempos de sacrificio.

Para mí es obvio que Dios estaba preparando a Abraham para esta prueba. Mire el versículo 1 nuevamente, comienza de esta manera: "Algún tiempo después Dios probó a Abraham"; ¿Algún tiempo después de qué? La respuesta a eso es un tiempo posterior a las experiencias que Abraham había experimentado. Hasta este punto, Dios estaba preparando a Abraham. Le había dicho que se mudara de su tierra natal a Ur. Lo hizo esperar 25 años por un hijo. Por otro lado, Dios le había estado dando algunas bendiciones. Abraham se había vuelto próspero financieramente; era rico. Cuando finalmente nació Isaac, el niño creció sano y fuerte. Abraham incluso firmó un tratado de paz con Abimelec. (Génesis 21)

Así que mi punto es que Dios le había estado dando a Abraham la combinación correcta de desafíos y bendiciones

2. Our love for God needs to be proven.

We may not like that, but it's true. Our love for God needs to be proven. When the tests come, God is asking, "Where is your lamb?" He expects more than words. We sing a song frequently, "Take my life and let it be, consecrated Lord to thee." Aren't those good words? Heavy words, full of sacrifice, consecration and commitment, but do you know what God says about those words? He said, "I don't want you to just be hearers of the word, I want you to be speakers of the word. I want you to be doers of the word." The reason he said that is because God knows words are cheap. You can say a lot through words, but God says back it up with action, quit telling me how much you love me, show me your love and prove it.

God said, "Take your son, your only son, Isaac, whom you love." (vs. 2) "Whoa, Whoa! There's an error in the Bible, there's a contradiction. Abraham had more than one son. We know he had another son by Hagar the handmaiden. That boy's name was Ishmael and Ishmael became the father of all the Arab nations. So, Isaac wasn't his only son. The Greek word "*monogeneē*" translated "only" came to us through the Septuagint. It's really hard to translate into English, it means, "most prized and cherished and wonderful possession." Let me give you another instance of its use. In the King James Version, John 3:16 states "For God so loved the world that he gave his only begotten Son." The New International Version says, "God so loved the world he gave his one and only Son." The Revised Standard Version states "For God so loved the world that he gave his only Son." The same word is in 1 John 4:9, "God sent His only, (*monogenes*), Son into the world. What's being said here is that God was asking Abraham for the one that really was his one and only, the most prized possession in all his life. In other words, God says, "Abraham, don't tell me you love me. I'm going to really let you show me."

The same principle we see in John 21 when Jesus came to Peter, after the Resurrection, after Peter's denial. Jesus asked "Peter, do you love me?" Peter humbly said, "Lord, you know I love you." Jesus said, "Then feed my sheep. Show me." It's interesting to me that the book of Acts is not called the "words" of the apostles. It's called the "acts" of the apostles. That's what God wants from you and from me. God says, "I have blessed you, I love you, I appreciate your attendance, I appreciate your praise and your songs, but put your sacrifice where your mouth is." Our Lord wants us to prove our love to him.

3. Sacrifice is giving up something precious in order to give to something that is more precious.

That's exactly what it is. Back to our story, how precious do you suppose Isaac was to Abraham? You know, don't

preparándolo para el momento del sacrificio. Él hace lo mismo por nosotros. Revisa tu vida; tu sabes que es verdad. Él llena nuestra vida con desafíos y bendiciones en la combinación correcta. Al hacerlo, nos prepara para esos grandes momentos en los que nuestra fe se pondrá en juego.

Aquí hay un gran axioma que vale la pena escribir, vale la pena recordar. Lo he visto cierto en las Escrituras, lo he visto cierto en mi vida y sabes que es cierto: "Después de la bendición viene la prueba". Aquí en la historia de Abraham, después del momento más pacífico de su vida y después de haber hecho las paces con Abimelec, Dios viene a él y lo llama para un sacrificio.

Pienso en cómo después de que Moisés condujo a los hijos de Israel a través del Mar Rojo dividido. Después de que están a salvo del otro lado, Dios los deja sin agua durante tres días. Los está probando. Cuando Jesús fue bautizado, Dios dijo: "Este es mi Hijo en quien tengo complacencia", y el Espíritu descendió como paloma, se va al desierto para ser probado por Satanás. Después de la bendición viene la prueba. Gente, solo disfrutaremos de la bendición hasta que seamos probados. Eso es cierto para la congregación y también es cierto en nuestras vidas individuales.

2. Nuestro amor por Dios necesita ser probado.

Puede que no nos guste eso, pero es verdad. Nuestro amor por Dios necesita ser probado. Cuando llegan las pruebas, Dios pregunta: "¿Dónde está tu cordero?" Espera más que palabras. Cantamos una canción con frecuencia, "Toma mi vida y déjala ser, Señor consagrado a ti". ¿No son esas buenas palabras? Palabras pesadas, llenas de sacrificio, consagración y compromiso, pero ¿sabes lo que dice Dios sobre esas palabras? Él dijo: "No quiero que sean sólo oidores de la palabra, quiero que sean oradores de la palabra. Quiero que sean hacedores de la palabra". La razón por la que dijo eso es porque Dios sabe que las palabras son baratas. Puedes decir mucho con palabras, pero Dios dice que lo respaldes con hechos, deja de decirme cuánto me amas, muéstrame tu amor y demuéstalo.

Dios dijo: "Toma a tu hijo, a tu único hijo, a Isaac, a quien amas". (vs. 2) "¡Vaya, vaya! Hay un error en la Biblia, hay una contradicción. Abraham tuvo más de un hijo. Sabemos que tuvo otro hijo de Agar la sierva. El nombre de ese niño era Ismael e Ismael engendró a todas las naciones árabes. Entonces, Isaac no fue su único hijo. La palabra griega "*monogeneē*" traducida como "solo" nos llegó a través de la Septuaginta. Es realmente difícil de traducir al inglés, significa "el máspreciado y apreciado y maravilloso". posesión". Permítanme darles otro ejemplo de su uso. En la versión King James, Juan 3:16 dice: "Porque de tal manera amó Dios al mundo que dio a su Hijo unigénito". el mundo le dio a su Hijo unigénito". La Versión Estándar Revisada dice: "Porque de tal manera amó Dios al mundo que dio a su Hijo único". La misma palabra está en 1 Juan 4:9, "Dios envió a su único (*monogenes*) Hijo al mundo. Lo que se

you? But how much more precious and protected would your son be, fathers, if you waited and prayed for him every day for 25 years. Tell me, how precious would he be to you?

"Early the next morning Abraham got up and saddled his donkey." (vs. 3) I think there's more said there than just that Abraham is an early riser. We're not told, but here's my supposition; I believe Abraham got up early the next morning because he didn't sleep a wink the whole night. I think he laid flat on his back gazing into the stars, thinking and praying, thinking and praying.

They get to the foot of Mount Moriah. How would you feel stacking wood on the shoulders of that unsuspecting boy, knowing that in a little while it would be the fuel for the blaze that would engulf his body? Then that question, "Father, where is the lamb for the burnt offering?" (vs. 6)

"When they reached the place God had told him about, Abraham built an altar there and arranged the wood on it. He bound his son Isaac and laid him on the altar, on top of the wood. Then he reached out his hand and took the knife to slay his son." (Vs. 9-10) What on earth could make a man do such a thing? What on earth? The answer is only something or someone even more precious than that boy. God Almighty.

Do you love God that much? Huh? I'll be honest, I don't know either, because I've never been called to sacrifice that much. But what have you been called to sacrifice? Will you, have you given up something precious to you for something, someone, even more precious? Some of you are doing it for a ministry that's found your passion; you've helped not just one person, but person after person. But sacrifice is giving up something precious to you to give to something that's even more precious.

4. The sacrifice isn't always understood.

There are times when you walk with God and you have questions instead of answers and God just says to you, "It's all right. You don't understand, but hold my hand and obey me." That's what God was saying to Abraham. There's no way Abraham understood this request. The promise had come to him earlier that it would be through Isaac that his offspring would be blessed. Now God says, "Go kill Isaac." That doesn't make any sense. But sacrifice doesn't always make sense and that's where faith is magnified. Faith is being sure of what you hope for and certain of what you cannot see. It takes faith to make any sacrifice. Anytime you give up something precious to you to give to something more precious takes faith. But it takes greater faith when you can't understand it.

"He said to his servants when they got to the foot of

dice aquí es que Dios le estaba pidiendo a Abraham lo que realmente era su única posesión, la más preciada de toda su vida. En otras palabras, Dios dice: "Abraham, no me digas que me amas. Realmente voy a dejar que me lo demuestres".

El mismo principio que vemos en Juan 21 cuando Jesús vino a Pedro, después de la Resurrección, después de la negación de Pedro. Jesús preguntó: "Pedro, ¿me amas?" Pedro humildemente dijo: "Señor, tú sabes que te amo". Jesús dijo: "Entonces apacienta mis ovejas. Muéstrame". Me resulta interesante que el libro de los Hechos no se llame las "palabras" de los apóstoles. Se llama los "hechos" de los apóstoles. Eso es lo que Dios quiere de ti y de mí. Dios dice: "Te he bendecido, te amo, agradezco tu asistencia, agradezco tu alabanza y tus cánticos, pero pon tu sacrificio donde está tu boca". Nuestro Señor quiere que le demostremos nuestro amor.

5. Sacrificio es renunciar a algo precioso para dar a algo que es más precioso.

Eso es exactamente lo que es. Volviendo a nuestra historia, ¿cuán precioso crees que era Isaac para Abraham? Ya sabes, ¿no? Pero cuánto más precioso y protegido sería su hijo, padres, si esperaran y oraran por él todos los días durante 25 años. Dime, ¿qué tan valioso sería para ti?

"A la mañana siguiente, Abraham se levantó temprano y ensilló su burro". (vs. 3) Creo que allí se dice más que solo que Abraham es un madrugador. No se nos dice, pero esta es mi suposición; Creo que Abraham se levantó temprano a la mañana siguiente porque no pegó ojo en toda la noche. Creo que se acostó boca arriba mirando las estrellas, pensando y orando, pensando y orando.

Llegan al pie del monte Moriah. ¿Cómo te sentirías apilando leña sobre los hombros de ese niño desprevenido, sabiendo que en poco tiempo sería el combustible para las llamas que engullirían su cuerpo? Entonces esa pregunta, "Padre, ¿dónde está el cordero para el holocausto?" (vers. 6)

"Cuando llegaron al lugar que Dios le había dicho, Abraham edificó allí un altar y dispuso la leña sobre él. Ató a su hijo Isaac y lo puso sobre el altar, encima de la leña. Entonces extendió su mano y tomó el cuchillo para matar a su hijo". (Vs. 9-10) ¿Qué diablos podría hacer que un hombre hiciera tal cosa? ¿Que demonios? La respuesta es solo algo o alguien aún más precioso que ese chico. Dios omnipotente.

¿Amas tanto a Dios? ¿Eh? Seré honesto, yo tampoco lo sé, porque nunca me han llamado a sacrificar tanto. Pero, ¿qué has sido llamado a sacrificar? ¿Habéis renunciado a algo precioso para vosotros por algo, alguien, aún más precioso? Algunos de ustedes lo están haciendo por un ministerio que ha encontrado su pasión; has ayudado no solo a una persona, sino a una persona tras otra. Pero el sacrificio es renunciar a algo precioso para ti para dárselo a algo que es aún más precioso.

Mount Moriah, 'Stay here with the donkey while I and the boy go over there.'" (v. 5) Do you know why I'm convinced that he made the servants stay? I'm convinced it's because he knows that when he took up that knife and started to kill his son, the servants would have tried to stop him. Abraham by faith was not going to let anything interfere with God's command.

But then he told those servants, "'We will worship and then we will come back to you.'" (v. 5) What? "'We will worship and then WE will come back to you.'" People, that's not an accident, it's not a slip of the tongue. It's not a misprint in your Bible. I think I know what Abraham was thinking about all the night before, before they left that morning. Hebrews 11:19 gives us a little insight. He said as he was thinking about what would happen to Isaac, he reckoned that God would raise him from the dead. Then the Hebrew writer said, figuratively speaking, that's exactly what happened, he got him back from the dead.

I want to tell you about faith and not understanding. We have read so many stories in the Bible about men and women being raised from the dead by prophets, by Jesus or by apostles. We just think it's no big deal. Let me tell you something. Abraham believed that God would raise Isaac back from the dead before God raised anybody up from the dead. Sacrifice is not always understood.

5. Sacrifice must be voluntary.

God told Abraham to make the sacrifice, but he didn't force him to do it. This is a major misunderstanding even among good religious folks. There's no such thing as an involuntary sacrifice. We sometimes mistakenly refer to a loss as a sacrifice. To lose a job, an investment, your health, a mate or a child, is not a sacrifice. Now it may be painful, horrible, tragic or the most awful thing you've ever gone through, but biblically it's not a sacrifice. The reason is: a sacrifice must be given, it's by choice, it is not just something that happens. Jesus' cross was a sacrifice. Why? Because, he chose it. It didn't have to happen. When he calls you to take up the cross, he's calling you to choose the sacrifice.

6. The greater the sacrifice, the greater the sweetness and the greater the blessing.

I love this point. Let's talk about the sweetness, first. God stopped Abraham from the sacrifice; he provided a ram in the thicket. (v. 13) "The Angel of the Lord called to Abraham from heaven a second time and said, 'I swear by myself, declares the Lord, that because you have done this and have not withheld your son, your only son, I will surely bless you and make your descendants as numerous as the stars in the sky and as the sand on the seashore. Your descendants will take possession of the cities of their enemies, and through your offspring all nations on earth will be blessed, because you have

6. El sacrificio no siempre se entiende.

Hay momentos en los que caminas con Dios y tienes preguntas en lugar de respuestas y Dios simplemente te dice: "Está bien. No entiendes, pero toma mi mano y obedéceme". Eso es lo que Dios le estaba diciendo a Abraham. No hay manera de que Abraham entendiera esta petición. La promesa le había llegado antes de que sería a través de Isaac que su descendencia sería bendecida. Ahora Dios dice: "Ve a matar a Isaac". Eso no tiene ningún sentido. Pero el sacrificio no siempre tiene sentido y ahí es donde se magnifica la fe. Fe es estar seguro de lo que esperas y seguro de lo que no puedes ver. Se necesita fe para hacer cualquier sacrificio. Cada vez que renuncias a algo precioso para ti para dar algo más precioso requiere fe. Pero se necesita más fe cuando no puedes entenderlo.

"Él dijo a sus sirvientes cuando llegaron al pie del monte Moriah: 'Quédense aquí con el burro mientras yo y el niño vamos allá'" (v. 5) ¿Sabes por qué estoy convencido de que él hizo que los sirvientes se quedaran? Estoy convencido de que es porque sabe que cuando tomó ese cuchillo y comenzó a matar a su hijo, los sirvientes habrían tratado de detenerlo. Abraham por fe no iba a permitir que nada interfiriera con el mandato de Dios.

Pero luego les dijo a esos sirvientes: "Adoraremos y luego volveremos a ustedes". (v. 5) ¿Qué? "Les adoraremos y luego NOSOTROS volveremos a ustedes". Gente, eso no es un accidente, no es un lapsus. No es un error de imprenta en su Biblia. Creo que sé en qué estuvo pensando Abraham toda la noche anterior, antes de que se fueran esa mañana. Hebreos 11:19 nos da una pequeña idea. Dijo que mientras pensaba en lo que le sucedería a Isaac, pensó que Dios lo resucitaría de entre los muertos. Entonces el escritor hebreo dijo, en sentido figurado, eso es exactamente lo que sucedió, lo resucitó de entre los muertos.

Quiero hablarles de la fe y de la no comprensión. Hemos leído tantas historias en la Biblia acerca de hombres y mujeres resucitados de entre los muertos por profetas, por Jesús o por apóstoles. Simplemente pensamos que no es gran cosa. Déjame decirte algo, Abraham creía que Dios resucitaría a Isaac de entre los muertos antes de que Dios resucitara a alguien de entre los muertos. El sacrificio no siempre se entiende.

5. El sacrificio debe ser voluntario.

Dios le dijo a Abraham que hiciera el sacrificio, pero no lo obligó a hacerlo. Este es un gran malentendido incluso entre los buenos religiosos. No existe tal cosa como un sacrificio involuntario. A veces nos referimos erróneamente a una pérdida como un sacrificio. Perder un trabajo, una inversión, tu salud, un compañero o un hijo, no es un sacrificio. Ahora bien, puede ser doloroso, horrible, trágico o lo más horrible que hayas pasado, pero bíblicamente no es un sacrificio. La razón es: hay que dar un sacrificio, es por elección, no es simplemente algo que sucede. La cruz de Jesús fue un

obeyed me." (Genesis 22:15-18)

"Then Abraham returned to his servants, and they set off together for Beersheba." (v. 19) Have you ever thought about how Abraham felt coming down that mountain? How do you think he felt all the way to Beersheba? Have you ever felt so good about something you did, something you said, something that was right that when you were walking along you just couldn't keep the smile off your face. Sometimes you just walked on and said, "Yes!" I can see Abraham doing that and smiling as he recalled the speech from the Angel of the Lord. Now I know how much you fear me. Do you know what he was experiencing? He was experiencing the sweetness of the sacrifice.

Most of us have been so thrilled when we came out of the waters of baptism which may be the sweetest moment in all your memory. Do you know why? Because at that moment you were saying, "God, I sacrifice my life to you. I buried my old sinful self and I turned my new self over to you."

- a. The greater the sacrifice the greater the blessing. Abraham received the blessing of God's timing. Just as the hand is raised, just as the knife is about to come down, "Then God stopped him as the angel of the Lord called out and said, 'Do not lay a hand on the boy, do not do anything to him.'" (v. 10-11) Then he received the blessing of God's approval that we read about in verse 12.
- b. He received the blessing of God's provision. "Abraham looked up and there in the thicket he saw a ram caught by its horns. He went over and took the ram and sacrificed it as a burnt offering instead of his son." (v. 13) Did the ram just happen to get its horns caught? Or did God provide it?

7. God is the real provider of the lamb.

"So, Abraham called that place *The Lord Will Provide (Jehovah-Jireh)*. And to this day it is said, 'On the mountain of the Lord it will be provided.'" (v. 14) When Abraham finished he didn't call the mountain, "The Agony of the Lord," "The Near Miss," or "The Almost Catastrophe." He called it, *Jehovah-Jireh. The Lord Will Provide.*

Any sacrifice God asks us to make, anything in your life, he provides the lamb. He was the one who had given Abraham all his lambs. He was the one who had given Isaac to Abraham. He was the one who initiated and empowered the covenant, not Abraham. Whatever sacrifice God may request of you, remember He has provided the lamb in your life. Whether it's your time, money, heart, home or a relationship, God gives you that lamb. When you're willing to offer it on the altar, he will make provisions for you a hundred times over.

sacrificio. ¿Por qué? Porque él lo eligió. No tenía que pasar. Cuando te llama a tomar la cruz, te está llamando a elegir el sacrificio.

6. Cuanto mayor el sacrificio, mayor la dulzura y mayor la bendición.

Me encanta este punto. Hablemos de la dulzura, primero. Dios detuvo a Abraham del sacrificio; él proporcionó un carnero en la espesura. (v. 13) "El ángel del Señor llamó a Abraham desde el cielo por segunda vez y le dijo: 'Juro por mí mismo, dice el Señor, que porque has hecho esto y no me has rehusado a tu hijo, tu único hijo, yo ciertamente te bendecirá y multiplicará tu descendencia como las estrellas en el cielo y como la arena a la orilla del mar. Tu descendencia tomará posesión de las ciudades de sus enemigos, y en tu descendencia serán benditas todas las naciones de la tierra, porque tú me han obedecido.'" (Génesis 22:15-18)

"Entonces Abraham volvió con sus siervos, y partieron juntos para Beerseba". (v. 19) ¿Alguna vez has pensado en cómo se sintió Abraham al bajar de esa montaña? ¿Cómo crees que se sintió durante todo el camino hasta Beerseba? ¿Alguna vez te has sentido tan bien por algo que hiciste, algo que dijiste, algo que estaba bien que cuando caminabas no podías quitarte la sonrisa de la cara? A veces simplemente caminabas y decías: "¡Sí!" Puedo ver a Abraham haciendo eso y sonriendo al recordar el discurso del Ángel del Señor. Ahora sé cuánto me temes. ¿Sabes lo que estaba experimentando? Estaba experimentando la dulzura del sacrificio.

La mayoría de nosotros hemos estado tan emocionados cuando salimos de las aguas del bautismo, que puede ser el momento más dulce de todos sus recuerdos. ¿Sabes por qué? Porque en ese momento estabas diciendo: "Dios, te sacrifico mi vida. Enterré mi viejo yo pecaminoso y te entregué mi nuevo yo".

- a. Cuanto mayor sea el sacrificio, mayor será la bendición. Abraham recibió la bendición del tiempo de Dios. Justo cuando la mano se levanta, justo cuando el cuchillo está a punto de bajar, "Entonces Dios lo detuvo cuando el ángel del Señor gritó y dijo: 'No le pongas la mano encima al niño, no le hagas nada.'" (v. 10-11) Luego recibió la bendición de la aprobación de Dios de la que leemos en el versículo 12.
- b. Recibió la bendición de la provisión de Dios. "Abraham miró hacia arriba y allí, en la espesura, vio un carnero cogido por los cuernos. Se acercó, tomó el carnero y lo sacrificó en holocausto en lugar de su hijo". (v. 13) ¿Se le engancharon los cuernos al carnero? ¿O Dios lo proveyó?

7. Dios es el verdadero proveedor del cordero.

"Entonces, Abraham llamó a ese lugar El Señor Proveerá (Jehová-Jireh). Y hasta el día de hoy se dice: 'En el monte

I want to close with one little point here that's really an extension of principle number seven; God has of course provided the ultimate lamb, the Lamb of God. Here is a beautiful illustration of a type or foreshadowing in the Old Testament of the Christ. We've already looked at a couple of them. For example, Isaac was called the "monogeneses," the one and only, the best loved Son. Jesus, John 3:16. He was the monogeneses of the Father. They waited for years for Isaac to get there, the prophets waited for years and centuries for Jesus to come. Isaac was called upon to be the sacrifice. How about Jesus? When John the Baptizer first saw him in John 1:29, he looked at him and said, "Behold the Lamb."

Even the place, Mount Moriah, where Isaac was taken to be sacrificed, is right in the heart of the city of Jerusalem. It is just a stones-throw away from the place of the skull, where the Lamb of God hung on the cross so that you and I could be freed from our sins.

Peter says, "For you know that it was not with perishable things such as silver or gold that you were redeemed from the empty way of life handed down to you from your forefathers, but with the precious blood of Christ, a Lamb without blemish and without spot." There are all kinds of parallels, but one big difference. God didn't make Abraham sacrifice his Son Isaac, and God wouldn't halt the sacrifice of his Son Jesus.

If you have not accepted the sacrifice, the Lamb of God, by obeying the gospel, by confessing the name of Jesus, by turning from sins, and laying your life upon the altar by dying to sin and being buried with Christ, NOW is the time. *Amazing Grace # 1276, Steve Flatt, August 18, 1996*

Chapter 7

What Must I Do To Be Saved?

The most important question that I know is the one recorded in Acts 16:30. It came from the lips of a Philippian jailer who was contemplating suicide. But within a matter of moments he was wanting a life, not just a life, he wanted eternal life. He asked, "What must I do to be saved?"

The answer to that most critical of all human questions is the focus of this lesson. Obviously, I want to address this question and its answer to those who aren't Christians. There are many who honestly don't know the answer to the jailer's question: What must I do to be saved? More than anything else in the world, you need not only to know the answer, but to respond to it. Secondly, I want to address this question and answer to

del Señor se proveerá". (v. 14) Cuando Abraham terminó, lo hizo. No llame a la montaña, "La Agonía del Señor", "La Casi Accidente", o "La Casi Catástrofe". Él lo llamó, Jehová-Jireh. El Señor Proveerá.

Cualquier sacrificio que Dios nos pida que hagamos, cualquier cosa en tu vida, Él provee el cordero. Él era el que le había dado a Abraham todos sus corderos. Él era el que le había dado a Isaac a Abraham. Él fue quien inició y autorizó el pacto, no Abraham. Cualquiera que sea el sacrificio que Dios te pida, recuerda que Él ha provisto el cordero en tu vida. Ya sea tu tiempo, dinero, corazón, hogar o una relación, Dios te da ese cordero. Cuando estés dispuesto a ofrecerlo en el altar, Él hará provisiones para ti cien veces más.

Quiero cerrar con un pequeño punto aquí que es realmente una extensión del principio número siete; Por supuesto, Dios ha provisto el último cordero, el Cordero de Dios. Aquí hay una hermosa ilustración de un tipo o presagio en el Antiguo Testamento de Cristo. Ya hemos visto un par de ellos. Por ejemplo, Isaac fue llamado los "monogeneses", el único, el Hijo más amado. Jesús, Juan 3:16. Era el monogeneses del Padre. Esperaron durante años a que llegara Isaac, los profetas esperaron durante años y siglos a que viniera Jesús. Isaac fue llamado a ser el sacrificio. ¿Qué hay de Jesús? Cuando Juan el Bautista lo vio por primera vez en Juan 1:29, lo miró y dijo: "He aquí el Cordero".

Incluso el lugar, el Monte Moriah, donde Isaac fue llevado para ser sacrificado, está justo en el corazón de la ciudad de Jerusalén. Está a un tiro de piedra del lugar de la calavera, donde el Cordero de Dios colgó de la cruz para que tú y yo pudiéramos ser libres de nuestros pecados.

Pedro dice: "Porque sabéis que no fue con cosas perecederas como la plata o el oro con lo que fuisteis redimidos de la vana forma de vivir que os fue transmitida por vuestros antepasados, sino con la sangre preciosa de Cristo, un Cordero sin mancha y sin mancha". Hay todo tipo de paralelismos, pero una gran diferencia. Dios no hizo que Abraham sacrificara a su Hijo Isaac, y Dios no detendría el sacrificio de su Hijo Jesús.

Si no ha aceptado el sacrificio, el Cordero de Dios, al obedecer el evangelio, al confesar el nombre de Jesús, al volverse de los pecados y al poner su vida sobre el altar al morir al pecado y ser sepultado con Cristo, AHORA es el tiempo. *Amazing Grace # 1276, Steve Flatt, 18 de agosto de 1996*

Capítulo 7

¿Qué debo hacer para ser salvo?

La pregunta más importante que conozco es la registrada en

Christians who do understand the reasoning and the ramifications of your commitment. I hope this lesson will better equip you to share the answer to the question with those who desperately need it. I'm very concerned about how we effectively communicate. I'm concerned that we often don't do a very good job of expressing just how good the Good News of Jesus is and the beauty associated with the way that God wants us to accept it.

Often, we assume what we think people know. We assume what we think they understand. Many have a pat answer, but it doesn't answer the question. We just don't communicate. I love the story of the couple who had been married for 70 years and he was pretty hard of hearing. On their 70th anniversary the little old lady leaned over to him and said, "I'm so proud of you!" He looked around at her and said, "I'm tired of you, too!"

I don't know about you, but I think at times I've been guilty of spiritually speaking while being hard of hearing—not hearing what was being asked or sensing where they were. So helping those of us who are Christians to communicate the answer to that question may be the most important use of this lesson. Because folks, there is no question about the power of the gospel. It is the power of God to convict and to convert in any culture in any generation. If it's not doing that in abundance, it's not because of a lack of clarity of the signal; it would more be the way it's being transmitted.

What must I do to be saved? The entire New Testament, in one way or another, is focused on the answer to that question. Ephesians 2, the first ten verses give us a concise and powerful description about what one must do to be saved. Ephesians 2:1-10

1. *Recognize the need.*

"As for you, you were dead in your transgressions and sins, in which you used to live when you followed the ways of this world and of the ruler of the kingdom of the air, the spirit who is now at work in those who are disobedient. All of us also lived among them at one time, gratifying the cravings of our sinful nature and following its desires and thoughts. Like the rest, we were by nature objects of wrath." Folks, if anyone is going to come to Christ, they must first see a need for that conversion. This is where, as ambassadors of Christ, Christians often fail. We leapfrog to an answer when we don't have a question.

There are two broad categories of people who don't come to Christ. The first category is those who think they are so bad that there is no chance in the world that God could ever reach them or save them. "You mean God could save me?" In my experience as a preacher and as an ambassador for Christ, I find that those people are usually easier to reach. Because once you break through

Hechos 16:30. Provino de los labios de un carcelero de Filipos que estaba pensando en suicidarse. Pero en cuestión de momentos estaba deseando una vida, no solo una vida, deseaba la vida eterna. Él preguntó: "¿Qué debo hacer para ser salvo?"

La respuesta a la más crítica de todas las preguntas humanas es el enfoque de esta lección. Obviamente, quiero dirigir esta pregunta y su respuesta a aquellos que no son cristianos. Hay muchos que honestamente no saben la respuesta a la pregunta del carcelero: ¿Qué debo hacer para ser salvo? Más que cualquier otra cosa en el mundo, no solo necesita saber la respuesta, sino también responder a ella. En segundo lugar, quiero dirigir esta pregunta y respuesta a los cristianos que entienden el razonamiento y las ramificaciones de su compromiso. Espero que esta lección lo prepare mejor para compartir la respuesta a la pregunta con aquellos que la necesitan desesperadamente. Estoy muy preocupado por cómo nos comunicamos efectivamente. Me preocupa que a menudo no

A menudo, asumimos lo que creemos que la gente sabe. Asumimos lo que creemos que entienden. Muchos tienen una respuesta fácil, pero no responde la pregunta. Simplemente no nos comunicamos. Me encanta la historia de la pareja que había estado casada durante 70 años y él tenía problemas de audición. En su 70 aniversario, la viejita se inclinó hacia él y le dijo: "¡Estoy tan orgullosa de ti!". Él la miró y dijo: "¡Yo también estoy cansado de ti!".

No sé ustedes, pero creo que a veces he sido culpable de hablar espiritualmente mientras tenía problemas de audición, no escuchaba lo que se preguntaba ni percibía dónde estaban. Así que ayudar a aquellos de nosotros que somos cristianos a comunicar la respuesta a esa pregunta puede ser el uso más importante de esta lección. Porque amigos, no hay duda sobre el poder del evangelio. Es el poder de Dios para convencer y convertir en cualquier cultura en cualquier generación. Si no lo está haciendo en abundancia, no es por falta de claridad de la señal; sería más la forma en que se está transmitiendo.

¿Qué debo hacer para ser salvo? Todo el Nuevo Testamento, de una forma u otra, se centra en la respuesta a esa pregunta. Efesios 2, los primeros diez versículos nos dan una descripción concisa y poderosa de lo que uno debe hacer para ser salvo. Efesios 2:1-10

4. *Reconocer la necesidad.*

"En cuanto a vosotros, estabais muertos en vuestros delitos y pecados, en los cuales vivíais cuando seguisteis los caminos de este mundo y del gobernante del reino del aire, el espíritu que ahora opera en aquellos que son desobedientes. Todos nosotros también vivimos entre ellos en un tiempo, gratificando los deseos de nuestra naturaleza pecaminosa y siguiendo sus deseos y pensamientos. Como los demás, éramos por naturaleza objeto de ira". Amigos, si

their guilt and shame and pour the love and mercy of Christ in that opening, they begin to loosen up.

But there's a second group that seldom comes to Christ and this is the vast majority. Those who think I'm a good person and I don't really need to be saved. I'm always intrigued by the Gallup Polls that indicate 90% of Americans say, "I'm a Christian." Yet, that percentage is nowhere close to the percentage of our population who assemble together, have their name on any church roll, who read the Bible at all, who pray or who give money to any congregation.

As you look closely at the questions they answer, you begin to understand why they think as they do. Most of America defines being a Christian as basically being a good person. They've made the two things synonymous. Believe it or not, there are tons of folks out there who think they are already Christians just because they perceive themselves as good.

I've learned one of the most insightful questions you can ask a person and obviously you do this tactfully as conversation goes along. Ask them if they're going to heaven. Usually that will startle them and they'll say, "Well, I guess I am." Then I like to ponder, "Well tell me, why do you think you will?" Over 90 percent of the time, the answer is "I do a pretty good job at work, I love my kids, I'm basically honest, I give to the United Way and I don't break any laws." In other words, what they're saying is: The good in my life outweighs the bad. I deserve to be saved." They don't understand the need. They don't understand the scope of sin. They're like Simon, the Pharisee who answered Jesus by saying "The one who has forgiven much, is the one who's going to love much." (Luke 7)

If I'm going to respond to the gospel of Jesus Christ or if I am going to effectively communicate the gospel of Jesus Christ, the first thing I've got to do is see the need. I've got to discover the reality of lostness. I've got to understand that life is not some great humanity test that's going to be graded on the curve about how good I am in relation to everybody else. If I'm going to respond to who Jesus is and what he has done, it will be because I've first realized the truth, that all have sinned and fallen short of God's glory (Romans 3:23) and that the wages of sin is death. (Romans 6:23)

Paul says, "you were dead in your transgressions and sins" (Ephesians 2:1) and "All of us also lived among them at one time." (Ephesians 2:1) Until someone sees and feels the need, he or she won't become a Christian. So step one is to recognize the need.

2. Realize the solution.

"But because of his great love for us, God, who is rich in mercy made us alive with Christ, even when we were

alguien va a venir a Cristo, primero debe ver la necesidad de esa conversión. Aquí es donde, como embajadores de Cristo, los cristianos a menudo fallan. Saltamos a una respuesta cuando no tenemos una pregunta.

Hay dos amplias categorías de personas que no vienen a Cristo. La primera categoría son aquellos que piensan que son tan malos que no hay ninguna posibilidad en el mundo de que Dios pueda alcanzarlos o salvarlos. "¿Quieres decir que Dios podría salvarme?" En mi experiencia como predicador y embajador de Cristo, encuentro que esas personas suelen ser más fáciles de alcanzar. Porque una vez que rompes con su culpa y vergüenza y viertes el amor y la misericordia de Cristo en esa apertura, comienzan a aflojarse.

Pero hay un segundo grupo que rara vez viene a Cristo y esta es la gran mayoría. Aquellos que piensan que soy una buena persona y que realmente no necesito que me salven. Siempre me intrigan las encuestas de Gallup que indican que el 90% de los estadounidenses dicen: "Soy cristiano". Sin embargo, ese porcentaje no se acerca al porcentaje de nuestra población que se reúne, tiene su nombre en la lista de la iglesia, lee la Biblia, ora o da dinero a cualquier congregación.

A medida que observa de cerca las preguntas que responden, comienza a comprender por qué piensan como lo hacen. La mayor parte de América define ser cristiano básicamente como ser una buena persona. Han hecho las dos cosas sinónimas. Lo creas o no, hay toneladas de personas que piensan que ya son cristianos solo porque se perciben a sí mismos como buenos.

Aprendí una de las preguntas más perspicaces que puedes hacerle a una persona y obviamente lo haces con tacto a medida que avanza la conversación. Pregúntales si van al cielo. Por lo general, eso los sobresaltará y dirán: "Bueno, supongo que sí". Entonces me gusta reflexionar: "Bueno, dime, ¿por qué crees que lo harás?" Más del 90 por ciento de las veces, la respuesta es "Hago un trabajo bastante bueno en el trabajo, amo a mis hijos, soy básicamente honesto, doy a United Way y no rompo ninguna ley". En otras palabras, lo que están diciendo es: Lo bueno en mi vida pesa más que lo malo. Yo merezco ser salvado". No entienden la necesidad. No entienden el alcance del pecado. Son como Simón, el fariseo que le respondió a Jesús diciendo: "El que ha perdonado mucho, es el que "

Si voy a responder al evangelio de Jesucristo o si voy a comunicar efectivamente el evangelio de Jesucristo, lo primero que tengo que hacer es ver la necesidad. Tengo que descubrir la realidad de la perdición. Tengo que entender que la vida no es una gran prueba de humanidad que va a calificarse en la curva de lo bueno que soy en relación con los demás. Si voy a responder a quién es Jesús y lo que ha hecho, será porque primero me he dado cuenta de la verdad, que todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios

dead in transgressions—It is by grace you have been saved. And God raised us up with Christ and seated us with him in the heavenly realms in Christ Jesus, in order that in the coming ages he might show the incomparable riches of his grace, expressed in his kindness to us in Christ Jesus." (Ephesians 2:4) There's the solution. Once the need is communicated, then and only then, can we talk about a solution.

The modern American mind is: "I can pull myself up by my bootstraps. I'm a self-made man. I don't need anybody else and I can take care of this problem. I'm independent." But the gospel message says. No, you can't take care of this problem. It's bigger than you. You don't have what it takes to solve it. The great news is God, who is rich in love and mercy, has already solved the problem. "But because of his great love for us. God, who is rich in mercy, made us alive with Christ even when we were dead in our transgressions."

The non-Christian who really has a curious mind will ask, "Now, I've heard about Jesus around Christmas and Easter but just how does Christ save me? How does Jesus Christ make me alive? Paul answered that question: "For God made him who had no sin (that's Jesus) to be sin for our sakes, so that in him we might become the righteousness of God." (2 Corinthians 5:21) Do you know what that's called?

Theologians and scholars call it "Substitutionary Atonement." That sounds awfully scholarly but it's not hard to understand. Break it down. What does substitute mean? It means, "One who takes the place of another." Atonement means "One who pays a debt for another." Jesus took your place, he was the substitute and he atoned; he paid your sin debt to God that you could not pay. Therefore, you share in his righteousness. That is the Gospel of Jesus Christ, the message of Christianity.

But often we discuss how without first discussing why and who made the how possible. The why and the who need to be understood first. People need to know the Christ. They need to fall in awe before the one who came from heaven's throne room, God come in the flesh, the one who never sinned, who hung on a dirty cross and who was treated like he was the world's only sinner. We need to fall on our knees when we understand who Jesus is. We don't need to walk away smugly with some formula for salvation. Our message, our hope and our ticket is the person of Jesus Christ.

Peter did this the first time the Gospel was preached. He talked about the need. He helped them realize there was a need. He showed them their sin. He told them "This Jesus, whom you crucified," now that's showing them their sin, isn't it? I mean he could have shown them a million more, but he said, let's just take the most

(Romanos 3:23) y que la paga de el pecado es muerte. (Romanos 6:23)

Pablo dice, "estabais muertos en vuestros delitos y pecados" (Efesios 2:1) y "Todos nosotros también vivimos entre ellos en un tiempo" (Efesios 2:1) Hasta que alguien ve y siente la necesidad, él o ella no se convertirá en cristiano. Así que el primer paso es reconocer la necesidad.

5. Darse cuenta de la solución.

"Pero Dios, que es rico en misericordia, por su gran amor por nosotros, nos dio vida juntamente con Cristo, aun cuando estábamos muertos en pecados. Por gracia sois salvos. Y Dios nos resucitó con Cristo y nos sentó nosotros con él en los lugares celestiales en Cristo Jesús, para mostrar en los siglos venideros las incomparables riquezas de su gracia, expresada en su bondad para con nosotros en Cristo Jesús." (Efesios 2:4) Ahí está la solución. Una vez que se comunica la necesidad, entonces y solo entonces, podemos hablar de una solución.

La mente estadounidense moderna es: "Puedo salir adelante por mis propios medios. Soy un hombre hecho a sí mismo. No necesito a nadie más y puedo encargarme de este problema. Soy independiente". Pero el mensaje del evangelio dice. No, no puedes encargarte de este problema. Es más grande que tú. No tienes lo que se necesita para resolverlo. La gran noticia es que Dios, que es rico en amor y misericordia, ya ha resuelto el problema. "Pero por su gran amor por nosotros, Dios, que es rico en misericordia, nos dio vida juntamente con Cristo, aun cuando estábamos muertos en nuestras transgresiones".

El no cristiano que realmente tiene una mente curiosa preguntará: "Ahora, he oído hablar de Jesús alrededor de la Navidad y la Pascua, pero ¿cómo me salva Cristo? ¿Cómo me da vida Jesucristo? Pablo respondió a esa pregunta: "Para Dios Al que no conoció pecado (es decir, a Jesús), lo hizo pecado por nosotros, para que nosotros fuésemos hechos justicia de Dios en él." (2 Corintios 5:21) ¿Sabes cómo se llama eso?

Los teólogos y eruditos lo llaman "Expiación sustitutiva". Eso suena terriblemente erudito, pero no es difícil de entender. Descomponerlo. ¿Qué significa sustituto? Significa: "Uno que toma el lugar de otro". Expiación significa "El que paga una deuda por otro". Jesús tomó tu lugar, fue el sustituto y expió; Él pagó tu deuda de pecado con Dios que no podías pagar. Por lo tanto, ustedes participan de su justicia. Ese es el Evangelio de Jesucristo, el mensaje del cristianismo.

Pero a menudo discutimos cómo sin discutir primero por qué y quién hizo posible el cómo. El porqué y el quién necesitan ser entendidos primero. La gente necesita conocer al Cristo. Necesitan maravillarse ante el que vino del salón del trono del cielo, Dios hecho carne, el que nunca pecó, que colgó de

dominate one, "You crucified the son of God." The second thing he did was to show them the solution "God has made Him both Lord and Christ." Then in the next verse, Peter's listeners asked in essence the same as that all important question asked by the Philippian jailer. "Brothers, what shall we do? We recognize our sin. We realize the solution is in Jesus, now. What do we do?" That leads to step three.

3. Respond in faith.

"For it is by grace you have been saved, through faith—and this not from yourselves, it is the gift of God—not by works, so that no one can boast." (Ephesians 2:8-9) Folks, there it is. Scripture makes it clear that there has to be a response to this grace. Grace just means the gift offered by Jesus and in a word that response is a thing called "faith."

Again, there is a communication problem. Much of the world has defined the word "faith," in their own terms, "just believe." Just believe that Jesus is the Son of God with all your heart, that's faith. The Bible says faith is being sure of what you cannot see and what you may not understand. (Hebrews 11:1) The Bible says that faith is going where God says. (2 Corinthians 4:5)

Folks, just to ask Jesus to come into your heart as a personal Savior is not what Ephesians 2:8-9 is saying. Read it again. The passage says we are saved by grace through faith; not our works and not our own merits. The Ephesians statement is confirmed throughout the Bible, particularly the New Testament.

To properly understand Ephesians 2:8-9, let's allow God to define his desired faith response. There is no question that belief is at the core of faith. He has always dictated the faith response that he wanted. For example, when the Israelites were being bitten by poisonous snakes, what did God want as a faith response? Do you remember? He had Moses fashion a bronze serpent on top of a pole and he lifted that up. God said, "If you want to be healed from that, here's what you do. You look at that serpent. You'll be healed." (Numbers 21) That was the faith response. Who decided what that faith response would be? The people? No, God did.

Consider when the children of Israel were coming into the Promised Land and they were about to take on Jericho, that great walled and most fortified city. God wanted belief in his power but he also wanted a faith response. I want you to march around that city once a day for six days and on the seventh day I want you to march around it seven times, and then I want you to call out in a great shout.

What faith response did God ask of Naaman, the Syrian leper, in 2 Kings 5 when he came down to see the prophet Elisha? Elisha didn't even go down to see him.

una cruz sucia y que fue tratado como si fuera el único pecador del mundo. Necesitamos caer de rodillas cuando entendemos quién es Jesús. No necesitamos irnos con aire de suficiencia con alguna fórmula para la salvación. Nuestro mensaje, nuestra esperanza y nuestro billete es la persona de Jesucristo.

Pedro hizo esto la primera vez que se predicó el Evangelio. Habló de la necesidad. Les ayudó a darse cuenta de que había una necesidad. Les mostró su pecado. Él les dijo: "Este Jesús, a quien ustedes crucificaron", ahora eso les está mostrando su pecado, ¿no es así? Quiero decir que podría haberles mostrado un millón más, pero dijo, tomemos el más dominante: "Tú crucificaste al hijo de Dios". Lo segundo que hizo fue mostrarles la solución "Dios lo ha hecho Señor y Cristo". Luego, en el siguiente versículo, los oyentes de Pedro preguntaron en esencia lo mismo que la pregunta tan importante que hizo el carcelero de Filipos. "Hermanos, ¿qué haremos? Reconocemos nuestro pecado. Nos damos cuenta de que la solución está en Jesús, ahora. ¿Qué hacemos?" Eso lleva al paso tres.

6. Responde con fe.

"Porque por gracia sois salvos por medio de la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios; no por obras, para que nadie se gloríe". (Efesios 2:8-9) Gente, ahí está. Las Escrituras aclaran que tiene que haber una respuesta a esta gracia. Gracia simplemente significa el don ofrecido por Jesús y en una palabra esa respuesta es una cosa llamada "fe".

De nuevo, hay un problema de comunicación. Gran parte del mundo ha definido la palabra "fe", en sus propios términos, "simplemente creer". Simplemente cree que Jesús es el Hijo de Dios con todo tu corazón, eso es fe. La Biblia dice que la fe es estar seguro de lo que no puedes ver y de lo que quizás no entiendas. (Hebreos 11:1) La Biblia dice que la fe va donde Dios dice. (2 Corintios 4:5)

Amigos, solo pedirle a Jesús que entre en su corazón como un Salvador personal no es lo que dice Efesios 2: 8-9. Leelo de nuevo. El pasaje dice que somos salvos por gracia a través de la fe; no nuestras obras y no nuestros propios méritos. La declaración de Efesios se confirma a lo largo de la Biblia, particularmente en el Nuevo Testamento.

Para entender correctamente Efesios 2:8-9, permitamos que Dios defina su respuesta de fe deseada. No hay duda de que la creencia está en el centro de la fe. Siempre ha dictado la respuesta de fe que quería. Por ejemplo, cuando las serpientes venenosas mordían a los israelitas, ¿qué quería Dios como respuesta de fe? ¿Te acuerdas? Hizo que Moisés modelara una serpiente de bronce sobre un asta y la levantó. Dios dijo: "Si quieres ser sanado de eso, esto es lo que debes hacer. Mira esa serpiente. Serás sanado". (Números 21) Esa fue la respuesta de fe. ¿Quién decidió cuál sería esa respuesta de fe? ¿La gente? No, Dios lo hizo.

He just sent word down through a messenger. He said, you tell him to go dip seven times in the Jordan River. It was God's idea.

What faith response did God ask of Peter after he had fished all night and he came to the shore? Jesus said, Peter, I want you to go launch out into the deep one more time and let down your nets.

There are countless other examples. But the question is: Did any of those responses merit or supply the power for the miraculous event that followed? No. No. No. Do you understand that? The faith response didn't supply the power. The children of Israel could have marched around the wall of Jericho a thousand times and that wall wouldn't have budged an inch if it weren't for the power of God. Naaman could have dipped in the Jordan River from sun up to sun down and he would have still left there a leper, except for the power of God. But when they responded in faith as God had prescribed then His power was channeled to them. God always determines the faith response. He always has. So, what faith response does God demand for accepting Christ? Let's allow the Bible answer rather than someone's opinion. The Book of Acts is the only inspired book of the Bible that gives us the pure history of the birth and the growth of the early church. In it and it alone are the only specific details of individual conversions of those first Christians. It's where to go to learn how they became a Christian. We should do no more or no less.

I want to show you concisely all of the accounts of conversions to Christianity found in the book of Acts. Now, we're not going to be able to take them in their entirety so I would encourage you in your private study to go back and look at them in their entire and the whole context. Look at the moments how they came to Christ and assimilate all that data we find.

1. The day the church began when those first 3,000 asked the question to Peter and the apostles. "When the people heard this, they were cut to the heart and said to Peter and the other apostles, 'Brothers, what shall we do?' Peter replied, 'Repent and be baptized, every one of you, in the name of Jesus Christ for the forgiveness of your sins. And you will receive the gift of the Holy Spirit.'" (Acts 2:37-38), "Those who accepted his message were baptized, and about three thousand were added to their number that day." (Acts 2:41)
2. "But many who heard the message believed and the number of men grew to about five thousand." (Acts 4:4)
3. The next reference is in the conversion of Simon, the Sorcerer. "But when they believed Philip as he preached the good news of the kingdom of God and

Considero cuando los hijos de Israel estaban llegando a la Tierra Prometida y estaban a punto de tomar Jericó, esa gran ciudad amurallada y fortificada. Dios quería creer en su poder pero también quería una respuesta de fe. Quiero que marchéis alrededor de esa ciudad una vez al día durante seis días y al séptimo día quiero que la rodeéis siete veces, y luego quiero que gritéis con un gran grito.

¿Qué respuesta de fe le pidió Dios a Naamán, el leproso sirio, en 2 Reyes 5 cuando bajó a ver al profeta Eliseo? Eliseo ni siquiera bajó a verlo. Acaba de enviar un mensaje a través de un mensajero. Él dijo, dile que se sumerja siete veces en el río Jordán. Fue idea de Dios.

¿Qué respuesta de fe le pidió Dios a Pedro después de haber pescado toda la noche y llegado a la orilla? Jesús dijo: Pedro, quiero que te lances mar adentro una vez más y eches las redes.

Hay innumerables otros ejemplos. Pero la pregunta es: ¿Alguna de esas respuestas mereció o suministró el poder para el evento milagroso que siguió? No. No. No. ¿Entiendes eso? La respuesta de fe no suministró el poder. Los hijos de Israel podrían haber marchado alrededor del muro de Jericó mil veces y ese muro no se habría movido ni una pulgada si no fuera por el poder de Dios. Naamán podría haberse sumergido en el río Jordán de sol a sol y aún así habría dejado allí a un leproso, excepto por el poder de Dios. Pero cuando respondieron con fe como Dios había prescrito, entonces Su poder se canalizó hacia ellos. Dios siempre determina la respuesta de fe. siempre lo ha hecho. Entonces, ¿qué respuesta de fe exige Dios para aceptar a Cristo? Dejemos que la Biblia responda en lugar de la opinión de alguien. El Libro de los Hechos es el único libro inspirado de la Biblia que nos da la historia pura del nacimiento y el crecimiento de la iglesia primitiva. En él y sólo en él están los únicos detalles específicos de las conversiones individuales de aquellos primeros cristianos. Es donde ir para aprender cómo se convirtieron en cristianos. No debemos hacer más ni menos.

Quiero mostrarles de forma concisa todos los relatos de conversiones al cristianismo que se encuentran en el libro de los Hechos. Ahora, no vamos a poder tomarlos en su totalidad, así que los animo a que en su estudio privado regresen y los vean en su totalidad y en todo el contexto. Mirar los momentos cómo llegaron a Cristo y asimilar todos esos datos que encontremos.

1. El día que comenzó la iglesia cuando los primeros 3.000 le hicieron la pregunta a Pedro ya los apóstoles. "Cuando la gente oyó esto, se compungieron de corazón y dijeron a Pedro ya los demás apóstoles: 'Hermanos, ¿qué haremos?' Pedro respondió: 'Arrepentíos y bautícese cada uno de vosotros en el nombre de Jesucristo para perdón de vuestros pecados. Y recibiréis el don del Espíritu Santo'" (Hechos 2:37-38), " Los que aceptaron

the name of Jesus Christ, they were baptized ... And he followed Philip everywhere, astonished by the great signs and miracles he saw." (Acts 8:12-13)

4. The Ethiopian eunuch. "Then Philip began with that very passage of Scripture and told him the good news about Jesus. As they traveled along the road, they came to some water and the eunuch said, 'Look, here is water. Why shouldn't I be baptized?' And he gave orders to stop the chariot. Then both Philip and the eunuch went down into the water and Philip baptized him. When they came up out of the water, the Spirit of the Lord suddenly took Philip away, and the eunuch did not see him again, but went on his way rejoicing." (Acts 8:35-39)
5. Saul, who would become the great apostle Paul, gives his own testimony of what happened as he was on his way to Damascus. "As he neared Damascus on his journey, suddenly a light from heaven flashed around him. He fell to the ground and heard a voice say to him, 'Saul, Saul, why do you persecute me?' 'Who are you Lord?' Saul asked. 'I am Jesus, whom you are persecuting,' he replied." (Acts 9:3-5) After Saul gets to Damascus and talks with Ananias, "Immediately, something like scales fell from Saul's eyes and he could see again. He got up and was baptized." (Acts 9:18)
6. The conversion of the first Gentile, Cornelius. "Then Peter said, 'Can anyone keep these people from being baptized with water? They have received the Holy Spirit just as we have.' So he ordered that they be baptized in the name of Jesus Christ." (Acts 10:46)
7. "Some of the men from Cypress and Cyrene went to Antioch and began to speak to Greeks also, telling them the good news of Jesus. The Lord's hand was with them, and a great number of people believed and turned to the Lord." (Acts 11:20-21)
8. "There they spoke so effectively that a great number of Jews and Gentiles believed." (Acts 14:1)
9. Lydia came to Christ through the preaching and teaching of Paul, "One of those listening was a woman named Lydia, a dealer in purple cloth from the city of Thyatira, who was a worshiper of God. The Lord opened her heart to respond to Paul's message. When she and the members other household were baptized, she invited us to her home." (Acts 16:14)
10. The Philippian jailer said, "He (the jailer) then brought them out and asked, 'Sirs, what must I do to be saved?' They replied, 'Believe in the Lord Jesus, and you will be saved—you and your household.'

su mensaje fueron bautizados, y como tres mil se sumaron a su número ese día". (Hechos 2:41)

2. "Pero muchos de los que oyeron el mensaje creyeron y el número de los hombres llegó a ser como cinco mil". (Hechos 4:4)
3. La siguiente referencia está en la conversión de Simón, el Hechicero. "Pero cuando creyeron a Felipe, que anunciaba el evangelio del reino de Dios y el nombre de Jesucristo, se bautizaron... Y seguía a Felipe por todas partes, asombrado de las grandes señales y milagros que veía". (Hechos 8:12-13)
4. El eunuco etíope. "Entonces Felipe comenzó con ese mismo pasaje de la Escritura y le contó las buenas noticias acerca de Jesús. Mientras iban por el camino, llegaron a un poco de agua y el eunuco dijo: 'Mira, aquí hay agua. ¿Por qué no debo ser bautizado? ' Y dio orden de detener el carro. Entonces Felipe y el eunuco descendieron al agua y Felipe lo bautizó. Cuando subieron del agua, el Espíritu del Señor se llevó de repente a Felipe, y el eunuco no vio volvió a él, pero siguió su camino gozoso." (Hechos 8:35-39)
5. Saulo, que se convertiría en el gran apóstol Pablo, da su propio testimonio de lo sucedido cuando se dirigía a Damasco. "Al acercarse a Damasco en su viaje, de repente una luz del cielo brilló a su alrededor. Cayó al suelo y escuchó una voz que le decía: 'Saulo, Saulo, ¿por qué me persigues?' '¿Quién eres Señor?' Saulo preguntó. 'Yo soy Jesús, a quien tú persigues', respondió él". (Hechos 9:3-5) Después de que Saulo llega a Damasco y habla con Ananías, "Al instante, algo como escamas cayeron de los ojos de Saulo y pudo ver de nuevo. Se levantó y fue bautizado". (Hechos 9:18)
6. La conversión del primer gentil, Cornelio. "Entonces Pedro dijo: '¿Puede alguien impedir que estas personas sean bautizadas con agua? Ellos han recibido el Espíritu Santo al igual que nosotros.' Entonces mandó que fueran bautizados en el nombre de Jesucristo." (Hechos 10:46)
7. "Algunos de los hombres de Cipreses y Cireneos fueron a Antioquía y comenzaron a hablar también a los griegos, diciéndoles las buenas nuevas de Jesús. La mano del Señor estaba con ellos, y una gran cantidad de personas creyeron y se convirtieron al Señor. " (Hechos 11:20-21)
8. "Allí hablaron tan bien que creyeron gran número de judíos y gentiles". (Hechos 14:1)
9. Lidia vino a Cristo a través de la predicación y enseñanza de Pablo, "Una de las que escuchaban era una mujer llamada Lidia, comerciante en telas de púrpura de la ciudad de Tiatira, quien era adoradora de Dios. El Señor abrió su corazón para responder al mensaje de Pablo. Cuando ella y los demás miembros de la casa se

Then they spoke the word of the Lord to him and to all the others in his house. At that hour of the night the jailer took them and washed their wounds; then immediately he and all his family were baptized." (Acts 16:30)

11. "Many of the Jews believed, as did also a number of prominent Greek women and many Greek men." (Acts 17:12)

12. "A few men became followers of Paul and believed." (Acts 17:34)

13. "Crispus, the synagogue ruler, and his entire household believed in the Lord; and many of the Corinthians who heard him believed and were baptized." (Acts 18:8)

14. Paul comes to Ephesus and stays there for two-and-a-half years. "And he asked them, 'Did you receive the Holy Spirit when you believed?' They answered, 'No, we have not even heard that there is a Holy Spirit.' So Paul asked, 'Then what baptism did you receive?' 'John's baptism,' they replied. Paul said, 'John's baptism was a baptism of repentance. He told the people to believe in the one coming after him, that is, in Jesus.' On hearing this, they were baptized into the name of the Lord Jesus." (Acts 19:2-5)

15. "'I have declared to both Jews and Greeks that they must turn to God in repentance and have faith in our Lord Jesus.'" (Acts 20:21)

16. And then finally the last one. Paul once again recounts his conversion experience and said, "I fell to the ground and heard a voice say to me, 'Saul! Saul! Why do you persecute me?' 'Who are you, Lord?' I asked. 'I am Jesus of Nazareth, whom you are persecuting,' he replied. My companions saw the light, but they did not understand the voice of him who was speaking to me. 'What shall I do, Lord?' I asked. 'Get up,' the Lord said, 'and go into Damascus. There you will be told all that you have been assigned to do.'" Ananias asked Saul, "'And now what are you waiting for? Get up, be baptized and wash your sins away, calling on his name.'" (Acts 22:16)

That may have been a little lengthy, but I wanted you to see it for yourself. Nine different times in those conversion accounts, all that we find in the book of Acts, we're told that the people believed and obviously they did. Three different times we're told that they repented and the word, "repent," means "to turn," to turn away from the world and turn toward Jesus Christ. Ten different times, we're told they were baptized. The word, "baptized," means to be immersed, to be dunked or dipped, meaning the total body going beneath the water.

bautizaron, ella nos invitó a su casa". (Hechos 16:14)

10. El carcelero de Filipos dijo: "Él (el carcelero) entonces los sacó y preguntó: 'Señores, ¿qué debo hacer para ser salvo?' Ellos respondieron: 'Cree en el Señor Jesús, y serás salvo, tú y tu casa'. Entonces le hablaron la palabra del Señor a él y a todos los que estaban en su casa. A esa hora de la noche, el carcelero los tomó y les lavó las heridas; luego, al instante, él y toda su familia fueron bautizados". (Hechos 16:30)

11. "Muchos de los judíos creyeron, al igual que varias mujeres griegas prominentes y muchos hombres griegos". (Hechos 17:12)

12. "Algunos hombres se hicieron seguidores de Pablo y creyeron". (Hechos 17:34)

13. "Crispo, el principal de la sinagoga, y toda su casa creyeron en el Señor; y muchos de los corintios que lo oyeron creyeron y fueron bautizados". (Hechos 18:8)

14. Pablo llega a Éfeso y se queda allí dos años y medio. "Y él les preguntó: '¿Recibieron el Espíritu Santo cuando creyeron?' Ellos respondieron: 'No, ni siquiera hemos oído que haya un Espíritu Santo.' Entonces Pablo preguntó: '¿Entonces qué bautismo recibisteis?' 'El bautismo de Juan', respondieron. Pablo dijo: 'El bautismo de Juan fue un bautismo de arrepentimiento. Le dijo a la gente que creyera en el que vendría después de él, es decir, en Jesús.' Al oír esto, fueron bautizados en el nombre del Señor Jesús." (Hechos 19:2-5)

15. "'He declarado tanto a judíos como a griegos que deben volverse a Dios en arrepentimiento y tener fe en nuestro Señor Jesús.'" (Hechos 20:21)

16. Y finalmente el último. Pablo relata una vez más su experiencia de conversión y dice: "Caí al suelo y oí una voz que me decía: '¡Saul! ¡Saul! ¿Por qué me persigues?' '¿Quién eres, Señor?' Pregunté. 'Soy Jesús de Nazaret, a quien tú persigues', respondió. Mis compañeros vieron la luz, pero no entendieron la voz del que me hablaba. '¿Qué haré, Señor?' Le pregunté. 'Levántate', dijo el Señor, 'y ve a Damasco. Allí se te dirá todo lo que se te ha asignado hacer'". Ananías le preguntó a Saulo: '¿Y ahora qué esperas? Levántate, bautícese y lave sus pecados, invocando su nombre.'" (Hechos 22:16)

Eso puede haber sido un poco largo, pero quería que lo vieras por ti mismo. Nueve veces diferentes en esos relatos de conversión, todo lo que encontramos en el libro de los Hechos, se nos dice que la gente creyó y obviamente lo hizo. En tres ocasiones diferentes se nos dice que se arrepintieron y la palabra "arrepentirse" significa "volverse", alejarse del mundo y volverse hacia Jesucristo. Diez veces diferentes, se nos dice que fueron bautizados. La palabra, "bautizado", significa ser sumergido, mojarse o mojarse, lo que significa

When one is raised from the water, resurrected, he came out walking into a newness of life. By the way, each time they were baptized, it wasn't a week later and it wasn't a month later, it was immediately. Now, what faith response does God set forth for coming to Christ?

I realize that much of the world asked "Do you really believe God requires baptism as a part of faith response for accepting Christ?" They could also ask "Do you really believe that Moses and the Israelites were required a look at the bronze snake as their faith response?" "Do you really believe that God required the Israelites to march around that city like idiots once a day for six days and seven times on the seventh day?" "Do you really believe God expected Naaman to dip seven times in the Jordan?" "Do you really believe he wanted Peter to go out after fishing all night and cast those nets one more time?" Do you really believe God wants the response He requested from all those people for their physical healing or the response He demands of us for our spiritual healing, the forgiveness of our sins. Of course the answer is God expects man to obey Him based upon knowledgeable faith.

A few other verses should put everything in perspective about the way God desires us to respond to Him in faith. "Whoever believes and is baptized will be saved, but whoever does not believe will be condemned." (Mark 16:16) But, what is the purpose for baptism? "Or don't you know that all of us who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life. If we have been united with him like this in his death, we will certainly also be united with him in his resurrection." (Romans 6:3-5:1)

Paul says, the reason God chose to incorporate it as part of the faith response, contingent upon belief, contingent upon repentance and a turning to God, is to re-enact the very death, burial and resurrection of Jesus Christ. Peter gave the same reason when he was talking about Noah and how he was saved because of his faith response, when God sent that great flood upon the earth. "And that water symbolizes baptism that now saves you also—not the removal of dirt from the body but the pledge of a good conscience toward God." (1 Peter 3:21) There's nothing magical about the water. It's not holy. It's not what it does physically by taking away anything dirty or unclean. Its whole purpose is "The pledge of a good conscience toward God" Why? Because it's fulfilling, the faith response that God has asked for.

There are a lot of friends who very respectfully and honestly disagree with what I've shared with you, despite all that I've shared and the reasoning behind it.

que todo el cuerpo se sumerge bajo el agua. Cuando uno es levantado del agua, resucitado, sale caminando a una vida nueva. Por cierto, cada vez que se bautizaban, no era una semana después ni un mes después, era inmediatamente. Ahora,

Me doy cuenta de que gran parte del mundo preguntaba "¿Realmente crees que Dios requiere el bautismo como parte de la respuesta de fe para aceptar a Cristo?" su respuesta de fe?" "¿De verdad crees que Dios requirió que los israelitas marcharan alrededor de esa ciudad como idiotas una vez al día durante seis días y siete veces el séptimo día?" "¿De verdad crees que Dios esperaba que Naamán se sumergiera siete veces en el Jordán?" "¿De verdad crees que quería que Peter saliera después de pescar toda la noche y lanzara esas redes una vez más?" ¿De verdad crees que Dios quiere la respuesta que Él pidió de todas esas personas para su sanidad física o la respuesta que Él demanda de nosotros para nuestra sanidad espiritual, el perdón de nuestros pecados?

Algunos otros versículos deberían poner todo en perspectiva sobre la forma en que Dios desea que le respondamos en fe. "El que creyere y fuere bautizado, será salvo; mas el que no creyere, será condenado." (Marcos 16:16) Pero, ¿cuál es el propósito del bautismo? ¿O no sabéis que todos los que hemos sido bautizados en Cristo Jesús, hemos sido bautizados en su muerte? Por tanto, hemos sido sepultados con él en la muerte por el bautismo, a fin de que, como Cristo resucitó de los muertos por la gloria de la Padre, también nosotros podemos vivir una vida nueva. Si hemos estado unidos a él así en su muerte, ciertamente lo estaremos también en su resurrección". (Romanos 6:3-5:1)

Pablo dice que la razón por la que Dios eligió incorporarlo como parte de la respuesta de fe, dependiendo de la creencia, del arrepentimiento y de volverse a Dios, es para recrear la misma muerte, sepultura y resurrección de Jesucristo. Pedro dio la misma razón cuando estaba hablando de Noé y cómo fue salvo por su respuesta de fe, cuando Dios envió ese gran diluvio sobre la tierra. "Y esa agua simboliza el bautismo que ahora también los salva a ustedes, no la eliminación de la suciedad del cuerpo, sino la prenda de una buena conciencia hacia Dios". (1 Pedro 3:21) No hay nada mágico en el agua. No es santo. No es lo que hace físicamente al quitar cualquier cosa sucia o impura. Todo su propósito es "La prenda de una buena conciencia hacia Dios" ¿Por qué? Porque es el cumplimiento, la respuesta de fe que Dios ha pedido.

Hay muchos amigos que muy respetuosamente y honestamente no están de acuerdo con lo que he compartido contigo, a pesar de todo lo que he compartido y el razonamiento detrás de esto. Volviendo a nuestro pasaje en Efesios 2:8-9, donde dice: "Porque por gracia sois salvos por medio de la fe; y esto no de vosotros, pues es don de Dios; no por obras, para que nadie se gloríe". Dicen: "Pero el bautismo es una obra, es una obra".

Going back to our passage in Ephesians 2:8-9, where it says, "For by grace are you saved through faith—and this not of yourselves, it is the gift of God—not of works, lest anyone should boast." They say, "But baptism is a work, it's a work."

Let me show you one last verse as we summarize everything up "He saved us, not because of righteous things we had done, but because of his mercy." (Titus 3:5) See it's not by what we do. It's not our power. It's his mercy. He is the power. "He saved us through the washing of rebirth and the renewal of the Holy Spirit." (Titus 3:6) Baptism has nothing to do with working; it has everything to do with submission. It has everything to do with faith. It means nothing apart from belief. It means nothing apart from Jesus Christ. Baptism is simply the faith response connecting us to the great power that saves us from our sins. Amazing Grace #1273, Steve Flatt July 21, 1996

Permíteme mostrarte un último versículo mientras resumimos todo: "Él nos salvó, no por obras de justicia que nosotros hubiéramos hecho, sino por su misericordia". (Tito 3:5) Mira, no es por lo que hacemos. No es nuestro poder. Es su misericordia. Él es el poder. "Él nos salvó mediante el lavamiento del renacimiento y la renovación del Espíritu Santo". (Tito 3:6) El bautismo no tiene nada que ver con trabajar; tiene todo que ver con la sumisión. Tiene todo que ver con la fe. No significa nada aparte de la creencia. No significa nada aparte de Jesucristo. El bautismo es simplemente la respuesta de fe que nos conecta con el gran poder que nos salva de nuestros pecados. Amazing Grace # 1273, Steve Flatt 21 de julio de 1996